

7A
1058
A6
1916

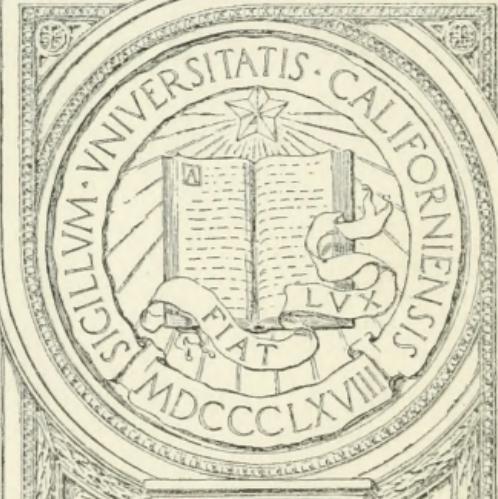
UC-NRLF



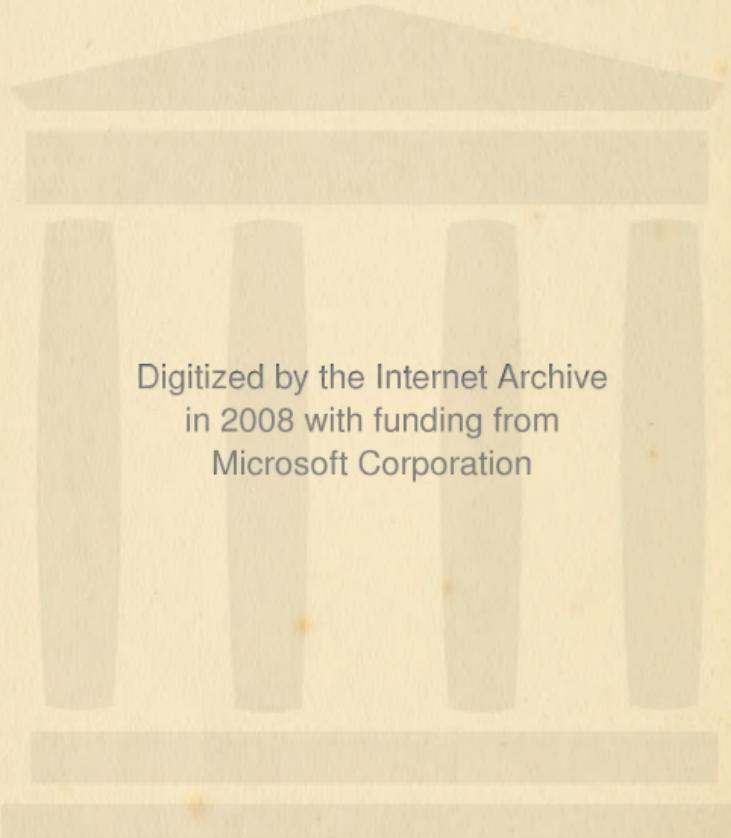
\$B 310 773

MODERN GREEK SELF-TAUGHT
WITH
PHONETIC PRONUNCIATION
—
NICOLAOS ANASTASSIOU

GIFT OF
Lawrence P. Briggs



EX LIBRIS



Digitized by the Internet Archive
in 2008 with funding from
Microsoft Corporation

MARLBOROUGH'S SELF-TAUGHT SERIES—

Greek Self-Taught (MODERN)

WITH

PHONETIC PRONUNCIATION
(THIMM'S SYSTEM.)

BY

NICOLAOS ANASTASSIOU,

Bachelier diplômé du Collège Grec de Hafki.



THIRD EDITION.

PRINTED IN GREAT BRITAIN.

PHILADELPHIA :

DAVID MCKAY COMPANY, PUBLISHERS,
604 608, SOUTH WASHINGTON SQUARE.

[All rights reserved.]

PA 108
AB
A6
1916

1916-1922

North American Cormorant

(Phalacrocorax)

1916-1922

North American Cormorant

Gift of Lawrence P. Briggs



1916-1922

1916-1922

1916-1922

1916-1922

PREFACE.

THIS handbook of modern GREEK has been prepared in accordance with the principle underlying the whole of MARLBOROUGH'S "SELF-TAUGHT" SERIES, viz., that of presenting the words, phrases, and sentences in common every-day use, together with the English Phonetic Pronunciation of the same (Marlborough's System), in such a manner that "he who runs" may speak the language AT A GLANCE. Thus are laid the foundations of a complete mastery of Greek as spoken at the present day, by the Student becoming possessed of its Vocabulary, Idioms and familiar phrases, and acquiring the art of conversation therein.

The Tourist, Trader, Traveller or Student, with the aid of this book, can make himself readily understood in the Hotel, the Shop, the Street, in Travel and in the Transaction of Business, without any previous acquaintance with the language.

It may almost be said that there are two languages in vogue in Greece, viz., (1) that of the *savant* or *purist*, and (2) the common or *popular* speech. The first is that mainly employed by Greek prose writers of the present day, and is, in a still greater degree, the language of the newspapers, of correspondence, and, indeed, of public life generally; it is spoken at school, at the University, and in Parliament. The second is the language of the masses; this is also, however, often heard in the best educated families, and a good deal of patriotic and popular sentiment attaches to it. When necessary, and as far as the limits of space will allow, this book gives the words of both tongues most in use.

The purist form approaches the ancient, classical language, being the outcome of long endeavours on the part of the educated Greeks to restore their speech to its pristine purity, and this manual therefore affords a practical introduction to the study of the Greek classics. A specially prepared list of Archaeological terms is included, and will be found of great assistance and value to all who visit the numerous places of historic interest for which Greece is, and ever will be, so famous.

NICOLAOS ANASTASSIOU.

London, 1904.

M212100

Contents.

	Page
Alphabet with Phonetic Pronunciation	6
Diphthongs, Breathings, Accents, etc.	7-8
Preliminary Notes.	9
Vocabularies. — Pages 11 to 78.	
Amusements.	53
Animals, Vegetables, &c.	
Animals, Birds and Fishes.	15
Fruits, Flowers, Trees and Vegetables.	18
Reptiles and Insects.	18
Archæology	58
Colours	21
Commercial and Trading	49
Correspondence	56
Countries and Nations.	48
Holidays in Greece	23
House, The	37
Cooking and Eating Utensils	36
Furniture	37
Mankind; Relations	26
Human Body, The	28
Dress	32
Food and Drink.	34
Health	30
Photography	51
Professions and Trades	43
Religion	41
Ships and Shipping	45
Times and Seasons	21
Town and Country	24
Post Office and Telegrams	57
Travelling.	46
Numbers (Cardinal, Ordinal, Collective and Fractional, &c.)	59
Parts of Speech, 64 to 78.	
Adjectives	64
Adverbs, Conjunctions and Prepositions	74
Verbs	70
World and its Elements, The	11
Land and Water	12
Minerals and Metals.	13

Elementary Grammar. — Pages 79 to 88.

The Article	79
Noun	79
Adjective	81
Pronoun	82
Verb	85
Adverb	87
Preposition	87
Conjunction	87
Interjection	87

Conversations. — Pages 89 to 118.

Breakfast	103
Correspondence	100
Dinner	104
Evening	106
Expressions and Phrases	89—93
Anger, Joy, Reproof, Sorrow, Surprise	92
Useful and Idiomatic	89
Health	107
Inquiries	94
In Town	108
Money, Changing	118
Photography	115
Postage rates	120
Post Office	102
Railway	95
Shopping	109
Dressmaker	111
Laundress	113
Shoemaker	112
Steamboat	97
Tea	105
Telegrams	102
Time	106
Travelling:—	
Arrival	98
Changing Money	118
Hotel	99
Notices	94
Railway	95
Steamboat	97

Money — Equivalent Values: Greek, English, American . 118

 " English and American reduced to Greek 119

Washing Lists, Ladies' and Gentlemen's 114

Weights and Measures 120

Modern Greek Self-Taught.

The Alphabet with Phonetic Pronunciation.

The Greek Alphabet has 24 letters:

Character.	Name and Pronunciation.	Phonetics used.
A, α (ahl'fah), as <i>a</i> in <i>father</i>	ah
B, β (vee'tah), as <i>v</i> in <i>vivid</i>	v
Γ, γ (gal'mah), is pronounced gutturally; the nearest English sound is perhaps a blunt <i>g</i> as in <i>gun</i> *	g, gh
EXCEPT (a) before the vowels ε, η, τ, υ and the diphthongs αι, ευ, ευ, οι, ου, ηυ, when it is pronounced <i>softly</i> like <i>y</i> in <i>yellow</i> , as γελώ (yeloh')	y
(b) before another γ, or before χ, ς, and ξ, it is like <i>ng</i> , as Ἀγγλος (Ahng' glohs)	. .	ng
Δ, δ (thel'tah), as <i>th</i> in <i>the</i> or <i>they</i>	th
Ε, ε (epseelohn'), short and sharp like <i>e</i> in <i>bed</i>	e, eh
Ζ, ζ (zee'tah), as English <i>z</i>	z
Η, η (ee'tah), as <i>ee</i> in <i>free</i>	ee
Θ, θ (thee'tah), as <i>th</i> in <i>think</i>	th
Ι, ι (yoh'tah), as <i>ee</i> in <i>free</i> (like H, η); short and light when not accented	ee
K, κ (kahp'pah), (a) as an open <i>k</i> (like <i>k</i> in <i>Karl</i> or <i>c</i> in <i>cap</i>) before all letters except the vowels ε, η, τ, υ, and the soft diphthongs, when it has a soft, liquid sound, something like the <i>k</i> in <i>key</i> but much softer	k
(b) K takes a very guttural sound resembling <i>gh</i> when it follows γ, or when it is at the beginning of a word preceded by another word ending in ν, as ἀγκυρα (ahng' gheerah), τὸν χαλόν (tohn ghahlohn')	gu
Λ, λ (lahm'tah), as English <i>l</i>	l
Μ, μ (mee), as English <i>m</i> ; silent before β and π	m
Ν, ν (nee), as English <i>n</i>	n
Ξ, ξ (xee), as English <i>x</i>	x

* An idea of the nature of this sound may be got by trying to pronounce the "w" in "woman" gutturally and without using the lips.

Character.	Name and Pronunciation.	Phonetics used.
O, ο	(omieron), as <i>o</i> in <i>open</i>	oh *
Π, π	(pee), (a) usually as <i>p</i> in <i>pear</i> (b) after <i>μ</i> , or after a word ending in <i>v</i> , it it is like <i>b</i> , as πομπή (pohmbee), τὴν πόλιν (teen boh'leen)	p b
P, ρ	(roh), as <i>r</i> in <i>rope</i> and is always sounded	r
Σ, σ, ς†	(segmah), (a) usually sibilant as <i>s</i> in <i>silver</i> (b) before the consonants β, γ, δ, μ, ν, ρ, it is like <i>z</i> , as Σμύρνη (Zmeer'nee)	s z
T, τ	(tahf), (a) as <i>t</i> in <i>title</i> (b) after <i>v</i> pronounced like <i>d</i> , as τὸν τάπον (tohn dohpohn)	t d
Υ, υ	(eepseelohn'), as <i>ee</i> in <i>free</i> (like Η, η) . . .	ee
Φ, φ	(fee), as in <i>food</i>	f
X, χ	(chee), like <i>ch</i> in the Scotch word <i>loch</i> . (Before the vowels α, ε, η, ι, υ, and the soft diphthongs it is pronounced very softly.) Ex.: Χάρης (chah'rees), χαρέτω (cheh-reh-toh')	ch
Ψ, ψ	(psee), as the English <i>ps</i>	ps
Ω, ω	(ohmeg'ah), as <i>o</i> in <i>rope</i>	oh *

Diphthongs, Breathings, Accents &c.

There are eleven Diphthongs:

αι, αυ, ει, ευ, οι, ου, ηι, ιι, ρι, ω; the three last
have ι (yo'tah) written below them (subscript).

αι	is pronounced like	e	in bed
ει, οι, ιι, ηι,	are pronounced like	ee	
ου	is pronounced like	oo	in mood
χι	" " "	ah	
ωι	" " "	oh	
αυ	" " sometimes	a hv	and sometimes ahf
ευ	" " *	ev	" " ef
ηι	" " "	eev	" " eef

* "oh" must not be dwelt on, and not diphthongised
like "ow" in "rowed".

† σ is the form of the letter used at the beginning or
in the middle of a word; at the end it is written ς.

that is to say υ sounds like "v" before a vowel or before the consonants β , γ , δ , λ , μ , ν , ρ , as $\epsilon\nu\alpha\varepsilon\rho\sigma$ (eval'erohs); and like f before all other consonants, as $\epsilon\nu\tau\psi\chi\zeta\varsigma$ (efteechees').

Breathings.

Every Greek word beginning with a vowel receives on that vowel either the sign (') or the sign ('). These are called the soft and the rough breathings respectively. When the initial vowel is υ , it invariably receives the rough breathing ('). In order to find out whether a word (beginning with a vowel) should receive the rough or the soft breathing, it is a good plan to refer to the corresponding naturalised word in the English language. If it begins with h the Greek word should receive the rough breathing ('); if not, the Greek word should receive the soft breathing (').

Ex.: Αρμονία (ahrmohnee'ah) = harmony.
Ελληνικά (elleeneekah') = hellenic.
Εξάγωνον (exah'goohnohn) = hexagon.
Ενέργεια (en-ehr'yeeah) = energy.
Οκτάγωνον (ohktah'goohnohn) = octagon.
Ηλεκτρισμός (eelekreesmohs') = electricity.

Accents &c.

There are three accents for indicating the syllables on which stress is laid:

1. The acute accent (') which is placed on the first, the second, or the third syllable.
2. The grave accent (") which is only placed on the last syllable of a word when there is no comma or full stop after it.
3. The circumflex accent (^) used only on the two last syllables.

The apostrophe (') is a sign showing the suppression of a vowel, to avoid awkwardness of sound. Ex.: Τοῦτ' ἔσται (toot ess'tee), instead of τοῦτο ἔσται (tootoh estee').

The diaeresis (..) is used when two vowels following each other are to be pronounced separately. Ex.: καῦμένος (kah-ee-men'ohs, instead of kahv-men'ohs).

The signs of punctuation are the same as in English, except the sign of interrogation (:), and the semi-colon, which is (;).

Preliminary Notes.

Modern Greek is partly a corruption and partly a development and modification of the ancient language. Not only have a number of words been borrowed from other tongues, but also most of the words purely Greek have been more or less deformed. A great effort is being made to purify the modern speech and to restore it to its ancient form. In this manual we give, when necessary, the two words or expressions which are variously used in certain instances; in each case the word employed by the purist is placed first, and the one more commonly used is put in parenthesis.

Thus, Fire | $\int \pi\tilde{\nu}\rho$ | peer
 | (φωτιά) | (fohteeah')

Pronunciation.

The student's first step should be to carefully study the Alphabet, Diphthongs etc., in the preceding pages, and thus become familiar with the Greek characters and their pronunciation at the outset. The guttural sounds of γ, ζ and χ are best learnt from a native, but where this is impossible careful attention to the explanations given will enable him to get very near the mark.

One great object of the system of phonetics employed is to embody the principle of "one sound, one sign", and if the student will bear this in mind in learning the words, it will save him the confusion which exists in English owing to each of the vowels and certain of the consonants being employed to represent two or more different sounds. Thus "e" in the phonetics always represents the sound of "e" in "let" and does not vary as in English. (Compare *me, ere, father, revenge*, etc.) For Example, "er" must always be pronounced as in "berry", not as in "verger"*. The phonetic signs ah, ee, oh, oo, are intended to represent the *quality* rather than the *quantity* of the vowel

* "eh" is occasionally written for the Greek ε or ο instead of "e" alone, to ensure the *correct* sound being given it, but *not* to lengthen it; as αέρας (ah-eh'rabs).

sounds, i. e. they are *not to be dwelt on*; even when accented they are distinguished by the emphasis put on them more than by length.

It may be added that "s" in the phonetics is sometimes doubled with the twofold object of preserving its sibilancy, and of preventing the preceding "e" from being slurred, as in $\mu\tilde{\gamma}\nu\tilde{\epsilon}\varsigma$ (mee'ness); also, that the hyphen (-) is occasionally employed to prevent confusion of syllables and ensure correct pronunciation, but *not to cause a break* between the syllables; e. g. $\dot{\alpha}\acute{\chi}\rho$ (ah-eer'), $\acute{\iota}\acute{\sigma}\rho\acute{\alpha}\acute{\zeta}$ (ee-ch'rahx).

In order to learn the Vocabularies and Conversational sentences, the student is recommended to take a few at a time and repeat each one aloud, with the aid of the phonetic rendering in the third column, until he knows them by heart. A little practice will enable him to acquire the habit of pronouncing the words lightly and naturally, thus overcoming that awkward stiffness and hesitancy so common to those seeking to converse in a foreign tongue, and which arises mainly from want of confidence in producing the correct pronunciation.

Genders:

There are three genders in Greek: The masculine, the feminine, and the neuter.

Articles:

The definite article is: *masc.* ὁ (oh); *fem.* ἡ (ee); *neu.* τὸ (toh).

There is *no indefinite article* in Greek; instead of it the *indefinite pronoun** is used: τις (tees), mase. and fem., τι (tee), neu. Ex.: $\alpha\acute{\nu}\delta\rho\omega\pi\acute{\sigma}\varsigma$ τις, a man; but in current language εἰς (ees) or οὐας (en'ahs), mase.; μία (mee'ah), fem., and εν (en) or οὐα (en'ah), neu., are more often employed †.

* Attention must be paid to the fact that the pronoun is always placed after the noun.

† Placed before the noun.

Vocabularies.

I. The World and its elements.

(Ο Κόσμος καὶ τὰ στοιχεῖα του.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
The air	ἡ ἀέρ ^ρ —	oh ah-eer'
the cloud	ἡ νέφος	(oh ah-el'rahs)
the cold	τὸ δύογος — (τὸ χρύσο)	toh nef'ohs (toh see'nefoh)
the Creator	τὸ πλάστης	stoh psee'chols
the darkness	τὸ σκότος	(toh kree'oh) —
the dew	τὴ δρόσος	oh plahst'ees
the dust	τὴ σκόνη	toh skoh'tohs
the earth	τὸ γῆ —	(toh skohtah'thee) —
East	ἀνατολή	ee throh'sohs
an eclipse	μία ἔκλεψις	(ee throhseeah') oh kohnneeohrtohs'
the fire	τὸ πῦρ — (ἡ φωτιά)	(stoh peer') (ee fohtecah')
the fog	ἡ ομίγλη	ee ohmee'chlee
the frost	ἡ πάγος	oh pah'gohs
God	ὁ Θεός	(ee pahgohnneah')
the hail	ἡ γάλαζα —	oh theh-ohs'
the heat	ἡ ζέστη	ee chah'lahzah
heaven	ὁ οὐρανός	ee zes'tee
hell	ἡ κολασίς	oh oorahnohs'
the light	τὸ φῶς	ee koh'lahsees
the lightning	ἡ ἀστραπή	toh fohs ee ahstrahpee'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the moon	ἡ σελήνη (τὸ φεγγάρι) ~	ee sel-ee'nee (toh feng-gah'ree)
full-moon	πανσέληνος	pahnsele'eenohs
new-moon	νέα σελήνη	neh'ah sel-ee'nee
moonlight	σεληνόφως ~	sel-eenoh'fohs
nature	ἡ φύσις ~	ee fee'sees
North	ὁ βορρᾶς	oh vohrahs'
the rainbow	οὐράνιον τόξον	oorah'neehohn toh'-ee
shade	ἡ σκιά ~	skeeah' [xohn]
South	ὁ νότος	oh noh'tohs
a shadow	μία σκιά	mee'ah skeeah'
the sky	ὁ οὐρανός ~	oh oorahnohs'
the sun	ὁ ἥλιος	oh ee'leehohs
the thunder	ὁ κεραυνός ~	oh kerahvnohs'
the weather	ὁ καιρός ~	oh kerohs'
West	ἡ δύσις	ee thee'sees
the wind	ὁ ἄνεμος	oh ah'nemohs
the world	ὁ κόσμος	oh kohs'mohs

2. Land and Water.

(Ἡ γῆ καὶ τὸ θαύμα.)

(See also Town & Country, p. 24.)

A bay	ἔνας ὄρμος	en'ahs ohr'mohs
the beach	ἡ ἀκτή	ee ahktee'
the cliff	ἀπόκρημνος ἀκτή	ahpol'hkreemnohs ahktee'
the coast	ἡ παραλία	ee palrahlee'ah
the current	τὸ ρεῦμα	toh rev'mah
the ebb	ἡ ἀμπωτις	ee ahm'pohtees
the flow	ἡ παλιρροια	ee pahlee'reeah
the ice	ὁ πάγος	oh pah'gohs
an island	{ μία νῆσος (ένα νησί)	mee'ah nee'sohs (eu'ah neesee')
the lake	ἡ λίμνη	ee leem'nee
the land	ἡ γῆ	ee yee'
the mainland	(ἡ γύρωρχ)	(ee chol'rah)
the mud	ἡ γηπέρης	ee cep'cerohs
	ἡ ίλις	ee eelees'
	(ἡ λαζαπη)	(ee lah'spee)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
a peninsula	μία χερσόνησος	mee'ah chersoh'nee-
the rain	ἡ βρογχή	ee vrohghee' [sohs]
the river	ὁ ποταμός	oh pohtahmohs'
a rock	ζανάς θράχης	en'ahs vrakh'chohs
the sand	ἡ αμμός	ee ah'mohs
the sea	ἡ θάλασσα	ee thah'lahsah
the sea-shore	ἡ ακτογιακία	ee ahkroh-yeeah-leah'
the shingle	τὸ γαλίκι	toh chalee'kee
the snow	ἡ γλιών	ee cheeohn'
	λ (τὸ γένον)	(toh cheeohn'nee)
a star	ζεν ἄστρον	en ah'strohn
a storm (at sea)	ἡ τρικυμία	ee treekeemee'ah
	λ (μία φούρτοῦνα)	(mee'ah foortoo'nah)
the storm (on land)	ἡ μία θύελλα	mee'ah thee'el-ah
	λ (μία μπόρρα)	(mee'ah boh'rah)
the stream	ὁ ποταμός	oh pohtahmohs'
the tide	ἡ παλιρροια	ee palee'reeah
the water	τὸ θερό	toh ee'thoehr
— — fresh	γλυκὸν θερό	gleekoh' neroh'
— — salt	ἀλμυρὸν θερό	ahlmeeroh' neroh'
a waterfall	καταρράκτης	kahtahrahk'tees
the wave	τὸ κύμα	toh kee'mah
a well	ἡ πηγάδι	en'ah peegah'thee

3. Minerals and Metals.

(Μέταλλα καὶ μεταλλικαὶ οὐκαι.)

The agate	ὁ ἀχάτης	oh ahchah'tees
the alum	ἡ στίβης	ee steep'sees
the amber	τὸ κεχριμπάρι	toh kechreempah'-
brass	ὁ χαλκός	oh chalkohs' [ree
bronze	ἡ ρείγαλκος	ohree'chahlkohs
cement	λ (μπροστοῦντος)	(broon'zohs)
the chalk	ἡ λιθοκόλλα	ee leethohkoh'lah
clay	τὸ κορασάνι	(toh kohrahsh'nee)
	ὁ γῆψος	oh yeep'sohs
	ἡ ἄργιλος	ee ahr'yeelohs

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the coal	ſό ἄνθραξ (τὸ κάρβουνο)	oh ahn'thrahx (toh kahr'veoonoh)
the copper	ό χαλκός	oh chahlkohs'
the coral	τὸ κοράλι	toh kohrah'lee
the crystal	ό κρύσταλλος	oh krees'tahlohs
the diamond	ſό ἀδάμας (τὸ διαμάντι)	oh athah'mahs (toh theeah-mahu'tee)
the emerald	τὸ σμαράγδι	toh smahrahg'thee
the glass	ſή οὐαλος (τὸ γυαλί)	ee ee'ahlohs (toh yeeahlee')
the gold	ſό χρυσός (τὸ γρυσάζι)	oh chreesohs' (toh chreesah'fee)
granite	ό γρανίτης	oh grahnee'tees
the gravel	ἄμμος μὲ λιθάρια	ah'mohs meh lee-thah'reeh
the iron	ſό σίδηρος (τὸ σίδερο)	oh see'theerohs toh see'theh-roh
lead	ſό μόλυβδος (τὸ μολύβι)	oh moh'leevthohs (toh mohlee'vee)
the lime	ή αἴθερτος	ee ahs'vestohs
the marble	τὸ μάρμαρον	toh mahr'mahrohn
mercury (quick-silver)	ό νέραργυρος	oh eethrahr'yerohs
the metals	τὰ μέταλλα	tah meh'tahlah
mortar	ή μάλτα	ee mahl'tah
an opal	έν οπάλλιον	en ohpah'leehohn
the pearl	τὸ μαργαριτάρι	toh mahrgahree-tah'ree
a ruby	τὸ ρούμπινι	to roobee'nee
the sapphire	ό σάλφιερος	oh salp'feerohs
the silver	ſό ἀργυρος	oh ahr'yeerohs
soda	τὸ ασημί	(toh ahsee'mee)
	σόδα	soh'tahhah
the steel	ſό χάλυψ (τὸ ατσάλι)	oh chah'leeps (toh ahtsah'lee)
the stone	ſό λίθος (ή πέτρα)	oh leeth'ohs (ee pet'rah)
the tin	ſό κασσιτέρος (τὸ κατσί)	oh kahsec'terohs (toh kahlah'ee)

4. Animals, Birds and Fishes.

(Ζῷα. πτηνά καὶ ψάρια.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
An animal	Ἐν ζῶον	en zoh'ohn
a bear	ἡμία ἄρκτος ἡ (μία ἄρκοῦδα)	mee'ah ahr'ktohs (mee'ahahrkoo'thah)
a bird	ἡ ἐν πτηνόν ἡ (ένα πουλί)	en pteenohn' (en'ah poolee')
a blackbird	ἐνας κότσυφος	en'ahs koht'seefohs
a bull	ἐνας ταῦρος	en'ahs tah'vrohs
a calf	ἐνας μόσχος ἡ (ένα μοσχάρι)	en'ahs mohs'chohs (en'ahmohschah'ree)
a carp	ἡ χυπρίνος ἡ (έν σαζάνι)	keepree'nohs (en sahzah'nee)
the cat	ἡ γάτα	ee gah'tah
the cattle	τὰ κτήνη	tah ktee'nee
a chicken	ἐν δρυιθοπούλαι	en ohrneethohpoo'-
the claw	τὰ νύγια	tah nee'cheeah [lee
a cock	ἐνας πετεινός	en'ahs peteenohs'
a cod	μία μοοροῦνα	mee'ah mooroo'nah
a cow	μία ἀγελάδα	mee'ah ah-yelah'- thah
a crab	ὁ κάβουρας	oh kah'veoralis
the crow	ἡ ἡ κόραξ ἡ (ό κόρακας)	oh koh'rakh (oh koh'rahkahs)
a cuckoo	μία κοῦκος	mee'ah koo'kohs
the dog	ἡ κύων	oh kee'ohn
a donkey	ἡ σκύλος	(oh skee'lohs)
the dove	ἡ γάιδαρος	oh ol'nohs
a duck	ἡ περιστερά	(oh gah'ceethahrohs)
the eagle	ἡ πάπια	ee perceesterah'
an eel	ὁ ἀετός	ee pah'peeah
an elephant	τὸ γέλι	oh ah-etohs'
a feather	εἰς ἔλεφας	toh cheh'lee
a fish	ἐνα πτερό	ees eleh'fahs
the fox	ἡ εἰς ἔγιος ἡ (ένα ψάρι)	en'ah pteroh' (en'ah psal'ree)
	ἡ αλόπεξ ἡ (ή ἀλεποῦ)	ee ahloh'peex (ee ahlepoo')

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the fur	ἡ γοῦνα	ee goo'nah
a goat	εἷς τράγος	ees trah'gohs
a goose	μία χήνα	mee'ah chee'nah
a gull	ένας γλάρος	en'ahs glah'rohs
a haddock	ένας μπακαλός	en'ahs bahkahlah'-
the hair	ἡ τρίχα	ee tree'chah [ohs]
the hare	ὁ λαγώς	oh lahgohs'
a hawk	{ εἷς ἵερας ένα γεράκι	ees ee-eh'rakhx (en'ah yerah'kee)
a hen	μία ὄρνιθα	mee'ah ohr'neethah
the herd	τὸ πούμανιν (τὸ κοπάδι)	toh peem'neeohn (toh kohpah'thee)
a herring	{ μία ἀρίγγα (μία ρέγκα)	mee'ah ahreeng'gah (mee'ah reng'gah)
the horn	{ τὸ κέρας (τὸ κέρατον)	toh keh'rahs (toh keh'rahtohn)
a horse	{ εἷς ἵππος (ἐν ἀλογῷ)	ees ee'pohs (en ah'loghoh)
a lamb	{ ένας ἀμνός (ἐν ἀρνὶ)	en'ahs almmohs' (en ahrnee')
a lark	εἷς κορυδαῖος	ees kohree'hahlohs'
a lion	ἡ λέων	ees leh'ohn [ree]
a lobster	(ένα λεοντάρι)	(en'ah leh-ohntah'-
a mackerel	ένας ἀστακός	en'ahs ahstahkohs
a magpie	ἐν σκουμπρί	en skoombree'
a monkey	μία κίσσα	mee'ah kee'sah
the mouse	{ εἷς πύθης (μία μαϊμοῦ)	ees pee'theekohs (mee'ah maheemoo')
a mule	ὁ ποντικός	oh pohtteekohs'
a nightingale	μία ἡμίονος	mee'ah eemee'oh-
an owl	(ἐν μοολάρι)	nols(en moolah'ree)
an ox	τὸ ἀγρόν	toh ali-eethohn'
oysters	μία γλαύξ	mee'ah glafx
the parrot	εἷς βούδης	ees voos
a partridge	(ένα βούδη)	(en'ah vol'thee)
the pheasant	στρεπένια	stree'theeah
	ἢ φιττακής	oh pseettahkohs'
	μία πέρδικα	mee'ah per'theekah
	{ ὁ φασιανός (τὸ φαζάνι)	oh fahseeahnohs' (toh fahzah'nee)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
a pig	ſ εὶς χοῖρος I (ἐνα γουροῦνι)	ees chee'rohs (en'ah gooroo'nee)
the pigeon	τὸ περιστέρι	toh pereesteh'ree
a pike	{ εἰς ἀνθίας ἔνας λύκος (τῆς θαλάσσης)	ees ahnthee'ahs en'ahs lee'kohs (tees thahlah'sees)
a quail	ἔνα δρτίκι	en'ah ohrtee'kee
the rat	ſ δ μῆς	oh mees'
the raven	I (ό ποντικός)	(oh pohnteeekohs')
a salmon	I ó κόρακας	oh koh'rahx
the salt fish	I ó σάλμων	(oh koh'rakkahs)
a sheep	I (τὸ κοκκινόψαρον)	oh sahl'mohn
the shell fish	τὸ παστὸ ψάρι	(toh kohkeenoh'- psahrohn) [ree
the snipe	τὸ πρόβατον	toh pahstoh' psah'-
a sole	τὸ μαλακόστραχον	toh proh'vahtohn
the sparrow	ή μπεκάτσα	toh mahlahkoh'- strahkohn
the swallow	μία γλῶσσα	ee beh-kaht'sah
a swan	I τὸ στρουθίον	mee'ah gloh'sah
the tail	I (ό σπουργίτης)	toh stroothee'ohn
a thrush	τὸ γελιδόνι	(oh spoor-yee'tees)
a tiger	εὶς κύκνος	toh cheleeloh'nee
a trout	ή οὐρά	ees keek'nohs
a turbot	μία κίγλα	ee oorah'
a turkey	μία τίγρις	mee'ah kee'chlah
a whale	ή πέστροβα	mee'ah teeg'rees
a turtle	τὸ συάκι	ee pes'trohvah
a whiting	ἔνας κοῦρκος	toh seeah'kee
	μία φάλανα	en'ahs koor'kohs
	μία χελώνη	mee'ah fah'len-ah
	I εὶς γάδος	mee'ah cheloh'nee
	I (έν γαδαρόψαρον)	ees gah'thohs
a wing	ἔνα πτερόν	(en gathahroh'psah- rohn)
a woodpecker	εὶς δρυοκολάπτης	en'ah pterohn' ees threeohkoh- lahp'tees
a wolf	ἔνας λύκος	en'ahs lee'kohs
the wool	τὸ μαλλί	toh mahlee'

5. Reptiles and Insects.

(Ἐρπετὰ καὶ ἔντομα.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
An ant	{ εἰς μύρμηξ (ἐν μυρμήχι)	ees meer'meex (en meermeeng'-ghee)
a bee	μία μέλισσα	mee'ah mel'eesa
a beetle	εἰς κάνθαρος	ees kahn'tahrohs
a butterfly	μία πεταλοῦδα	mee'ah petahloo'-thah
a caterpillar	μία κάμπια	mee'ah kahlm'beeah
a flea	εἰς ψύλλος	ees psee'lohs
a fly	μία μυῖα	mee'ah mee'ah
a frog	εἰς βάτραχος	ees vah'trahcohhs
a gnat	μία σκνίπα	mee'ah sknee'pah
the grasshopper	{ ο τέττιξ (ό τσίτσιρας)	oh tet'eeex (oh tsee'tseeralhs)
the honey	τὸ μέλι	toh mel'ee
an insect	ἐν ἔντομον	en en'tohmohn
a moth	μία βώτρυδα	mee'ah voh'treethah
a serpent	{ εἰς ὄφις (ἐνα φῖδι)	ees oh'fees (en'ah fee'thee)
a silkworm	εἰς μεταξικώληξ	ees metahxohskoh'-leex [gohs]
a snail	ἔνας σαλιάγκος	en'ahs sahleeahng'
a snake	τὸ ὄφιδιον	toh ohphee'theeohn
a spider	μία ἀράχνη	mee'ah ahrah'chnee
a sting	ἔνα κεντρί	en'ah kentree'
a toad	{ εἰς φρῦνος (ἐνα βατράχι)	ees freen'ohs (en'ah vahtrah'chee)
a viper	μία ἔχινα	mee'ah eh'cheethnah
a wasp	μία σφήκα	mee'ah sfee'kah
the wax	τὸ κερί	toh keree'
a worm	{ εἰς σκώληξ (ἐνα σκουλίκι)	ees skoh'leex (en'ah skoolee'kee)

6. Fruits, Trees, Flowers and Vegetables.

(Ὀπωρικά, δένδρα, ἄνθη καὶ λαχανικά.)

An apple	ἐν μῆλον	en mee'lohn
an ash	μία μελία	mee'ah melee'ah

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the asparagus	τὰ σπαράγγια	tah spahrahng'gee-
the beans	τὰ φασούλια	tah fahsoo'leeah [ah
an apricot	ἡ ἑν βερύκοκκον l (ένα καϊσι)	en veree'kohkohn (en'ah kah-eesee')
a banana	μία βανάνα	mee'ah vahmah'nah
the bark	ό φλοιός	oh fleeohs'
the beech-tree	ό φηγός	oh feegohs' [lee
the beetroot	τὸ κοκκινόχοῦλι l (τὸ παντζάρι)	toh kohkeenohgoo'- (toh pahtzah'ree)
the birch	ή σημύδα	ee seemee'thah
a blackberry	ἡ ἐν συκάμινον l (έν αγριόμουρο)	en seekah'meenohn (en ahgreeoh'moo- roh)
a bouquet	μία ἀνθοδέσμη (ένα μπουκέτο)	mee'ah ahnthoh- thess'mee (en'ah booket'oh)
a branch	εἰς κλάδος l (ένα κλωνάρι)	ees klah'thohs (en'ah klohnah'ree)
the cabbages	τὰ λάχανα	tah lah'chahnah
the cauliflower	τὸ κονοπίδι	toh kohnohpee'thee
the celery	τὸ σέλινο	toh sel'eenoh
a cherry	τὸ κεράτι	toh kerah'see
a chestnut	έν κάστανον	en kah'stahmohn
cinnamon	κανέλλα	kahnel'ah
the cucumber	τὸ ἄγγοῦρι l (τὸ θροσερό)	toh ahnggoo'ree (toh throhseroh')
the currant	τὸ φραγκοστάφυλον	toh frahng-gohstah'- feelohn
the fig-tree	ή συκῆά	ee seekeeah'
a filbert	ένα λεπτοκαρύδι	en'ah leptohkah- ree'thee
a flower	ἡ ἄνθος l (έν λουλούδι)	en ahn'thohs (en looloo'thee)
a gooseberry	έν πράσινο φραγκο- στάφυλο	en prah'seenoh frahng-gohstah'- feeloh
ginger	πιπερόριζα	peepehroh'reezah
grapes (a bunch of)	ένα τσαμπὶ σταφύλι	en'ah tsahmbee' stahfee'lee
the ivy	ό κισσός	oh keesohs'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
a leaf	ἐν φῦλλον	en fee'lohn
a lemon	ένα λεμόνι	en'ah lemo'hnee
the lettuce	τὸ μαρούλι	toh mahroo'lee
a lily	εἰς κρίνος	ees kree'nohs
a melon	ένα πεπόνι	en'ah pepoh'nee
a mulberry	ένα μούρον	en'ah moo'rohn
the myrtle	ό μῆρτος	oh meer'tohs
a nut	ἐν καρύδι	en kahree'thee
the oak-tree	ἡ βαλανιδιά	ee vahlahneeth'eeah'
an olive	μία ἐληά	mee'ah el-eeah'
an orange	ένα πορτοκάλι	en'ah pohrtokkah'-lee
a peach	ένα ροδάκινον	en'ah rohthah'kee-nohn
a pear	ἐν ἀπίδι	en ahpee'thee
the pea	τὸ πιζέλι	toh peezel'ee
the pine-apple	ό ἄνανας	oh ahnahnahs'
a plum	ἐν δαμάσκηνον	en thahmah'skee-nohn
potatoes	{ γεώμηλα (πατάτες)	yeh-oh'meelah (pahtah'tess)
the radishes	τὰ ραδίκια	tah rahthee'keeah
a raspberry	ἐν σμέουρον	en smeh'oorohn
the root	ἡ ρίζα	ee ree'zah
a rose	{ ἐν ρόδον (έν τριαντάφυλλον)	en roh'thohn (en treeahntah'fee-lohn)
the spinach	τὸ σπανάκι	toh spahnah'kee
the stalk (of a plant)	{ ὁ καυλός (τὸ κοτσάνι)	oh kahvlohs' (toh kohtsa'hnee)
a strawberry	μία φράγουλα	mee'ah frah'goolah
a tree	ἐν δένδρον	en then'throhn
a tulip	{ ἐν λείριον (ένας λαλές)	en lee'reeohn (en'ahs lahless')
vegetable-marrow	νεροκολοκύθι	nerohkohlohkee'-thee
the vine	{ ἡ ἄμπελος (τὸ ἄμπελι)	ee ahm'belohs (toh ahmbel'ee)
a violet	{ ἐν τὸν (μία βιολέττα)	en ee'ohn (mee'ahveeohlet ah)

English	Modern Greek.	Pronunciation.
a walnut	έν καρύδι	en kahree'thee
the willow	ἡ ιτηά	ee eeteeah'

7. Colours.
(Χρώματα.)

Black	μαύρος — η — ου*	{ mah'vrohs — ee — ohhn
blue	γαλανός — ῃ — όν	{ gahlalahnohs' — ee' — ohn'
brown	σκούρος — α — ου	{ skoo'rohs — ah — ohn
dark	μουντός — ῃ — όν	{ moontohs' — ee' — ohn'
green	πράσινος — η — ου	{ prah'seenohs — ee — ohn
grey	{ ψαρός — ῃ — όν (γκρίζος — η — ου)	psahrohs' — ee' — ohn' (gree'zohs — ee — ohn)
light	ἀνοικτός — ῃ — όν	{ ahneektohs' — ee' — ohn'
orange	πορτοκαλῆς — ῃ — ī	{ pohrtohkahlees' — ee' — ee'
purple	πορφυροῦς — addCriterion — ουν	{ polrfeeroos' — ah' — oon'
red	κόκκινος — η — ου	{ koh'keenohs — ee — ohn
violet	μελτζανῆς — ῃ — ī	{ meltzahnees' — ee' — ee'
white	ἄσπρος — η — ου	{ ahs'prohs — ee — ohn
yellow	κίτρινος — η — ου	{ keet'reenohs — ee — ohn

8. Time and Seasons.

(Ο γρόνος καὶ ἀἱ ὥραι τοῦ ἔτους.)

(For Conversations see p. 106.)

The months:	οἱ μῆνες	ee mee'ness
January	Ιανουάριος	ceahnooah'reeohs
February	Φεβρουάριος	fevrooah'reeohs

* In Greek, the adjectives have three genders (see pages 81).
Ex. μαύρος (masc.), μαύρη (fem.), μαύρον (neut.).

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
March	Μάρτιος	mahr'teeohs
April	Απρίλιος	ahpree'leehohs
May	Μάϊος	mah'eeohs
June	Ιούνιος	eeoo'neeohs
July	Ιούλιος	eeoo'leehohs
August	Αύγουστος	ahv'goostohs
September	Σεπτέμβριος	septem'vereeohs
October	Οκτώβριος	ohktoh'vereeohs
November	Νοέμβριος	noh-em'vereeohs
December	Δεκέμβριος	thekem'vereeohs
the days of the week:	αἱ ἡμέραι τῆς ἑβδομάδος	ee eemer'ee tees ev-thohmah thohs
Sunday	Κυριακή	kureeahkee'
Monday	Δευτέρα	thefter'ah
Tuesday	Τρίτη	tree'tee
Wednesday	Τετάρτη	tetahr'tee
Thursday	Πέμπτη	pemp'tee
Friday	Παρασκευή	pahrahskeveec'
Saturday	Σάββατον	sah'vahtohn
the Seasons:	αἱ ὥραι τοῦ ἔπους	ee oh'ree too ep'oos
Spring	{ τὸ ἔαρ (ἡ ἄνοιξις)	toh eh'ahr (ee ah'neexees)
Summer	{ τὸ θέρος (τὸ καλοκαῖρι)	toh ther'ohs (toh kahloohkee'ree)
Autumn	τὸ φθινόπωρον	toh ftheenoli'poh-
Winter	οἱ χειμῶν	oh cheemohn' [rohn
— the afternoon	ἡ μετά μεσημέρια	ee met-al' mesem-
dawn	ἡ αὐγή	ee ahv-yee' [vree'ah
— the day	ἡ ἡμέρα	ee eemer'ah
daily	καθημερινός	kahtheemerecnohs'
to-day, this day	σήμερον	see'merohn
— the evening	{ ἡ ἐσπέρα (τὸ βράδυ)	ee esper'ah (toh vrakh'thee)
a fortnight	δεκαπενθημερία	thekahpentheemeh- ree'ah [skevee'
Good-Friday	Μεγάλη Παρασκευή	megah'lee pahrah-
half-an-hour	μισή ὥρα	meesee' oh'rah
an hour	μία ὥρα	mee'ah oh'rah

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
last month	τὸν παρελθόντα μῆνα	tohn pahrelthohn'- tah mee'nah
Lent	Σαρακοστή	sahrahkohstee'
Michaelmas	Τοῦ Ἅγιου Μιχαήλ	too ah-yee'oo meechah-eel'
— mid-night	τὸ μεσονύκτιον	toh messohnyek'- teeohn
Midsummer	δεκαπενταύγουστος	thekahpentahv'- goostohs
the minute	τὸ λεπτόν	toh leptohn'
a month	ἕνας μῆνας	en'ahs mee'nahs
the morning	τὸ πρωΐ	toh proh-ee'
to-morrow	αὔριον	ah'vereeohn
— the night	ἡ νύξ	ee neex
	ἢ (ἡ νύκτα)	(ee neek'tah)
noon	μεσημέρι	messeemeh'ree
a quarter of an hour	ἐν τέταρτον ὥρας	en tet'ahrtohn oh'- rahs
a second	ἐν δευτερόλεπτον	en thefteroh'leptohn
sun rise	ἡ ἀνατολὴ τοῦ ἡλίου	ee ahnahtohlee' too eeleeh'oo
sunset*	ἡ δύσις τοῦ ἡλίου	ee thees'ees too eeleeh'oo
the time	ἡ ἡ καιρός or ἡ ἡ χρόνος	oh kerohs' or oh chroh'nohs
twilight	ἱκοσώσως	leekoh'fohs
a week	μία ἑβδομάδα	mee'ah evtholmehs'
week-day	καθημερινή	kahtheemereenee'
weekly	ἑβδομαδιαῖς — αα	evthohmahthee-eh'- ohs — ah — ohn
Whitsuntide	Πεντηκοστή	penteekohstee'
a year	ἐν ἔτος	en et'ohs
yesterday	χθές	chthess'

9. Public Holidays in Greece.

(Ἐορτάσιμοι ἡμέραι ἐν Ἑλλάδι.)

Ascension Day	Τῇς Ἀναλήψεως	tees alnahleep'seh- ohs
Christmas Eve	Παραμονή τῶν Χριστουγέννων	pahrahmohmee' tohn chreestoo-yen'noln

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Christmas Day	Χριστούγεννα	chreestoo'yennah
Assumption Day	{ τῆς Κοιμήσεως τῆς Θεοτόκου	teeskeemee'seh-ohs tees theh-ohtoh'koo
Easter Monday	Δευτέρα τοῦ Πάσχα	theftter'ah too pah'-schah
All Saint's Day	τῶν Ἀγίων Πάντων	tohn ah-yee'ohn pahn'tohn
Annunciation (Lady-day)	τοῦ Εὐαγγελισμοῦ*	too evahng-ghelees-moo' [tohn]
Mid-Lent	Μισοσαράκοστον	meesohsahrah'kohs-
Shrove Monday **	Καθαρὰ Δευτέρα	kahthahrah' thef- ter'ah
New-Year's Day	ἡ πρώτη τοῦ ἔτους	ee proh'tee too et'oops
The Holy Virgin's Day	τῆς Παναγίας	tees pahnah-yee'ahs
Saint-George's Day	τοῦ Ἅγιου Γεωργίου	too ah-yee'oo yeh- ohr-yee'oo
Saint-Demetrius' Day	τοῦ Ἅγιου Δημητρίου	too ah-yee'oo thee- meetree'oo

10. Town and Country.

(Πόλις καὶ χώρα.)

(See also Vocabulary 2, p. 12.)

A bank	μία τράπεζα	mee'ah trah'pezhah
the barn	{ ή σταχυοθήκη (τὸ ἀμπάρι)	ee stahcheeohthee'- kee (toh ahmbah'ree)
the baths	{ τὰ λουτρά (τὰ μπάνια)	tah lootrah' (tah bah'neeah)
the bridge	ἡ γέφυρα	ee yef'eerah
the building	τὸ κτίριον	toh ktee'reeohn
the bush	ὁ βάτος	oh vah'tohs
a cemetery	τὸ κοιμητήριον or τὸ νεκροταφεῖον	toh keemeetee'ree- ohn or toh nekrohtahfee'- ohn

* The National fête, being the anniversary of the independence of Greece

** Not Tuesday in Greece.

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the college	τὸ λύκειον (τὸ σχολεῖον)	toh leek'eeohn (toh schohlee'ohn)
the coffee-room	τὸ καφενεῖον	toh kahfenee'ohn
the country	ἡ γώρα (ἡ ἔξοχή)	ee choh'rah (ee exohchee')
the courtyard	ἡ αὐλή	ee ahvlee'
the custom-house	τὸ τελωνεῖον	toh telohnee'ohn
the dale	τὸ λαγκάδι	toh lahng-gah'thee
a ditch	ἐν χανδάκι	en chahnthah'kee
the exchange	τὸ χρηματιστήριον	toh chreemahtee-stee'reeohn
a farm	ἡ μία ἐπαυλίς (ἡ ἑνα τσιφλίνι)	mee'ah ep'ahvlees (en'ah tseeflee'kee)
a fence	ἐνας φραγμός	en'ahs frahgmohs'
the field	τὸ χωράφι	toh chohrah'fee
the footpavement	τὸ πεζοδρόμιον	toh pezohthroh'mee-ohn
the forest	τὸ δάσος	toh thah'sohs
the garden	ὁ κῆπος	oh keep'ohs
the gate	ἡ θύρα (ἡ πόρτα)	ee thee'rah (ee pohr'tah)
the grass	τὸ χόρτον	toh chohrtohn
the harbour	ὁ λιμέν	oh leemeen'
the hay	τὸ σύγκονον	toh al'cheerohn
the high-road	ὁ θρόμος	oh throh'mohs
a hill	εἰς λόφος	ees loh'fohs
a hospital	ἐν νοσοκομεῖον	en nohsohkohmee'-ohn
the hotel	τὸ ξενοδοχεῖον	toh xenohthohchee'-ohn
the huntsman	ὁ κυνηγός	oh keeneegohs'
the hut	ἡ καλύβη	ee kahlee'vee
the inn	ἡ λοκάντα	ee lohkahn'tah
the market	ἡ αγορά	ee ahgohrah'
the meadow	τὸ λιβάδι	toh leeaval'thee
a mile	ἐν μίλιον	en mee'leehohn
the mill	ὁ μύλος	oh mee'lols
the mountain	τὸ ὄρος (τὸ βουνόν)	toh oh'rohs (toh voonohn'
a monument	ἐν μνημεῖον	en mneemee'ohn

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the palace	τὸ ἀνάκτορον (τὸ παλάτι)	toh alnahk'tohrohn (toh pahlah'tee)
the park	ὁ κῆπος	oh kee'pohs
a path	ἔνα μονοπάτι	en'ah mohnohpah'-tee
the pier	ἡ προκυμαῖα	ee prohkyemeh'ah
police station	ἀστυνομικὸς σταθμός	ahsteenohmekohs' stathmohs'
the post-office	τὸ ταχυδρομεῖον	toh tahcheethroh-mee'ohn
the prison	ἡ φυλακή	ee feèlahkee'
the river	ὁ ποταμός	oh pohtahmohs'
the road	ὁ δρόμος	oh throh'mohs
the school	τὸ σχολεῖον	toh schohlee'ohn
a shop	ἔνα μαγαζί	en'ah mahgahzee'
a square	μία πλατεῖα	mee'ah plahtee'ah
the street	ἡ οδός	ee ohthohs'
the telegraph office	τὸ τηλεγραφεῖον	toh teeleh-grahfee'-ohn
the timber	τὸ ξυλεῖα	toh xeelee'ah
the town	ἡ πόλις	ee pol'lees
the town-hall	τὸ δημαρχεῖον	toh theemahrchee'-ohn
the tower	ὁ πύργος	oh peer'gohs
the tramway	ὁ τροχιόδρομος (τὸ τραμβάϊ)	oh trohcheeho'thro-mohs (toh trahmvah'ee)
the university	τὸ πανεπιστήμιον	toh pahnpeestee'-meeohn
the valley	ἡ κοιλάς	ee keelahs'
the village	τὸ χωρίον	toh chohree'ohn
the water fall	ὁ καταρράκτης	oh kahtahrah'ktees
the wood	τὸ ξύλον	to xee'lohn

II. Mankind; Relations.

(Ἡ ἀνθρωπότης; οἱ συγγενεῖς.)

The aunt	ἡ θεία	ee thee'ah
a boy	ἐν ἀγόρᾳ	en ahgoh'ree
the bride	ἡ νύμφη	ee neem'fee

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the bridegroom	ὁ γαμβρός	oh gahmvrrohs'
the brother	ὁ αδελφός	oh ahthelfohs'
the child	τὸ παιδί	toh peihec'
childhood	παιδική ηλικία	peiheekee' eelee-keeh'
the cousin	ὁ ἐξάδελφος	oh exah'thelfohs
the daughter	ἡ θυγάτηρ (ἡ κόρη)	ee theegah'teer (ee koh'ree)
the daughter-in-law	ἡ νύμφη	ee neem'fee
the family	ἡ οικογένεια	ee eekohyen'eah
the father	ὁ πατέρ	oh pahter'
the girl	ἡ κόρη (τὸ κορίτσι)	ee koh'ree (toh kohreet'see)
the grand-daughter	ἡ ἑγγονή	ee eng-gohnee'
a grand-father	εἰς πάππος	ees pah'pohs
the grand-mother	ἡ μάμαη (ἡ γυιαγιαί)	ee mah'mee (ee yeeahyeeah')
the grand-son	ὁ εγγονός	oh en'gochnohs
a guardian	ὁ φύλακ	oh fee'lahx
the heir	ὁ κληρονόμος	oh kleerohnoh'mohs
the husband	ὁ σύζυγος	oh see'zeegohs
a man	ἄνθρωπος	en'ahs ahn'throb-
		polhs
the marriage	ό γάμος	oh gah'mohs
a mother	μία μήτηρ	mee'ah mee'teer
the nephew	ὁ ἀνεψιός	oh ahnepseeohs'
the niece	ἡ ἀνεψιά	ee ahnepseeah'
the nurse	ἡ παραμάνα	ee pahrahmal'nah
the orphan	τὸ ὄρφανόν	toh ohrfahnohn'
the parents	οἱ γονεῖς	ee gohnees'
the sister	ἡ ἀδελφή	ee ahthelfee'
the son	ὁ υἱός	oh eeohs'
the son-in-law	ὁ γαμβρός	oh gahmvrrohs'
the uncle	ὁ θείος	oh thee'ohs
the widow	ἡ γήραι	ee chee'rah
the widower	ὁ γῆραος (ὁ γηριώτης)	oh chee'rohs (oh cheereeoohs')
the wife	ἡ σύζυγος	ee see'zeegohs
a woman	μία γυνή (μία γυναικα)	mee'ah yeeuee' (mee'ah yeenek'ah)

12. The Human Body.

(Τὸ ἀνθρώπινον σῶμα.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
The ankle	ὁ ἀστράγαλος	oh ahstrah'gahlohs
the arm	ἡ βραχίων (τὸ μπράτσο)	oh vrahchee'ohn (toh brah'tsoh)
the back	ἡ πάχη	ee rah'chee
the beard	ἡ γένειον (τὰ γένεια)	toh yen'eeohn (tah yen'eeah)
the blood	τὸ αἷμα	toh em'ah
the bloodvessels	τὰ αίματώδη ἄγγεῖα	tah emahtoh'thee ahng-ghee'ah
the bones	τὰ ὀστᾶ	tah ohstah'
the bowels	τὰ ἔντερα	tah en'terah
the brain	ὁ ἔγκεφαλος	oh eng-ghef'ahlohs
the breast	οἱ μαστοί	ee mahstee'
the cheek	ἡ παρειά (τὸ μάγουλο)	ee pahreeah' (toh mah'gooloh)
the chest	τὸ στῆθος	toh stee'thohs
the chin	τὸ πηγοῦνι	toh peegoo'nee
the ears	τὰ ᾧτα	tah oh'tah
the elbow	τὰ αὐτιά	(tah ahfteeah')
the eye	ὁ ἀγκών	oh ahng-gohn'
the eye-brows	ἡ ὀφθαλμός	oh ohftahlmohs'
the face	τὸ πρόσωπον	(toh mah'tee)
the fingers	τὰ δάκτυλα	tah ihahk'teelah
the foot	ἡ πούς	oh poos
the forehead	τὸ πόδι	(toh poh'thee)
the hair	τὸ μέτωπον	toh met'ohpohn
the hand	ἡ τρίχα	ee tree'chah
the head	τὸ μαλλί	(toh mahlee')
the heart	ἡ χείρ	ee cheer
the heel	τὸ χέρι	(toh cher'ee)
	ἡ κεφαλή	ee kef-ahlee'
	τὸ κεφάλι	(toh kef-ah'lee)
	ἡ καρδία	ee kahrthee'ah
	ἡ πτέρνα	ee pter'nah
	τὸ τακοῦνι	(toh tahkoo'nee)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the jaw	ἡ σιαγών	ee seeahgohn'
the joints	ἡ ἀρθρωσίς	ee ahr'throhsees
the kidneys	τὰ νεφρά	tah nef-rah'
the knee	τὸ γόνατον	toh gohn'ahtohn
the leg	ἡ κνήμη	ee k-nee'mee
the limb	ἡ (ἡ γάμπα)	(ee gahm'bah)
the lips	τὸ μέλος	toh mel'ohs
the liver	τὰ χείλη	tah chee'lee
the lung	ἡ τὸ θήπαρ	toh ee'pahr
the moustache	τὸ σηκόνι	(toh seekoh'tee)
the mouth	ὁ πνεύμων	oh pnev'mohn
the moustache	ἡ μύσταξ	oh mees'tahx
the mouth	τὸ στόμα	toh stoh'mah
the nails	ἡ ὄνυχες	ee oh'neechess
the neck	τὰ νύχια	(tah nee'cheeah)
the nose	ὁ λαιμός	oh lemohs'
the ribs	ἡ μύτη	ee mee'tee
the five senses	τὰ πλευρά	tah plevrah'
	αἱ πέντε αἰσθήσεις	eh pen'teh esthee'- sees
the sight	ἡ ὄρασις	ee oh'rahsees
the hearing	ἡ ἀκοή	ee ahkoh-ee'
the smell	ἡ ὅσφρησις	ee ohs'freesees
the taste	ἡ γεῦσις	ee yef'sees
the touch	ἡ ἀφή	ee ahfee'
the shoulders	οἱ ὥμαι	ee oh'mee
the side	τὸ πλευρόν	toh plevrohn'
the skin	τὸ δέρμα	toh ther'mah
the skull	τὸ κρανίον	toh krahnee'ohn
the spine	τὸ ραχοκόκκαλον	toh rahchohkhoh'- kahlohn
the stomach	ὁ στόμαχος	oh stoh'mahchohs
the temples	ἡ κρόταφοι	ee kroh'tahfee
the throat	τὰ μηλίγγια	(tah meeleeeng'ghee-
the thumb	ὁ λαιμός	oh lemohs' [ah]
the toe	ἡ ἀντίγειρ	oh ahntee'cheer
	ἡ μέγας δάκτυλος	oh meg'ahs thahk'- teelohs too poh- thohs'
	τοῦ ποδός	

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the tongue	ἡ γλῶσσα	ee glohs'sah
the tooth	τὸ δόντι	toh thohn'tee
the whiskers	{ λουλοι (φαβορίτες)	ee'ooolee (fahvohree'tess)
the wrist	{ ὁ καρπός (τῆς χειρός)	oh kahrpohs' (tees cheerohs')

13. Health.

(See Conversations, p. 107.)

An accident	ἐν δυστύχημα	en theestee'cheemah
the ambulance	τὸ περιφορητὸν νοσοχομεῖον	toh pereefohree-tohn' nohsohkok-mee'ohn
a bandage	εἰς ἐπίθεσμος	ees epee'thessmohs
a bite	ἐν δάγκωμα	en thahng'gahmah
blindness	τυφλότης	teefloh'tees
a blister	{ τὸ ἔκδόριον (ἐνα βεζικατόρι)	toh ektho'reeohn (en'ah vezeekah-toh'ree)
a bruise	εἰς μώλωψ	ees moh'löhps
a burn	ἐνα καύσιμον	en'ah kahf'seemohn
a chill	ἐνα κρύωμα	en'ah kree'ohmah
chilblains	ξεπάγιασμα	xepah'yeeahsmah
a cold	μία καταρροή	mee'ah kahtahrohee'
cold-cream	κολκρέμι	kohlkrem'ee
the complaint	ἡ ἀδιαθεσία	ee ahtheeahltheh-see'ah
contagion (contagious illness)	κολλητικὸν νόσημα	kohleeteekohn' noh'seemah
corns	κάλοι	kah'lee
a cough	βῆχας	vee'chahs
cough-mixture	μαλακτικόν (τοῦ βηχός)	mahlahkteekohn' (too veechohs')
cramp	μούδιασμα	moo'theeahsmah
the cure	{ ἡ θεραπεία (ἡ κοῦρα)	ee therahpee'ah (ee koo'rah)
deafness	κουφαμάρα	koofahmah'rah
a dentist	εἰς ὀδοντοϊατρός	ees ohthohntoh-ee-ahtrohs'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
diarrhoea	διάρροια	theeah'reeah
diet	δίαιτα	thee'et-ah
the doctor	ό δακτύρος	oh eeahtrohs'
the draught (medicine)	τὸ διατριχόν	toh eahtreekohn'
a druggist	ό φαρμακοποιός	oh fahrmahkohpee-ohs'
exercise	ασκήσις	ahs'keeses
exhaustion	έξαντλησις	exahn'tleesees
faintness	λειποθυμία	leepoltheemee'ah
fatigue	χόπωσις	koh'pohsees
the fever	ό πυρετός	oh peeretohs'
the fracture	ἡ θραυσίς	ee thrahf'sees
the gout	(τὸ σπάσιμον)	(toh spah'semohn)
the headache	ἡ ἀρθρίτις	ee ahrthree'tees
	ό πονοκέφαλος	oh polnohkef'ah-lohs
the hoarseness	τὸ βράγχιασμα	toh vrahl'chueeahs-mah
the hospital	τὸ νοσοκομεῖον	toh nohsohkohmee'-ohn
the illness, sickness	ἡ ἀσθένεια (ἀρρώστια)	ee ahsthen'eeah (ahroh'steeah)
the indigestion	ἡ δυσπεψία	ee theespsepsee'ah
the inflammation	ἡ φλεγμώσις	ee floh'gohsees
the lameness	ἡ κουτσαμάρα	ee kootsalnah'mrah
the medicine	τὸ διατριχόν	toh eahtreekohn'
neuralgia	νευραλγεία	nevrahl-yee'ah
a nurse	μία νοσοκόμος	mee'ah nohsohkoh'-mohs
the ointment	ἡ άλοιφή	ee ahleefee'
the pain	ό πόνος	oh poh'nohs
paralysis	παραλυσία	pahrahleesee'ah
a pill	ένα χάπι	en'ah chah'pee
the poison	τὸ δηλητήριον	toh theeleetee'ree-ohn
a poultice	έν κατάπλακτη	en kahtah'plahsmah
the prescription	ἡ συνταγή	ee seentahyee'
the remedy	τὸ φάρμακον	toh fahr'mahkohn
a rest	εἰς ἀνάπausis	ees ahnah'pahfsees

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
salts	ἀλατα	ah'lahtah
a scald	ἐν καύσιμον	en kahf'seemohn
a scratch	μία τρουγγρανιά	mee'ah troong-grah-neeah'
sea-sickness	ναυτίασις	nahftee'ahsees [ohs]
a sore throat	ένας πονόλαιμος	en'ahs pohnoh'lemin
a sprain	ένα στραγγούλισμα	en'ah strahng-goo'-leesmah
the sting	{ τὸ κόκκαλον τῆς κνήμης	toh koh'kahlohn tees k-nee'mees
a tonic	έν τονικόν	en tohneekohn'
toothache	πονόδοντος	pohnoh'thohnhtohs
the wound	ἡ πληγή	ee plee-yee'

14. Dress.

(Τὰ ἐνδύματα.)

(See Shopping, Dressmaker, etc., pp. 109, 111, 112.)

An apron	μία μπροσθέλλα	mee'ah brohsthe'lah
a blouse	μία μπλοῦζα	mee'ah blo'zah
the bonnet	ἡ σκούφια	ee skoo'feeah
the boots	τὰ ύποδήματα	tah eepohthhee'mah-tah
the bracelet	τὸ βραχιόλι	toh vrahch'eeoh'lee
the braces	{ οἱ ἀστῆρες περι- σκελίδος (τιράντες)	ee ah-ohrtee'ress pereeskeleel'thohs (teerahnt'tess)
the brooch	ἡ καρφίτσα	ee kahrfee'tsah
the brush	ἡ βούρτσα	ee voor'tsah
the button-hook	τὸ κουμβοτῆρι	toh koomvohtee'ree
the buttons	τὰ κουμβιά	tah koomveeah'
the cap	ὁ σκούφος	oh skoo'fohs
a chemise	Ἐν ύποκάμισον	en eepohkah'mee-sohn
the cloak	Ἐνα ρούχον	en'ah roo'chohn
the clothes-brush	ἡ βούρτσα τῶν ρούχων	ee voor'tsah tohn' roo'chohn
a coat	Ἐν ἔνδυμα	en en'theemah
the collar	ὁ κολλάρος	oh kohllah'rohs
the comb	τὸ κτένι	toh kten'ee

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the cotton	τὸ βαμβάκι	toh vahmvah'kee
the cuffs (of shirts)	τὰ μανικέτια	tah mahneeket'eeab
the drawers	τὰ ἐσώθρακα	tah esoh'vrahkah
the dress	τὸ ἔνδυμα	toh en'theemah
the dress suit	{ ή ἔνδυματία (τὸ κοστούμι)	ee entheemah- see'ah (toh kohstoo'mee)
the evening dress	ή βελάδα	ee velah'thah
the gaiters	ή γκέτες	ee get'ess
the garters	ή καλτσοδέτες	ee kahltsoh/het'ess
the gloves	τὰ χειρόκτια	tah cheerohk'teeah
the hairpin	(τὰ γάντια)	(tah gahn'teeah)
the hat	ή φουρκέτα	ee foorket'ah
a handkerchief	ο πιλος	oh pee'lohs
a lace	(τὸ καπέλλο)	(toh kahpel'loh)
a lining	Ξν μανδύλι	en mahnthee'lee
a neck-lace	ή δαντέλλα	ee thahntel'ah
a necktie	ή φόρδρα	ee fol'thrah
	Ξν περιδέραιον	en pereether'eh-ohn
	εἰς λαμπρόδέτης	ees lemothet'ees
	(μία κραβάτια)	(mee'ah krahvah'- tah)
a needle	μία βελώνη	mee'ah veloh'nee
an overcoat	Ξν ἐπανωφόριον	en epahnolfo'ree- ohn
the parasol	{ τὸ ἀλεξῆλιον (τὸ παρασόλι)	toh ahlexee'leohn (toh pahrahsol'lee)
the petticoat	τὸ φουστάνι	toh foostah'nee
the pins	ή καρφίτσες	ee kahrfeet'sess
the pocket	τὸ θηλάκιον	toh theelah'kecohun
	(ή τσέπη)	(ee tsep'ee)
the purse	{ τὸ χρηματοφυλάκιον κινού	toh chreemahtol- feelah'kecohun
	(τὸ πουγγί)	(toh poong-ghee')
a ring	Ξν δαχτολίδι	en thakteelee'thee
the scissors	τὸ ψαλλίδι	to psahlee'thee
a shirt	Ξν ὑποκάμισον (τῆς κόλλας)	en eepohkah'mee- soln (tees koh'- lahs)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the shoe-horn	{ τὸ ὑποδετήριον τὸ κόκκαλον (παπούτσιοῦ)	toh eepoh'thetee'ree-ohn toh koh'kahlohn (pahpootseeoo')
the shoes	{ τὰ ὑποδήματα (τὰ παπούτσια)	tah eepothee'mah-tah (tah pahpoot'seeah)
the skirt	ὁ ποδόγυρος	oh pothoh'yeerohs
the sleeve	τὸ μανίκι	toh mahnee'kee
the slippers	ἡ παντοῦφλες	ee pahtoo'fless
the socks	{ ἡ κάλτσα (τὰ τσουράπια)	ee kahl'tsess (tah tsoorah'peeah)
the stays (corset)	{ ὁ στηθοδέσμος (ὁ κορσές)	oh steethoh'thes-mohs (oh kohrsess')
the stocking	ἡ κάλτσα	ee kahl'tsah
the suit	ἡ φορεσιά	ee fohresseeah'
the thread	ἡ κλωστὴ	ee klohstee'
the toilet	{ ὁ στολισμός (ἡ τουαλέττα)	oh stohleesmohs' (ee tooahlet'ah)
the trousers	τὰ πανταλόνια	tah pahtahlah'-neeah
the umbrella	{ τὸ ἀλεξιβρόχριον (ἡ ὄμβρέλλα)	toh ahlexeevroh'-chreeohn (ee ohmvrel'ah)
the under-vest	{ τὸ σωκάρδι (τὸ γελέκι)	toh sohkahr'thee (toh yeh-lek'ee)
the veil	ἡ σκέπη	ee skep'ee
a waistcoat	ἔνα γελέκι	en'ah yeh-lek'ee
the walking-stick	ἡ ράβδος	ee rahv'thohs
a watch	ἔν ὥρολόγιον	en ohrohloh'yeeohn
the watch-chain	ἡ ἀλυσσίδα	ee ahleesee'thah

15. Food and Drink.

(Τρόφιμα καὶ πωτά.)

(See Vocabularies 4 and 6, pp. 15 and 18, also Conversations pp. 103 to 105.)

Bacon	χοιρινό	cheereenoh'
the bread (brown)	τὸ μαῦρο ψωμί	toh mah'verah psoh-mee'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the bread (new)	τὸ φρέσκο ψωμί	toh fres'koh psoh-mee'
the bread (stale)	τὸ ξερὸ ψωμί	toh xeroh' psohmee'
beef	βοῦνό	vootheenoh'
beef-steak	μπιφτέκι	beeftek'ee
beer	ζύθος (μπίρρα)	zee'thohs (bee'rah)
butter	τὸ βούτυρον	toh voo'teरohn
a cake	έν γλύκισμα	en glee'keesmah
cheese	τυρί	teerec'
chocolate	σοκολάτα	sohkohlah'tah
a cigar	ένα πούρο	en'ah poo'roh
claret	οίνος (χραστ)	ee'nohs (krahsee')
coffee	καφές	kahfess'
the cream	τὸ ἀνθόγαλα (ἡ κρέμα)	toh ahnthohli'gahlah (ee krem'ah)
curry	μιζότο (or) πιλάφι	f freezoh'toh peelah'fee
eggs	ώά (αὐγά)	oh-ah' (ahvgah')
the flour	τὸ ἀλεύρι	toh ahlev'ree
fat	πάχος	pah'chohs
fish	ψάρι	psah'ree
game	κυνῆγι	keenee'yee
ham	χοιρινό	cheereenoh'
honey	μέλι	mel'ee
the ice, ice cream	ὁ πάγος, τὸ παγω-	oh pah'gohs, toh
	τόν	pahgohtohn'
jam (preserve)	γλυκό	gleekoh'
kidneys	νεφρὰ	nefrah'
	(τζιεράκια)	(tzeerah'keeah)
lamb	ἀρνάκι	ahrnah'kee
the lean	τὸ ψαχνόν	toh psahchnohn'
lemonade	λεμονάδα	lemohnah'thah
lunch	γεύμα	yev'mah
macaroni	μακαρόνια	mahkahroh'neeah
meat	κρέας	kreh'ahs
meat (boiled)	βραστὸ κρέας	vrahstoh' kreh'ahs
meat (roast)	ψετὸ κρέας	pseetoh' kreh'ahs
milk	γάλα	gah'lah
mustard	μουστάρδα	moostahr'thah
mutton	πρόβιον	proh'veeohn

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
mutton cutlets	πρόβιτες μπριζόλες	proh'vee-ess bree-zoh'less
oil	έλαιον (λάδι)	el'eh-ohn (lah'thee)
an omelet	μία ζυμελέττα	mee'ah ohmelet'ah
pastry	παστά	pah'stah
peas	πιζέλια	peezel'eah
pepper	πιπέρι	peepeh'ree
pickles	τουρσί	toorsee'
pork	τὸ γούρινόν	toh cheereenohn'
potatoes	γεώμηλα	yeh-oh'meelah
	Ι (πατάτες)	(pahtah'tess)
poultry	τὰ πουλαρικά	tah poolahreckah'
a pudding	ἐν γλύκισμα	en glee'keesmah
rice	ρύζι	ree'zee
a roll	ἐν ψωμάκι	en psohmah'kee
salad	σαλάτα	sahlah'tah
salt	ἀλατός	ah'lahs
sauce	σάλτσα	sahl'tsah
a sausage	ἔνα λουκάνικο	en'ah lookah'neekoh
soda-water	νερὸς τοῦ σέλτζ	neroh' too seltz
soup	σούπα	soo'pah
sugar	ζάχαρι	zah'chahree [peh']
supper	δεῖπνον (σουπέ)	thee'pnohn (soo-
sweets	γλυκίζματα	gleekees'mahtah
tea	τέϊον (τζάϊ)	teh'eeohn (tzah'ee)
tobacco	καπνός	kahpnohs'
under-done	μισοψιμένο	meesohpseemen'oh
veal	βιδέλο	veethel'oh
vegetables	λαχανικά	lahchahneekah'
vinegar	ξύδι	xee'thee
water	οὖρο (νερό)	ee'thoahr (neroh')
well-done	καλοψιμένο	kahlohpseemenoh
wine	οίνος (κρασί)	ee'nohs (krahsee')

16. Cooking and Eating Utensils.

(Χρειώδη μαγειρικῆς καὶ τραπέζης.)

The carvers	τὸ μαχαιροπίρουνο (τοῦ ρόστου)	toh malcherohphee'- roonoh (too roh'- stoo)
-------------	-----------------------------------	---

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the cruet	τὸ λαδικό	toh lahtheekoh'
a cup	ἡ μία τζάσκα (ἡ ἐν φύλτζάνι)	mee'ah tzahs'kah (en feeltzah'nee)
the decanter	τὸ καραβόνι	toh kahrahföh'nee
the dish	τὸ φαγῆτόν	toh fah-yeetohn'
a fork	τὸ πιρούνι	toh peeroo'nee
the frying-pan	τὸ τηγάνι	toh teegah'nee
a glass	ἡ ποτήρι	en pohtee'ree
a jug	ἡ λάγγηνος	oh lah'yeenohs
the coffee-pot	τὸ καφεμπρίκι	toh kahfembree'kee
a knife	ἡ μαχαίρι	en mahcheh'ree
the nut-crackers	τὸ σπαστήρι	toh spahstee'ree
the oven	ἡ φούρονος	oh foor'nohs
the plate	τὸ πιάτο	toh peeah'toh
the sauce-pan	ἡ κατζαρόλα	ee kahtzahrioh'lah
a saucer	ἡ πιατάκι	en peeahkah'kee
a serviette	μία πετσέττα	mee'ah petset'ah
the soup-ladle	ἡ κουτάλα τῆς σού- πας	ee kootah'lah tees'- soo'pahs
a spoon	ἡ ναγκουλιάρι	en'ah chooleeah'ree
a table-spoon	ἡ ναγκουλιάρι τῆς σούπας	en'ah chooleeah'ree tees' soo'pahs
a dessert-spoon	ἡ ναγκουλιάρι τοῦ φρούτου	en'ah chooleeah'ree too froo'too
a tea-spoon	ἡ ναγκουλιαράκι	en'ah chooleeahrah'-
the stove	τὸ φούρνελο	toh foornel'oh [kee
the table-cloth	τὸ τραπεζομάνδυλον	toh trahpezoh- mahn'theelohn
the tea-pot	ἡ τζαϊέρα	ee tzah-ee-eh'rab
the water-bottle	ἡ καράτσα	ee kahrah'fah

17. House and Furniture.

(Ἡ οἰκία καὶ τὰ ἔπιπλα.)

(See also Vocabulary 16 above.)

An armchair	μία πολυθρόνα	mee'ah pohee-throhn'ah
the ashes	ἡ στάκτες	ee stahk'tess
the balcony	ἡ ἔξωστης (τὸ μπαλκόνι)	oh exohs'tees (toh bahlkoh'nee)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the basin	ἡ λεκάνη	ee lek-ah'nee
a basket	ἐν καλάθι	en kahlah'thee
the bath	τὸ λουτρόν	toh lootrohn'
the bathroom	τὸ δωματίον τοῦ λουτροῦ	toh thohmah'teeohn too lootroo'
the bed	{ ἡ κλίνη (τὸ κρεβάτι)	ee klee'nee (toh krev-ah'tee)
the bedroom	{ τὸ δωματίον ὅπνου (ἡ κρεβατοκάμπα)	toh thohmah'teeohn eep'noo (ee krev-ah-tohkah'-mahrah) [toh
a bedstead	ἐν ξυλοκρέββατο	en xeelohkrev'ah-
the bell	τὸ κουδοῦνι	toh koothoo'nee
a blanket	{ ἐν σκέπασμα (ἐν πάπλωμα)	en skep'ahsmah (en pah'plohmah)
the blind	{ τὸ παραπέτασμα (τὸ στόρι)	toh pahrahpet'ahs- (toh stoh'ree) [mah
the bolster	ἡ μαξιλάρα	ee mahxelah'rah
the bookshelves	τὰ ράφια	tah rah'feeah
a box	ἐν κουτί	en kootee'
the broom	ἡ σκούπα	ee skoo'pah
the cabinet	τὸ γραφεῖον	toh grahfee'ohn
the candle	τὸ ἀλειμματοκέρι	toh ahleemahtoh-
the carpet	{ ὁ τάπης (τὸ χαλί)	oh tah'pees [keh'ree (toh chahlee')
the ceiling	{ ἡ ὄροφή (τὸ ταβάνι)	ee ohrohfee' (toh tahval'nee)
the cellar	τὸ ύπόγειον	toh eepoh'yeeohn
a chair	μία καθέκλα	mee'ah kahthek'lah
a clock	ἐν ώρολόγιον	en ohrohloh'yeeohn
the coals	τὰ κάρβουνα	tah kahr'veonah
the coal-vase	ἡ ἀνθρακοθήκη	ee ahnthrahhkoh-thee'kee
the couch	ό καναπές	oh kahnahpess'
the counterpane	τὸ σκέπασμα	toh skep'ahsmah
a cupboard	{ τὸ ἀρμάρι (τὸ δολάρι)	toh ahrmah'ree (toh thohlah'pee)
the curtain	τὸ παραπέτασμα	toh pahrahpet'ahs-mah [rah
a cushion	μία μαξιλάρα	mee'ah mahxelah'-

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the dining-room	ἡ τραπεζαρία	ee trahpezahree'ah
the door	ἡ θύρα (ἡ πόρτα)	ee thee'rah (ee pohr'tah)
the drawing-room	ἡ αιθουσα (τὸ σαλόνι)	ee eth'oosah (toh sahlohn'nee)
the drawers	τὰ συρτάρια	tah seertah'reeah
the dresser	σκευοθήκη μαγει- ρέιου	skevohthee'kee mah-yeereeh'oo
the dressing-table	τραπέζι τοαλέττας	trahpeh'zee toh-ah- let'tahs [fohs]
the electric light	τὸ γέλεκτρικὸν φῶς	toh eelektreekohn'
the entrance-hall	ἡ εἴσοδος τῆς οἰκίας	ee ee'sohthohs tees eekeeh'ahs
the fender	τὸ φέντερ	toh fen'der
the floor	τὸ πάτωμα	toh pah'tohmeh
a footstool	ἡ ύποπόδιον	eepohpoh'heeohn
the garden	ἡ κήπος	(skahmnah'kee)
the gas	τὸ αερίστρως	oh kee'pohs
the grate	ἡ ἐσχάρα	toh ah-ereeh'ohs
the key	τὸ κλειδί	ee eschah'rah
the kitchen	τὸ μαγειρεῖον	toh kleethhee'
the lamp	ἡ λάμπα	toh mahyeceree'ohn
the landing	τὸ μεσοθαμρον	ee lahm'pah
the larder	τὸ δύοφυλάχιον	toh mesoh'vah-
the library	τὸ βιβλιοπωλεῖον	throhn [keehohn
a lid	ἡ σκέπασμα	toh ohpsohfeelah'-
the lock	ἡ (ένα καπάκι)	toh veevleeoohpoh-
a looking-glass	ἡ κλειδωριά	lee'ohn
the mat	εἰς καθρέπτης	en skep'ahsmah
the matches	ἡ ψάθα	(en'ah kahpah'kee)
the mattress	τὰ πυρίτια	ee kleethahreeah'
the passage	τὰ σπίρτα	ees kahthrep'tees
the piano	τὸ στρώμα	ee psah'thal
	ἡ δίοδος	tah peeree'teeah
	τὸ κλειδοχύμβαλον	(tah speer'tah)
	{ (τὸ πιάνο)	toh stroh'mah.
		ee thee'ohthohs
		toh kleethohkeem'-
		vahlohn
		(toh peeah'noh)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
a picture	ἡ μία εἰκών (ἡ μία ζωγραφία)	mee'ah eekohn' (mee'ah zohgrah-fee'ah)
a pillow	ἡν προσκέφαλον	en prohskef'ahlohn
pillow-cases	{ κλιτίαι (προσκεφά- λιαίου)	klee'feeah(prohskef-ahleh'oo) [kee prohskefahlohthee'-
the poker	{ προσκεφαλοθήκη τὸ σκάλευμπρον	prohskefahlohthee'- toh skah'lefthrohn
a pot	ἡν δοχεῖον	en thohchee'ohn
the roof	ἡ στέγη	ee steh'yee
the room	{ ἡ θάλαμος τὸ δωμάτιον	oh thah'lahmohs (toh thohmalh'tee- ohn)
a seat	ἡν κάθισμα	en kah'theesmah
the sheets	τὰ σενδόνια	tah senthol'i neeah
the shelf	ἡ ράφη	ee rah'fee
the shovel	τὸ φτυάρι	toh fteeah'ree
the sideboard	{ ἡ σκευοθήκη (ἡ μπουφρές)	ee skevohthee'kee (oh boofress')
the sink	ὁ νερογύτης	oh nerohchee'tees
the smoke	ὁ καπνός	oh kahpnohs'
the soap	τὸ σαποῦνι	toh salpoo'nee
the sofa	ὁ σοφᾶς	oh sohfahs'
the soot	ἡ καπνιά	ee kahpneeah'
a spark	εἰς σπινθήρ	ees speentheer'
the staircase	{ ἡ κλίμαξ (ἡ σκάλες)	ee klee'mahx (ee skah'less)
the stairs	τὰ σκαλοπάτια	tah skahlohpah'- teeah [reeohn
the study	τὸ σπουδαστήριον	toh spoothahstee'-
a table	ἡν τραπέζι	en trahpez'ee
the table-cloth	τὸ τραπεζομάνδυλον	toh trahpezoh- mah'n'theelohn
the table-linen	λευκόν τραπεζο- μάνδυλον	lefkohn' trahpezoh- mah'n'theelohn
the tongs	ἡ πυράγρα, ἡ μασιά	ee peerah'grah, ee mahseeah'
a towel	ἡν προσόψι	en prohsoh'psee
a trunk	ἡν κιβώτιον	en keevoh'teeohn
the verandah	ἡ βεράνδα	ee verahn'thah

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the wall	ό τοίχος	oh tee'chohs
the wall-paper	χαρτί τοῦ τοίχου	chartee' toh tee'-
the wash-stand	ἡ λουστήρ τὸ λαβούμανο	oh loosteer' [choo (tohlahvohmah'noh)
the window	τὸ παράθυρον	toh pahrah'ltheerohn
a writing-desk	ἐν γραφεῖον	en grahfee'ohn

18. Religion.

(Θρησκεία.)

(See also Vocabulary 9, p. 23.)

The aisle	ἡ πλέρυς ἐκκλησίας	ee pleh'reex ekkle- seeahs' [pezhah
the altar	ἡ ἀγία τράπεζα	ee ahjee'ah trah'-
an anthem	ἐν ἀντίφωνον	en ahntee'fohnohn
the archbishop	ὁ ἀρχιεπίσκοπος	oh ahrchee-epee'- skohpohs
baptism	βάπτισμα	vahp'teesmah
the benediction	ἡ εὐλογία	ee evlohyee'ah
the Bible	ἡ Βίβλος	ee veev'lohs
the bishop	ὁ ἀρχιερεύς	oh ahrchee-erefs'
the cathedral	ἡ μητρόπολις	ee meetroh'pohlees
the cemetery	τὸ κοιμητήριον	toh keemeetee'ree- ohn
the chapel	τὸ παρεκκλήσιον	toh pahreklee'see-
the choir	ὁ χορός	oh chohrohs' [ohn
the church	ἡ ναός	oh nah-ohs'
the clergyman (the protestant priest)	(ἡ ἐκκλησία) ὁ ἵερεύς (τῶν δια- μαρτυρουμένων)	(ee ekleesee'ah) oh ee-erefs' (tohn theeahmahrtree- roomen'ohn)
the collection	ἡ δίσκος	oh thees'kohs
communion	μετάληψις, κοινωνία	metah'leepsees,kee- nohnee'ah
a confession	μία ἔξουσιολόγησις	mee'ah exohmoh- loh'yeesees
a confessor	ὁ πνευματικός	oh p-neumahtee-
creed	θρησκεία	threeskee'ah [kohs'
deacon	διάκονος	theeah'kohnohs
the doxology	ἡ δοξολογία	eethohxohlohyee'ah

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
an epistle	ἡ ἐπιστολή	ee epeestohlee'
evensong	ἡ σπερινὴ προσευχή	espereenee', proh-
the faith	ἡ πίστις	ee pee'stees [sefchee'
the feast	ἡ οἴτη	ee oh-ohrtsee' [thrah
the font	ἡ κολυμβήθρα	ee kohleemvee'-
the gospel	τὸ εὐαγγέλιον	toh evahng-ghel'ee
God	ὁ Θεός	oh theh-ohs' [ohn
the grave (tomb)	ὁ τάφος	oh tah'fohs
the Greek Church	ἡ Ὁρθόδοξος Εκκλησία	ee ohrthoh'thohxohs ekleesee'ah
the Holy Ghost (Spirit)	τὸ Ἅγιον Πνεῦμα	toh ah'yeeohn p-neu'mah [thohs
Holy Synod	ἱερὰ Σύνοδος	ee-eh-rah' seen'oh-
the hymn	ὁ Ὡμnos	oh eem'nohs [ohn
the hymn-book	τὸ Ὡμνολόγιον	toh eemnohlloh'yec-
Jesus Christ	Ἰησοῦς Χριστός	ee-eesoos' chree- stohs'
the lesson	ἡ ἀνάγνωσις τῆς Γραψῆς	ee ahnahg'nohsees tees' graphhees'
the litany	ἡ λιτανεία	ee leetahnee'ah
the Lord's Prayer	τὸ Πάτερ Ημῶν	toh pah'tehr ee-
the marriage	ὁ γάμος	oh gah'mohs [mohn'
the mass	ἡ λειτουργία	ee leetoor-yee'ah
matins	ὁ ὥρθρος	oh ohr'trohs
the minister	ὁ λειτουργός	oh leetoorgohls'
the missionary	ὁ ιεραπόστολος	oh ee-ehralipohs'- tohlohs
the mission-station	ἡ ιεραποστολική έδρα	ee ee-erahpolstoh- leekee' heth'rah
the offertory	ἡ προσκομιδή	ee prohskohmee- thee'
the organ	τὸ ὄργανον	toh ohr'gahnohn
Patriarch	ὁ Πατριάρχης	oh pahtreeahr'chees
prayer	προσευχή	prohsefchee'[reeohn
a prayer-book	ἡ προσευχητάριον	en prohsefcheetah'-
the preacher	ὁ διερκήρυξ	oh ee-erohkee'reex
the priest	ὁ ιερεύς	oh ee-eref's
a protestant	εἰς διαμαρτυρούμενος	ees theeahmahrtee- roo'menohs
the pulpit	ὁ ἄμβων	oh ahm'vohn

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the ritual	τὸ εὐχολόγιον	toh efchohloh'yee-ohn
a roman catholic	εἰς καθολικός	ees kahthohleekohs'
the sacrament	τὸ μυστήριον	toh meestee'reeohn
a saint	εἰς ἀγιος	ees ah'yeeohs
the salvation	ἡ σωτηρία	ee sohteree'ah
the Saviour	ὁ Σωτήρ	oh sohter'
a seat	ἐν σταύρῳ	en stahsee'thee
the sermon	{ ἡ διδαχὴ (ὁ λόγος)	ee theethahchhee' (oh loh'gohs)
the service	ἡ ἀκολουθία	ee akkohloothee'ah
the Trinity	ἡ Ἁγία Τριάς	ee ahjee'ah treeahs'
the tolling	ἡ κωδωνοκρουσία	ee kohthohnohkroo-see'ah
vespers	έσπερινός	espereenohs'
worship	λατρεία	lahtree'ah

19. Professions and Trades.

(Ἐπαγγέλματα καὶ τέχναι.)

(See Shopping, p. 109.)

A baker	{ εἰς ἀρτοπώλης (Ἐγας ψωμᾶς)	ees ahrtohpoh'lees (en'ahs psohmahs')
the banker	ὁ τραπεζίτης	oh trahpezee'tees
a barber	εἰς κουρεύς	ees koorefs'
a bookbinder	εἰς βιβλιοπόλετης	ees veevleecohtheh'-tees [lees
the bookseller	ὁ βιβλιοπώλης	oh veevleecohpoh'-
the brewer	ὁ ζυθοπώλης	oh zeethohpoh'lees
the butcher	{ ὁ κρεωπώλης (ὁ κασσάπης)	oh kreh-ohpoh'lees (oh kahsal'pees)
the carpenter	ὁ ξελουργός	oh xeeloorgohs'
the chemist	ὁ φαρμακοποιός	oh fahrmahkohpee-ohs'
the clerk	ὁ ἑπάλληλος	oh eepah'leelohs
the consul	ὁ πρόξενος	oh proh'xenohs
the ambassador	ὁ πρέσβυτος	oh press'vees
the cook	ὁ μάγειρος	oh mah'yeeerohs
a dairyman	εἰς γαλακτοπώλης	ees gahlahktcoh-poh'lees

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
a dentist	εἰς ὀδοντοῖατρός	ees ohthohntoh-ee-altrohs'
a doctor	εἰς ἰατρός	ees eeahetrohs'
an engineer	εἰς μηχανικός	ees meechnahnee-
the fisherman	ὁ ψαράς	oh psalrahs' [kohs'
the fishmonger	ὁ ἐχθεοπώλης	oh eechtheeohpoh'-lees
a florist	εἰς ἀνθοπώλης	ees ahnthohpoh'lees
a glazier	ἡ εἰς ὑαλοπώλης (ἐνας τζαυτζής)	ees eeahlohpoh'lees (en'ahs tzalimtzees')
a goldsmith	εἰς χρυσογόνος	ees chrcesohchoh'ohs
the governess	ἡ παιδαγωγός	ee pethahgohgohs'
the guide	ὁ δύρηγός	oh ohtheegohs'
the hatter	ἡ πιλοπώλης (ὁ καπελλάς)	oh peelohpoh'lees (oh kahpelahs')
the jeweller	ὁ ἀδαμαντοπώλης	oh althahmahntoh-poh'lees
the lawyer	ἡ δικηγόρος	oh theekeegoh'rohs
a man-servant	εἰς ὑπηρέτης	ees eepeeret'eess
a maid-servant	μία ὑπηρέτρια	mee'ah eepeeret'-reeah
a merchant	εἰς ἔμπορος	ees em'bohrohs
a messenger	εἰς ἀγγελιαφόρος	ees ahng-ghelecah-foh'rohs
a miller	ἡ εἰς μυλωθρός (ἐνας μυλωνᾶς)	ees meelohthrohs' (en'ahs meelohnahs')
the musician	ὁ μουσικός	oh mooseekohs'
a nurse	μία παραμάνα	mee'ah pahrahmah'-nah [teekohs'
an officer	εἰς ἀξιωματικός	ees ahxeeohmah-
the oculist, optician	ὁ πωλητής ἐργα- λείων διπτικῆς	oh pohleetees' ehr-gahlee'ohn ohpteekees'
the photographer	ὁ φωτογράφος	oh fohtohgrah'fohs
the policeman	ὁ αστυνομικός κλη- τήρ	oh ahsteenohmee-kohs' kleeteer'
a porter	εἰς θυρωρός	ees theeroohrohs'
the post-master	ὁ ὕευθυντής τῶν ταχυδρομείων	oh thee-eftheentees' tohn tahchee-throhmee'ohn [lohs'
a professor	εἰς διδάσκαλος	ees theethahs'kah-

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the saddler	(ό κατασκευάζων έφίππεια)	oh kahtahskeevah'-zohn ef-ee'peeah
the sailor	ό ναύτης	oh nahf'tees
the schoolmaster	ό σχολάρχης	oh schohlahr'chees
the shepherd	ό βοσκός	oh vohskohs'
a smith	εἰς αἰδηρουργός	ees seeetheeroorgohs
a soldier	εἰς στρατιώτης	ees strahteeoh'tees
a student	εἰς μαθητής	ees mahtheetees'
a surgeon	εἰς χειρουργός	ees cheeroor'gohs
a tailor	εἰς ράπτης	ees rahp'tees
a teacher of languages	εἰς γλωσσολόγος	ees glohsollogohs
a tradesman	λος	kahlohs
a watchmaker	εἰς ἔμπορος	ees em'bohrohs
	εἰς ὥρολογοποιός	ees ohrohlohgoh-peehohs'

20. Ships and Shipping.

(Πλοῖα καὶ Ναυτικόν.)

(See Steamboat, p. 97.)

The anchor	ή ἄγκυρα	ee ahng'gheeralh
the boat	τὸ πλοῖον	toh pleehohn
the bow	ἡ πρώρα	ee proh'rah
the cabin	ἡ καμπίνα	ee kahmbee'nah
a cable	εἰς κάλως	ees kah'lohs
the captain	ό πλοιαρχός	oh pleeh'ahrchohs
the crew	τὸ πλήρωμα	toh plee'rohmah
the deck	τὸ κατάστρωμα	toh kahtah'stroh-mah
the flag	ἡ σημαία	ee seemeh'ah
a fishing-boat	Ἐν ἀλιευτικὸν πλοίον	en ahlee-efteekohn' pleé'ohn
the helm (rudder)	τὸ δοιάκο τοῦ πηδα- λίου	toh theeah'kee too peethahleec'oo
the hold	ἡ ποθμήν	oh peethmeen'
	τὸ ἀμπάρι	(toh ahmbah'ree)
the keel	ἡ τρόπις	ee troh'pees
	(ἡ καρίνα)	(ee kahree'nah)
the landing-stage	ἡ ἀποβάθρα	ee ahpohvah'trah

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the life-boat	τὸ σωστικὸν πλοῖον	toh sohsteekohn' plee'ohn
the light-house	ὁ φάρος	oh fah'rohs
the mast	{ τὸ ἴστιν (τὸ κατάρτι)	toh eestee'ohn (toh kahtahr'tee)
an oar	ἔνα κουπί	en'ah koopee'
a pilot	ἔνας πληῶτος	en'ahs peeloh'tohs
the rope	τὸ παλαμάρι	toh pahlahmah'ree
the sail	τὸ πανί	toh pahnee'
the saloon	τὸ σαλῶνι	toh sahloh'nee
the steersman	ὁ πηδαλιοῦχος	oh peethahleeoo'- chohs
the stern	ἡ πρύμνη	ee preem'nee
the tug	τὸ ρυμουλκόν	toh reemoolkohn'
the wharf	{ ἡ ἀποβάθρα (ὁ μῶλος)	ee ahpohvah'trah (oh moh'lols)

21. Travelling.

(Ταξεῖδι.)

(For Conversations, see pp. 95 to 99.)

The arrival	ἡ Ἄφιξις	ee ah'feexes
the bag	ἡ τσάντα	ee tsahn'tah [mohs']
the bill (restaurant)	ὁ λογαριασμός	oh lohgahreeahs-
the bridle	ὁ χαλινός	oh chahleenohs'
a box	ἐν κιβώτιον	en keevoh'teeohn
a cabman	εἰς ἀμαξηλάτης	ees ahmahxelah'- tees
a carriage	μία ἀμαξα	mee'ah ah'mahxah
the charge	τὸ φορτίον	toh fohrtsee'ohn
the cloak-room	τὸ ιματοφυλάκιον	toh eemahtohfee- lah'keeoohn
the coachman	ὁ ἀμαξηλάτης	oh ahmahxelah'- tees [rah]
a cushion	μία μαξιλάρα	mee'ah mahxelah'-
the custom-house	τὸ τελωνείον	toh telohnee'ohn
a custom-house officer	εἰς τελωνειακός ὑπάλληλος	ees teelohneeah- kohs' eepah'lee- lohs [sees]
the departure	ἡ ἀναχώρησις	ee ahnahchoh'ree-
the engine	ἡ μηχανή	ee meechahnee'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the fare	ἡ ναῦλος	oh nahv'lohs
first-class ticket	(τὸ τίμημα) εἰσιτήριον πρώτης θέσεως	(toh tee'meemah) eeseetee'reeohn proh'tees theh'-seh-ohs [strah pohtohhthermahl'-en thoh'rohn, bahk-oh fee'lahx [see'see ees ohtheegohs' (veevlee'ohn)
foot-warmer	ποδοθερμάστρα	mee'ah peelohhthee'-kee [ohn
a gratuity ("tip")	ἐν δῶρον, μπακσίσι	toh xenohthohchhee'-oh thrahgohmah'-toh kleethee' [nohs ee ten-ee'ah meh epeegrahfeen'
the guard	ὁ φύλακ	ee eetheeohktee'tees (ee eekothes'peenah)
a guide-book	εἰς ὁδηγός (βιβλίον)	oh eetheeohktee'tees eh ahpohskeveh' (tah prahg'mahtah)
a hat-box	μία πιλοθήκη	toh gralfee'ohn [tees oh tahxee-theeho'-(oh ep-eovah'tees)
the hotel	τὸ ξενοδοχεῖον	ee pleerohmee'
the interpreter	ὁ διραγούμανος	oh peeloh'tohs
the key	τὸ κλειδί	oh fohrefs'
a label (luggage)	ἡ ταυτία μὲ επιγραφήν	(oh metahkohimees-tees') [mohs
the landlady	ἡ ιδιοκτήτις	oh seelheeroh'hroh-
the landlord	(ἡ αικοδέσποινα)	toh vahgoh'nee
the luggage	ὁ ιδιοκτήτης	oh stalithmohs'
the office	ἡ αποσκευαί	en alpohhtheektee-
the passenger	(τὰ πράγματα)	tah eenee'ah [kohn'
the payment	τὸ γραφεῖον	ee ohthohls'
the pilot	ἡ ταξειδιώτης	toh skep'ahsmah
the porter	(ὁ ἐπιβάτης)	ee sel'ah
	ἡ πληρωμή	oh stahthmahr'chees
	ὁ πιλῶτος	toh ahtmoh'pleeohn
	ἡ φορεύς	
	(ὁ μετακομιστής)	
the railway	ὁ σιδηρόδρομος	
the railway-carriage	τὸ βαγόνι	
railway-station	ὁ σταθμός	
a receipt	ἐν ἀποδεικτικόν	
the reins	τὰ ἡγία	
the road	ἡ ὁδός	
the rug	τὸ σκέπασμα	
the saddle	ἡ σέλλα	
the station-master	ὁ σταθμάρχης	
the steamer	τὸ ἀτμόπλοιον	

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
a strap	ἐν λωρί	en lohree'
the ticket	τὸ εἰσιτήριον	toh eeseetee'reeohn
the ticket, return	τὸ εἰσιτήριον μετ' ἐπιστροφῆς	toh eeseetee'reeohn met epeestrohfees'
the ticket office	τὸ γραφεῖον τῶν εἰσιτηρίων	toh grafee'ohn tohn eeseeteeree'ohn
the train	ἡ ἀμαξοστοιχία	ee ahmahxohstee-chee'ah
	(τὸ τραῖνο)	(toh tren'oh)
a travelling rug	ἐν σκέπασμα ταξιδίου	en skep'ahsmah tahxeethhee'oo
the trunk	τὸ κιβώτιον	toh keevoh'teeohn
	(τὸ σεντοῦκι)	(toh sentoo'kee)
the voyage	τὸ ταξιδίον	toh tahxee'thee
the waiter	ὁ ὑπηρέτης	oh eepeeret'ees
the waiting-room	ἡ αἱθουσα ταξιδιωτῶν	ee eth'osah tahxee-theeohtohn'

22. Countries and Nations.

(Χῶραι καὶ Ἐθνη.)

Africa	Αφρική	ahfreekē'
America	Αμερική	ahmereekeē'
an American	εἰς Ἀμερικανός	ees ahmereekah-
Asia	Ἀσία	ahsee'ah [nohs'
a Greek	εἰς Ἑλλην	ees el'een
Athens	ἄθηναι	eh' ahthee'neh
Austria	Ἄυστρια	ee ahfstree'ah
Belgium	τὸ Βέλγιον	toh vel'yeeohn
China	ἡ Κίνα	ee kee'nah
country	ἡ χώρα	choh'rah
	(χράτος)	(krah'tohs))
Crete	ἡ Κρήτη	ee kree'tee
Cyprus	ἡ κύπρος	ee kee'prohs
Denmark	ἡ Δανία	ee thahnee'ah
Egypt	ἡ Αἴγυπτος	ee eh'yeephtohs
the empire	ἡ αὐτοκρατορία	ee ahftokrahtoh-ree'ah
England	ἡ Ἀγγλία	ee ahng-glee'ah
an Englishman	εἰς Ἀγγλός	ees ahng'-glohs
Europe	ἡ Εὐρώπη	ee evroh'pee

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
France	Γαλλία	ee gahlee'ah
a Frenchman	Γάλλος	ees gah'lohs
Germany	Γερμανία	ee yehrmahnee'ah
Greece	Ελλάς	ee el-ahs'
Holland	Ολλανδία	ee ohlahnthee'ah
Hungary	Ούγγαρια	ee oongahree'ah
Ireland	Ιρλανδία	ee eerlahnthee'ah
Italy	Ιταλία	ee eetahlee'ah
Japan	Ιαπωνία	ee eeahpohnnee'ah
the kingdom	βασίλειον	toh vahsee'leohn
Macedonia	Μακεδονία	ee mahketholmee'ah
Norway	Νορβηγία	ee nohrvee-yee'ah
Russia	Ρωσία	ee rohsee'ah
Scotland	Σκωτία	ee skohtee'ah
Spain	Ισπανία	ee eesphahnee'ah
Sweden	Σουηδία	ee sooeethee'ah
Turkey	Τουρκία	ee toorkee'ah

23. Commercial Terms.

(Εμπορικοὶ ὕροι.)

(For Conversations, see p. 116.)

Account, settlement of	διεκπεραιωτικός λο- γαριασμός	thee-ekpereh-ohtee- kohs' lohgahree- ahsmohs'
account, to close	λογαριασμός, νὰ κλείσω	lohgahreeahsmohs', nah klee'soh
assets	ἐνεργητικόν	enehr-yeteeckohn'
balance	ἴσοζυγιον	eesohzee'yeeohn
balance-sheet	ἀπόδειξις ἐκκαθαρι- σμοῦ	ahpoh'theexees ek-althareesmoo'
the bank	τράπεζα	ee trah'pezah
bill (accommoda- tion)	συμφωνητικόν	seemfohneetee- kohn'
bill of lading	διασάφησις	theeahsal'feesees
bond, in	ἐν ἀποθήκῃ	en ahpohthee'kee
bonded goods	ἀποθηκευμένα ἐμπο- ρεύματα	ahpohthheekev- men'ah empoh- rev'mahtah
book-keeper	λογιστής	loh-yeestees'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
brokerage	μεσιτεία	messeetee'ah
cartage	μεταφορά	metahfohrah'
claim, to send in a	ζητῶ αποζημίωσιν	zeetoh' ahpozhzee-mee'ohseen
a clerk	εἰς ὑπάλληλος	eepah'leelohs
company	έταιρεία	et-ehree'ah
contraband (goods)	λαθρευμπόριον	lahthremboh'reeohn
cost, insurance and	ξέοδα, ἀσφάλιστρα	ex ohthah, ahsfah'-leestrah
freight (<i>cif., c.i.f.</i>)	καὶ ναῦλος	keh nahv'llohs
damages (compen- sation)	ζημίαι(ἀποζημίωσις)	zeemee'eh (ahpoh- zeemee'ohsees)
date, at three months'	ἡμερομηνία, τρίμη- νος	eemerohmeenee'ah, tree'meenohs
debtor	δοφειλέτης — χρεώ- στης	ohfeelet'ees — chreh-oh'stees
delivered free	παραδοτέον ἄνευ	pahrahfahotel'ohn
	ξέόδων	ah'nef exoh'thohn
deposit (bank)	παραχαταθήκη	pahrahkahtahthee'- kee
dividend warrant	τοκομερίδιον ἔξησφα- λισμένον	tohkohmeree'thee- ohn exeesfahlees- men'ohn
[dues		
dock and harbour	λιμενικά	leemeneekah'
duty, liable to	ὑποκείμενα εἰς τέλος	eepohkee'menah ees tel'ohs
duty-free	μὴ ὑποκείμενα εἰς	mee eepohkee'men- ah ees tel'ohs
	τέλος	
the endorsement	ἡ δπισθογράφησις	ee ohpeesthohgrah'- feesees
the exchange	ἡ συναλλαγή	ee seenahlah-yee'
forwarding	ἀποστολή	ahpostohlee'
free on board	ἐλεύθερον ἐπὶ τοῦ	elef'therohn epee'
(<i>f.o.b.</i>)	ἀτμοπλοίου	too' ahtmoh- plee'oo
goods, prohibited	ἐμπορεύματα, ἐμπο- δισμένα	embolrev'mahtah, emboltheesmen'ah
a guarantee	μία ἐγγύησις	mee'ah eng-ghee'ee- sees
gross weight	όλικὸν βάρος	ohleekohn' valh'rohs

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
insurance, marine	ἀσφάλεια, ναυτική	ahsfah'leeah, nahf-teekee'
insurance agent	πράκτωρ ἀσφαλιστής ἐταιρείας	prahk'tohr ahsfah-leesteekees' et-ehree'ahs
insurance policy	ἐξασφαλιστική ἐγγυόδοσία	exahsfahleesteekee' eng-gheeohtohh-see'ah
insurance rates	ἀσφαλιστρα	ahsfah'leestrah
insurance under- writer	ἀσφαλιστής	ahsfahleestees' [ohmah too
interest, rate of market price	τόκος, δικαιώματοῦ τιμὴ τῆς ἀγορᾶς	toh'kohs, theekeh'-teemee' tees ahgo- rabs' [pseh-ohs pleerohteh'ohn oh'- prohstheeoohrees-
payable at sight quotation	πληρωτέον ὅψεως προσδιορισμὸς τῶν τιμῶν	mohs' tohn tee- mohn' [kohn' en ahpohtheektee- ek'ptohsees
a receipt	Ἶν ἀποδεικτικόν	
reduction	ἐκπτωσίς	
representative	ἀντιπρόσωπος	
shares, ordinary	δημολογία, ἀπλῆ	
shipper	φορτωτής	
shipping charges	φορτωτικά	
solvent	ἀξιόγρεως	
stock-broker	μεσίτης χρηματιστη- ρίου	
stowage	ἀποθήκευσις	
unloading	ἐκφόρτωσις	
wharf	ἀποβάθρα	
wharfage	ἀποβίβασικά	

24. Photography.

(Φωτογραφία.)

(For Conversations, see p. 115.)

The background	τὸν ἀπότερον τῆς φωτογραφικῆς προσόψεως	toh alpoh'teruhn tees fohtohgrah-feekees' proh-sohp'seh-ohs
----------------	---	---

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
backgrounds, cloth	τὸ διπισθεν πανίον	toh oh'peesthen pahnee'ohn
the camera	ἡ φωτογραφική μηχανή	ee fohtohgrahfee-kee' meeolahnee'
the dark-room lamp	ὁ φανός τοῦ σκοτεινοῦ θαλάμου	oh fahnohs' too skohteenoo' thahlah'moo
the dark slide (double)	ἡ φαιὰ κορωνίς (διπλῆ)	ee feh-ah' kohroh-nees' (theeplee')
the developing	τὸ ἐκτύλιγμα or ἡ ἐμφάνισις	toh ektee'leegmah or ee emfah'neeh
the dishes	αἱ πλάκες	eh plah'kess [sees
dishes for develop- ing	αἱ πλάκες διὰ τὴν ἐμφάνισιν	eh plah'kess theeah' teen emfah'nees-seen
dishes for fixing	αἱ πλάκες διὰ τὴν στερέωσιν	eh plah'kess theeah' teen stehreh'ohs-seen
dishes for toning	αἱ πλάκες διὰ τὸ ἐκτύπωμα	eh plah'kess theeah' toh ektee'pohmah
the draining rack	τὸ στεγνωτήριον	toh stegnohtee'ree-ohn
dry plates	ἔγραψι πλάκες	xeereh' plahkess
the exposure	ἡ ἔκθεσις	ee ek'thehsees
the film	ἡ εὐαίσθητος κοίτη	ee ev-ess'theetohs kee'tee
the flash lamps	ἡ χημική λάμψις	ee cheemeekee' lahm'psées
the focus	ἡ ἑστία	ee estee'ah
the focussing glasses	οἱ φακοί	ee fahkee'
the funnels	οἱ σωλήνες	ee sohlee'ness
glass measure	βαθμιαία καταμέτρησις	vahthmee-el'ah kahtahmeh'tree-sees
half-plate	ἡμίσεια πλάξ	eemee'seah plahx
iris diaphragms	διαφράγματα τῆς ἵριδος	theeahfrahg'mahtah tees eer'eethohs
lens	φακοί ἀντικειμενικοί	fahkee' ahnteekee-meneekee'
mount	προσκόλλησις	prohskoh'leesees

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
plate-holder	στήριγμα πλακός	stee'reegmah plah-kohs' [kohs']
plate-lifter	στήλωμα πλακός	stee'lohmah plah-
platinotypes	πλατινότυποι	plahteenoh'teepee
printing	έκτυπωσις	ektee'pohsees
printing frame	χορωνίς έκτυπωσεως	kohrohnees' ektee-poh'seh-ohs
scales and weights	στάθμη και ζύγια	stath'mee keh zee'-yeeah
shutter	κλείσμα or θυρίδιον	klees'mah or thee-reel'heeohn
shutter, time and instantaneous	κλείσμα or εύκαιρον και στιγματίον	klees'mah or ef-kehrohn keh steegmee-eh'ohn
squeegees with solid rubber roller	πιεστήρια με στε- ρεούς κυλίνδρους έλαστικούς	pee-estee'reeah meh stehreh-oos' keeleen'thoos el-ahsteekoos'
speed indicator	μέτρον ταχύτητος	met'rohn tahchee'-teetohs
tripod (two-fold)	τρίποδος (διπλός)	tree'poos (thee-ploos')
view-finder	είκονόμετρον	eekohnoh'metrohn
view-finder, square	είκονόμετρον τετρά- γωνον	eekohnoh'metrohn tehtrah'goohnohn
view-finder, oblong	είκονόμετρον έπιμη- κες	eekohnoh'metrohn elpee'meekes
washing tanks	λουστήρες	loostee'ress

25. Amusements.

(Διασκέδασις.)

The accompanist	ὁ προσωδός	oh prohsolthohs'
an act	μία πρᾶξις	mee'ah prah'xees
an actor	εἷς ήθοποιός	ees eethohpeeoohs'
an actress	μία ήθοποιός	mee'ah eethohpeeoohs'
the alto	ἡ υψίφωνος	oh eepsee'fohnohs
an athlete	εἷς αθλητής	ees ahthleetees'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the auditorium	τὸ ἀκροατήριον	toh ahkroh-ahtee'-reeohn
the ballet	τὸ μπαλέτο	toh bahlet'oh
the baritone	ὁ βαρύτονος	oh vahree'tohnohs
the bass	ὁ βαρύφωνος	oh vahree'fohnohs
the box-office	ὅπου πωλοῦνται εἰσι- τήρια θεωρείων	oh'poo pohloon'teh eeseetee'reeah theh-ohree'ohn
the chorus	ὁ χορός	oh chohrohs'
the circus	ὁ ιππόδρομος, σίρκη	oh eepoh'troh-mohs, seerk'
the cloak-room	τὸ οματιοφυλάκιον	toh eemahteeohfee-lah'keehohn
a comedian	εἰς ἡθοποιός	ees eethohpeeohs'
the comedy	ἡ κωμῳδία	ee kohmohlthee'ah
the composer	ὁ μελοποιός	oh melohpeeohs'
the concert	ἡ συναυλία	ee seenahvlee'ah
conductor	ὁ διευθυντής ὁργή- στρας	oh thee-eftheentees' ohrchee'strahs
contralto	χοντράλτο	kohntrahl'toh
a dancer	εἰς χορευτής	ees chohreftees'
the duet	διεργωνία	theefohnnee'ah
an encore	δίς	thees'
the footlights	τὰ φῶτα τοῦ προσκη- νίου	tah foh'tah too prohskeeenee'oo
the games	τὰ αθλητικὰ γυμνά- σια	tah athleeteekah' yeemnah'seeah
the instruments (of music)	τὰ μουσικὰ ὄργανα	tah mooseekah' ohr'- gahnah
—; wind	ἐμφυσητικά	emfeeseteekah'
—; stringed	ἐγχορδά	eng'chohrthah
the interval	διάλειμμα	theeah'leemah
the museum	τὸ μουσεῖον	toh moosee'ohn
the music, classical	ἡ κλασικὴ μουσική	ee klahseekee' moo- seekee'
the music, dance	ἡ μουσικὴ χορός	oh mooseekohs' chohrohs'
the music, operatic	ἡ λυρικὴ μουσική	ee leereekee' moo- seekee'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
the music, sacred	ἡ θρησκευτικὴ μουσική	ee threesketeekee' mooseekee'
the musician	ὁ μουσικός	oh mooseekohs'
a music-hall	ἐνα καφέ-σαντάν	en'ah kahfeh'-sahn-tahn'
the opera(-house)	ἡ ὀπερα	ee oh'pehrah
the orchestra	ἡ ὄρχηστρα	ee ohrchees'trah
the performance	ἡ παράστασις	ee pahrah'stah-sees
the piano	τὸ κλειδοκύμβαλον	toh kleethohkem'-vahlohn
the pianist	ὁ κλειδοκυμβαλιστής	oh kleethohkem-vahleestees'
a picture gallery	μία πινακοθήκη	mee'ah peenahkoh-thee'kee
the programme	τὸ πρόγραμμα	toh proh'grahmah
a proprietor	ὁ ἰδιοκτήτης	oh eethheeohktee'-tees
the quartett	ᾶσμα διὰ τετραφωνίας	ahs'mah theeah' tetrafohnee'ahs
the races	οἱ αγῶνες	ee ahgoh'nness
the singer	ὁ ἀοιδός	oh ah-eethohs'
the solo	ἡ μονῳδία	ee mohnohthee'ah
the soprano	ἡ ὀξύφωνος — σοπράνο	(toh soh'loh) ee ohxee'fohnohs — sohprah'noh
the sports	αἱ ἀσκήσεις — σπόρτ	eh ahskee'sees — spohrt
the stage-manager	ὁ ἐπιστάτης	oh ep-cestah'tees
the tenor	ὁ υψήφωνος — τενόρος	oh eepsee'folnohs tenoh'rohs
the theatre	τὸ θέατρον	toh theh'ahtrohn
a tragedy	εἰς τραγῳδία	ees trahgohthee'ah
the treble	ἡ ὀξεία φωνή	ee ohxee'ah fohee'
the trio	τὸ τρίο	toh tree'oh
the troupe of actors	ἡ θίασος	oh thee'ahsohs
the violin	τὸ βιολί	toh vecohlee' [oh
the violoncello	τὸ βιολονσέλλο	toh veeohlohnselees
a wrestler	εἰς παλαιστῆς	ees pahleestees

26. Correspondence.

(Αλληλογραφία.)

(See also Vocabulary 27, p. 57, and Conversations pp. 100 to 102.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
The address	ἡ διεύθυνσις	ee thee-ef'theen-sees [tohn]
the blotting-paper	τὸ στουπόχαρτον	toh stoopoh'char-
the book	τὸ βιβλίον	toh veevlee'ohn
the date	ἡ χρονολογία	ee chrohnohloh-yee'ah
the desk, writing-	τὸ γραφεῖον	toh grahfee'ohn
the enclosure(some- thing enclosed)	τὸ ἑσώκλειστον	toh eh-soh'klees-
an envelope	εἰς φάκελλος	ees fah'kelohs
herewith	συνημμένως	seeneemmen'ohs
immediate	κατεπεῖγον	kahtehpee'gohn
the ink, —stand	τὸ μελανοδοχεῖον	toh mel-ahnohthoh-
	ἡ ἐπιστολή	ee ehpeestohlee'
the letter-box	τὸ γραμματοκιβώ- τιον	toh grahmmahtoh-
letter-card	ἐπιστολικὸν δελτά- ριον	epeestohleekohn'
the note	ἡ σημείωσις	ee seemee'ohsees
the paper	ὁ χάρτης or τὸ χαρ- τίον	oh char'tees or toh
paper, note-	χάρτι δι' ἐπιστολάς	chartee' thee eh-
the pen (nib)	τὸ κονδύλιον	peestolahs'
pen, steel	χαλύβδινον κονδύλιον	chahleev'theenohn
the pen, -holder	τὸ κονδυλοφόρον	kohntheeloh-
the pencil	τὸ μολυβδοκόνδυλον	foh'rohn
the penknife	τὸ κονδυλομάχαιρον	toh kohntheeloh-
		mah'chehrohn

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
a quire	μία δεσμή χάρτου (ένα κουιντέρνο χαρτί)	mee'ah thesmees' char'too (en'ah kweentehr'- noh chartee')
the scissors	τζή ψαλίδις (τὸ ψαλίδι)	ee psahlees' (toh psahlee'thee)
the seal	ή σφραγίς	ee sfrah-yees'
the sealing-wax	τὸ βουλόκερον	toh voolohkeh'ree
a sheet (of paper)	έν φύλλον χάρτου	en fee'lohn char'too
the signature	ή υπογραφή	ee eepohgrahfee'
the writing [rials	τὸ γράψιμον	toh grahp'seemohn
the writing mate-	τὸ γραφικὴ οὐλη	ee grahfeekee' ee'lee

27. Post-office and Telegrams.

(Ταχυδρομεῖον καὶ Τηλεγραφεῖον.)

(For Conversations see p. 102.)

Book post	φάκελλος ἐντύπων	fah'kellohs entee'- pohn
the counterfoil	τὸ μητρῶον	toh meetroh'ohn
the description	ή περιγραφή	ee pereegrahfee'
despatch-note	σημείωσις ἀποστολῆς	seemee'ohsees apoh stohlees' [mohs]
the destination	ό προορισμός	oh proh-ohrees-
excess postage	περισσόν τέλος	pehreessohn'. tel'- ohs [ahs]
insured value	ἀσφάλεια ἀξίας	ahsfah'leehah ahxee'-
letter post	ἐπιστολικὸν δελτίον	ep-eestohleekohn' theltee'ohn
money order	χρηματικὴ ἐπιταγὴ	chreemahteekee' ep-eetah-yee'
nature of contents	ἐμπεριεγγύμενα εἰδή	emperee-echohli'- menah ee'thee
newspaper wrapper	περιτύλιγμα ἐφημερίδων	pereetee'leegmah efemereethohn
number	ἀριθμός	ahreethmohs'
parcel	φάκελλος	fah'kellohs
parcel post	ταχυδρομικὸς φάκελλος	tahcheethrohmeec- kohs' fah'kellohs
postage paid	πληρωθὲν τέλος	pleerohthehn' tel'- ohs

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
postage stamp	γραμματόσημον	grahmmahtoh'see-mohn [kee]
postal (pillar-) box	γραμματοθήκη	grahmmahtohthee-
post-card	δελτάριον ἐπιστολικόν	-theltah'reeohn ep-eestohleekohn'
poste-restante	„Poste restante“	post rest'ahn(g)t
postman	γραμματοχομιστής	grahmmahtohkoh-meestees'
postmaster	διευθυντής τῶν ταχυδρομείων	thee-eftheentees' tohn tahchee-throhmee'ohn
the post-office	τὸ ταχυδρομεῖον	toh. tahcheethroh-mee'ohn
re-address, to	διευτέρα διεύθυνσις	thefteh'rah thee-ef'-theensees
register (a letter), to reply-paid	ἐπὶ συστάσει μὲ προπληρωτέαν ἀπάντησιν	elpee' seestah'see meh prohpleeroh-teh'ahn ahpahn'-teeseen
telegraph form	ἔντυπον τηλεγραφικόν	en'teepohn teeleh-grahfeekohn'
telegraph messenger	τηλεγραφικὸς διανομέος	teelehgrahfeekohs' theeahnolmehfs'
the telegraph office	τὸ τηλεγραφεῖον	toh teelehgrahfee'-ohn
value of contents	ἀξία περιεχομένων	ahxee'ah pere-echo men'ohn
weight	βάρος	vah'rohs
weight, under, over	βάρος πλέον, μετον	vah'rohs pleh'ohn, mee'ohn

28. Archæology.

(Αρχαιογία.)

Acropolis	Ἀκρόπολις	ahkroh'pohlees
amphitheatre	ἀμφιθέατρον	ahmfeethel'ahtrohn
antiquity	ἀρχαιότης	ahrcheh-oh'tees
Apollo	ὁ Ἀπόλλων	oh alpol'lohn
artist	καλλιτέχνης	kahleetech'nee
Athens	Ἀθῆναι	ahthee'neh

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Athens, panorama of	πανόραμα τῶν Ἀθηνῶν	pahno'rahmah tohn' ahtheenohn'
bas-relief	ἀνάγλυφον	ahnah'gleefohn
bust	προτομή	prohtohmee'
Caryatides	καρυάτιδες	kahreeah'teethess
Central Museum	Κεντρικόν μουσεῖον	kentreekohn' moo-se'ohn
column	στήλη	stee'lee
Erechtheum	Ἐρεχθεῖον	ehrechthee'ohn
Marathon	Μαραθών	mahrahtohn'
Parthenon	Παρθενών	parthenohn'
Phidias	Φειδίας	feethee'ahs
Piraeus	Πειραιεύς	peereh-efs'
Praxiteles	Πραξιτέλης	prahxeetel'ees
Propylaea	Προπύλαια	prohpee'lch-ah
room (of museum)	αίθουσα	eth'oosah
Salamis	Σαλαμίς	sahlahmees'
sarcophagus	σαρκοφάγος	sahrkohfah'gohs
sculptor	γλύπτης	gleep'tees
stade	τὸ στάδιον	toh stah'theeoohn
statue	ἄγαλμα	ah'gahlmah
temple	ναός	nah-ohs'
temple of Theseus	τὸ Θησεῖον	toh theesee'ohn
temple of Victory	Ναός τῆς Νίκης	nah-ohs' tees nee'-kees
theatre of Bacchus	τὸ θέατρον τοῦ Βάκχου	toh theh'ahtrohn too vahk'choo
tomb	τάφος	tal'fohs
tomb pediment	άξετωμα	ah-et'ohmah

29. Cardinal numbers.

(Αριθμητικά.)

1	Εἷς (masc.), μία (fem.), ἕν (neut.)	ees (masc.), mee'ah (fem.), en (neut.)
2	δύο (for all genders)	thee'oh (for all genders)
3	τρεῖς " " "	treess'
4	τέσσαρες	tess'arees
5	πέντε	pen'teh

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
6	Ξξ	ex
7	έπτα	eptah'
8	όκτω	ohktoh
9	έννεα	enneh'ah
10	δέκα	thek'ah
11	ένδεκα	en'thekah
12	δώδεκα	thoh' thekah
13	δέκατρεῖς (m. and f.), δέκα τρία (neut.)	thek'ah treess', thek'ah tree'ah
14	δέκατέσσαρες (masc. and fem.), δέκα τέσσαρα (neut.)	thek'ah tes'sahress, thek'ah tes'sahrah
15	δέκα πέντε	thek'ah pen'teh
16	δέκα ξξ	thek'ah ex
17	δέκα έπτα	thek'ah eptah'
18	δέκα οκτώ	thek'ah ohktoh'
19	δέκα έννεα	thek'ah enneh'-ah
20	εἴκοσι	eek'ohsee
21	εἴκοσι ἑνά (masc. and neut.), εἴκοσι μία (fem.)	ee'kohsee en'ah, ee'kohsee mee'ah
22	εἴκοσι δύο	ee'kohsee thee'oh
23	εἴκοσι τρεῖς (m. and f.), εἴκοσι τρία (n.)	ee'kohsee treess', ee'kohsee tree'ah
24	εἴκοσι τέσσαρες (masc. and fem.), εἴκοσι τέσσαρα (neut.)	ee'kohsee tes'sah- ress, ee'kohsee tes'sahrah
25	εἴκοσι πέντε	ee'kohsee pen'teh
26	εἴκοσι ξξ	ee'kohsee ex
27	εἴκοσι έπτα	ee'kohsee eptah
28	εἴκοσι οκτώ	ee'kohsee ohktoh'
29	εἴκοσι έννεα	ee'kohsee enneh'-ah
30	τριάκοντα — τριάντα	treeah'kohntah — treeahn'tah
31	τριάντα ἑνας (masc.), τριάντα μία (fem.), τριάντα ἕν (neut.)	treeahn'tah en'ahs, treeahn'tah mee'- ah, treeahn'tah en'
32	τριάντα δύο	treeahn'tah thee'oh
33	τριάντα τρεῖς	treeahn'tah treess'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
40	τεσσαράκοντα	tessahrah'kohntah
50	πεντήκοντα	penteē'kohntah
60	έξικοντα	exee'kohntah
70	έβδομήκοντα	evthohmee'kohntah
80	όγδοηκοντα	ohgthoh-ee'kohntah
90	έννενήκοντα	enneh-nee'kohntah
100	έκατον	ekahtohn'
101	έκατὸν ἄνας (masc.), έκατὸν μία (fem.), έκατὸν ἐν (neut.)	ekahtohn' en'ahs, ekahtohn' mee'ah, ekahtohn' en
102	έκατὸν δύο	ekahtohn' thee'oh
103	έκατὸν τρεῖς (m. f.) έκατὸν τρία (neut.)	ekatohn' treess — ekahtohn' tree'ah
110	έκατὸν δέκα	ekahtohn' thek'ah
120	έκατὸν είκοσι	ekahtohn' ee'kohsee
130	έκατὸν τριάντα	ekahtohn' treeahn'- tah
200	διακόσια	theeahkoh' seeah
300	τριακόσια	treeahkoh' seeah
400	τετρακόσια	tetrahkoh' seeah
500	πεντακόσια	pentahkoh' seeah
600	έξιακόσια	exahkoh' seeah
700	έπτακόσια	eptahkoh' seeah
800	όκτακόσια	oktahkoh' seeah
900	έννεακόσια	enneh-ahkoh' seeah
1 000	γίλια	chee'leeah [thess]
2 000	δύο γιλιάδες	thee'oh cheeleeah'-
3 000	τρεῖς γιλιάδες	treess' cheeleah'- thess [ah'thess]
4 000	τέσσαρες γιλιάδες	tes'sahress cheelee-
10 000	δέκα γιλιάδες	thek'ah cheeleah' thess
20 000	είκοσι γιλιάδες	ee'kohsee cheelee- ah'hess [ohn
a million	én έκατομμύριον	en ekahtohmee'ree-
1903	γίλια έννεακόσια	chee'leeah enneh- ahkoh' seeah tree'ah
1904	γίλια έννεακόσια τέσσαρα.	chee'leeah enneh- ahkoh' seeah tes'- sahrah

30. **Ordinal numbers***.

(Τακτικά ἑπιθετα.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
1st	πρῶτος	proh'tohs
2nd	δεύτερος	the'f'terohs
3rd	τρίτος	treet'ohs
4th	τέταρτος	tet'ahrtohs
5th	πέμπτος	pemp'tohs
6th	ἕκτος	ek'tohs
7th	ἑβδόμος	ev'thohmohs
8th	Ὀγδοος	ohg'thoh-ohs
9th	ἐννατος	en'ahtohs
10th	δέκατος	thek'ahtohs
11th	ἐνδέκατος	enthek'ahtohs
12th	δωδέκατος	thohthek'ahtohs
13th	δέκατος τρίτος	thek'ahtohs tree'tohs
14th	— τέταρτος	— tet'ahrtohs
15th	— πέμπτος	— pemp'tohs
16th	— ἔκτος	— ek'tohs
17th	— ἑβδόμος	— ev'thohmohs
18th	— Ὀγδοος	— ohg'thoh-ohs
19th	— ἐννατος	— en'ahtohs
20th	εἰκοστός	eekohstohs'
21st	— πρώτος	— proh'tohs
22nd	— δεύτερος	— the'f'terohs
23rd	— τρίτος	— tree'ohs
24th	— τέταρτος	— tet'ahrtohs
25th	— πέμπτος	— pemp'tohs
26th	— ἔκτος	— ek'tohs
27th	— ἑβδόμος	— ev'thohmohs
28th	— Ὀγδοος	— ohg'thoh-ohs
29th	— ἐννατος	— en'ahtohs
30th	τριακοστὸς	treeahkohstohs'
31st	τριακοστὸς πρῶτος	treeahkohstohs' proh'tohs
40th	τεσσαρακοστὸς	tessalrahkohstohs'

* The Greek ordinal numbers are adjectives of three terminations, as πρῶτος m., πρώτη f., πρῶτον n., first. (See p. 81.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
100th	έκατοστός	ekahtohstohs'
101st	έκατοστός πρῶτος	ekahtohstohs' proh'-
200th	διακατοσιοστός	theeahkohseeohs-
300th	τριακατοσιοστός	treeahkohseeohs-
1000th	γιλιοστός	cheeleeohstohs'
last	τελευταῖος	tel-efteh'ohs

31. Collective and Fractional Numbers, etc.

(Περιληπτικοὶ καὶ κλασματικοὶ ἀριθμοί κ. τ. λ.)

A century	εἰς αἰών	ees eh-ohn'
—, half a	ἡμίσεις αἰών	ee'meesees eh-ohn'
a couple (pair)	ἐν ζεῦγρος	en zev'gohs
a crowd	ἐν πλήθος	en pleé'thohs
a decade	μία δεκάς	mee'ah thekahss'
double	διπλοῦς — ἡ — οὖν	theeploos'—ee'—oon'
doubly	διπλασίως	theeplahsec'ohs
a dozen	μία δωδεκάς	mee'ah thohthek-
—, half	ἡμίσεια δωδεκάς	ee'mee'seeah thoh-
an eighth	ἐν ὅγδοις	en ohg'thoh-ohm
a fifth	ἐν πέμπτοις	en pemp'tohn
four-fifths	τέσσαρα πέμπτα	tes'sahrah pemp'tah
four times	τετράκις	tetrah'kees
a gross	δώδεκα δωδεκάδες	thoh'thekah thoh-
a half	ἐν ἡμίσει	thekah'ithess
a quarter (4 th part)	ἐν τέταρτον	en tet'alrtohn
a score	εἰκοσι	ee'kohsee
single, singly	μονός	mohnohs'
tenths	τὰ δέκατα	tah thek'altaah
a third	ἐν τρίτον	en tree'tohn [oon'
threefold	τριπλοῦς — ἡ — οὖν	treeploooss' — ee' —
three-quarters	τρία τέταρτα	tree'ah tet'ahrtah
threes (three by three	ἄντα τρια	ahnah' tree'ah
three-sevenths	τρία εβδομάχια	tree'ah ev'thohmah
triple (adverb)	τρισσωῦς	treessohss'
twice	δις	thees

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
in two ways	διττῶς	theetohss'
twofold	διπλοῦς	theeplooss'
two-thirds	δύο τρίτα	thee'oh tree'tah

32. Adjectives.

(Τὰ ἐπίθετα.)

(For grammatical notes on Adjectives, see p. 81.)

Arrogant	ἀλαζόν, -όν*	ahlalahz-ohn', -ohn'
bad	κακός (m.), -ή (fem.), -όν (n.)	kahk-ohs', -ee', -ohn'
bitter	πικρός, -ά, -όν	peekr-ohs', -ah', -ohn'
blind	τυφλός, -ή, -όν	teefl-ohs', -ee', -ohn'
blunt	ἀμβλύς, -εῖα, -ύ	ahmvl-ees', -ee'ah'
breadth, the**	τὸ πλάτος	toh plah't-ohs
broad	πλατύς, -εῖα, -ύ	plaht-ees', -ee'ah', -ee'
— bright	λαμπρός, -ά, -όν	lahmbr-ohs', -ah', -ohn'
certain	βέβαιος, -α, -όν	veh'veh-ohs, -ah,
cheap	εὐθηγός, -ή, -όν	eftheen-ohs', -ee', -ohn'
— clean	καθαρός, -ά, -όν	kahthahr-ohs', -ah',
— clever	φρόνιμος, -η, -όν	froh'neem-ohs, -ee, -ohn
cloudy	συννεφώδης, -ες	seenefoh'th-ees, -ess
— cold	ψυχρός, -ά, -όν	pseechr-ohs', -ah', -ohn'
content	χρύος, -α, -όν	kree'-ohs, -ah, -ohn
courageous	εὐχαριστημένος, -ή, -όν	efchahreesteenem'-ohs, -ee, -ohn
	γενναῖος, -α, -όν	yennelh'-ohs, -ah, -ohn

* A hyphen is inserted in the masculine form of each adjective to show how the variable termination is added to the invariable stem. In this case there is one termination (*όν*) for masc. and fem., *όν* being neuter.

** A few names of qualities are included in this list for convenience of reference.

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
cowardly	δειλ-ός (m.), -ή (f.), -όν (n.)	theelohs', -ee', -ohn' [-ohn']
— dark	σκοτειν-ός. -ή, -όν	skohteen-ohs', -ee', -ohn'
deaf	χωφ-ός, -ή, -όν	kohf-ohs', -ee', -ohn'
dear (in price)	ἀκριβ-ός. -ή, -όν	ahkreev-ohs', -ee', -ohn'
dear (beloved)	{ προσφιλ-ής, -ές (ἀγαπητ-ός, -ή, -όν)	prohsfeel-ees', -ess' (ahgahpeet-ohs', -ee', -ohn')
deep	βαθ-ός, -εῖα, -ό	vahth-ees', -ee'ah, -ee' [-ohn]
dirty	ἄκαθαρτ-ός, -όν	ahkah'thahrt-ohs,
disagreeable	δυσάρεστ-ός, -όν	theesah'rest-ohs, -ohn
dishonest	άτιμ-ός, -όν	ah'teem-ohs, -ohn
drunken	μέθυσ-ός, -όν	meth'eess-ohs, -ohn
— dry	{ ἔξηρ ος. -ά, -όν (στεγν-ός, -ή, -όν)	xeer-ohs', -ah', -ohn' (stegn-ohs', -ee', -ohn')
dull	{ λυπημέν-ός, -ή, -όν (μελαγχολικ-ός, -ή, -όν)	leepemmen'-ohs, -ee, -ohn mel-ahngchohleek- -ohs', -ee', -ohn'
dumb	βωβ-ός, -ή, -όν	volv-ohs', -ee', -ohn'
dusty	σκονισμέν-ός, -ή, -όν	skohnesmen'-ohs, -ee, -ohn
early	πρωτ-ός, -ή, -όν	proh-teen-ohs', -ee', -ohn'
easy	εύκολ-ός. -όν	ef'kohl-ohs, -ohn
equal	{ ίσ-ός, -ή, -όν (διμοι-ός, -α, -όν)	ees'-ohs, -ee, -ohn (oh'mee-ohs, -ah, -ohn) [-ohn]
fair (nice)	νόστιμ-ός, -ή, -όν	noh'steem-ohs, -ee, -ohn
false	{ ψευδ-ής, -εῖς (δόλι-ός, -α, -όν)	psevth-ees', -ess' (thoh'lee-ohs, -ah, -ohn) [-ee']
fast	ταχ-ός, -εῖα, -ό	tahch-ees', -ee'ah,
fat	παχ-ός, -εῖα, -ό	pahch-ees', -ee'ah, -ee' [-ess]
fierce	θηρεού-όης, -οες	theereeh'th-ees,

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
fit	κατάλληλ-ος, -ον	kahtah'leel-ohs, -ohn [ohn'
flat	όμαλ-ός, -ή, -όν	ohmahl-ohs', -ee',
foolish	ἀνόητ-ος, -ον	ahnoh'eet-ohs, -ohn
free	ἐλεύθερ-ος, -α, -ον	el-ef'ther-ohs, -ah, -ohn [-ohn'
fresh	{ δροσερ-ός, -ά, -όν (νωπ-ός, -ή, -όν)	throhser-ohs', -ah', (nohp-ohs', -ee', -ohn') [-ohn'
frequent	συχν-ός, -ή, -όν	seechn-ohs', -ee',
full	{ πλήρ-ης, -ες (γεμάτ-ος, -η, -ον)	pleer'-ees, -ess (yemah't-ohs, -ee, -ohn)
— gay	φαιδρ-ός, -ά, -όν	fethr-ohs', -ah', -ohn'
gentle	γλυκ-ύς, -εῖα, -ύ	gleek-ees', -ee'ah, -ee'
good	{ ἀγαθ-ός, -ή, -όν (καλ-ός, -ή, -όν)	ahgahth-ohs', -ee', -ohn' [-ohn')
great, large	μέγ-ας or μεγάλ-ος, -η, μέγ-α, or με- γάλ-ο	(kahlah-ohs', -ee', meg'-ahs or meg- ah'l-ohs, -ee, meg'-ah or meg- ah'l-oh [-ohn
handsome	ώραι-ος, -α, -ον	ohreh'-ohs, -ah,
hard (difficult)	δύσκολ-ος, -ον	thees'kohl-ohs, -ohn
hard	σκληρ-ός, -ά, -όν	skleerohs', -ah', -ohn'
— happy	εύτυχ-ής, -ές	efteech-ees', -ess
heavy	βαρ-ύς, -εῖα, -ύ	vahr-ees', -ee'ah,
height (the)	τὸ ψῆφος	toh eeps'-ohs [-ee'
high	ύψηλ-ός, -ή, -όν	eepseel-ohs', -ee', -ohn
	{ κοῦλ-ος, -η, -ον βαθυούλ-ός, -ή, -όν	keel'-ohs, -ee, -ohn yahthool-ohs', -ee', -ohn' [-ohn
hollow	{ κούφι-ος, -α, -ον τίμι-ος, -α, -ον	koc'fee-ohs, -ah, tee'mee-ohs, -ah, -ohn [-ah, -ohn
honest	πειναλέ-ος, -α, -ον	peenahleh'-ohs,
hungry	ἀσθεν-ής, -ές	ahsthen-ees', -ess'
ill	{ ἄρρωστ-ος, -η, -ον)	(ah'rohst-ohs, -ee, -ohn)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
impolite	ἀγενής, -ές	ah-yen-ees', -ess'
innocent	ἀθῶ-ος, -α, -ον	ahthoh'-ohs, -ah, -ohn [-ohn]
just	δίκαι-ος, -α, -ον	thee'keh-ohs, -ah,
impossible	δύσυνατ-ος, -ον	ahthee'naht-ohs,
intelligent	{ εὐφυής, -ές (εὔπνυ-ος, -ον)	ef-ee-ees', -ess' [-ohn] (ex'eepn-ohs, -ohn)
lame	χωλός, -ή, -όν	chohl-ohs', -ee', -ohn'
late	ἀργός, -ή, -όν	ahrg-ohs', -ee', -ohn'
lean	λιγνός, -ή, -όν	leegn-ohs', -ee', -ohn
the length	τὸ μῆκος — (τὸ μάκρος)	toh mee'kohs — (toh mah'krohs)
light	ἐλαφρός, α-, -όν	el-ahfr-ohs', -ah, -ohn' [-ohn]
long	μακρός, -ά, -όν	mahkr-ohs', -ah', meekr-ohs', -ah', ohn' [-ohn]
little (size)	μικρός, -ά, -όν	
little (quantity)	ὅλιγος, -η, -ον	ohleeg'-ohs, -ee,
muddy	λασπωμένος, -η, -ον	lahspohmen'-ohs, -ee, -ohn
narrow	στενός, -ή, -όν	stenohs', -ee', -ohn'
new	νέος, -α, -ον	neh'-ohs, -ah, -ohn
oblong	{ ἐπιμήκης, ἐπίμηκ- -ες [-όν) (μακρουλός, -ή,	ep-eemeek'-ees, -ess : [ohn') (mahkrool-ohs', -ee', yer'ohn, greh'ah [-ohn]
old	γέρων, γραῖα (no neuter)	
open	ἀνοικτός, -ή, -όν	ahneekt-ohs', -ee'
polite	εὐγενής, -ές	ev-yen-ees', -ess'
pretty	εὔμορφός, -ον	ev'mohrf-ohs, -ohn
private	ἰδιωτικός, -ή, -όν	eethieolteek-ohs' -ee', -ohn'
proud	ὑπερήφανος, -ον	eepereefahn-ohs, -ohn
public	δημόσιος, -α, -ον	theemoh'see-ohs, -ah, -ohn
pure	{ ἀγνός, -ή, -όν (καθαρός, -ά, -όν)	ahgn-ohs', -ee', -ohn' (kahthahr-ohs', -ah', -ohn')

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
quiet	ἡσυχ-ος, -ον	ee'seech-ohs, -ohn,
rich	πλούσι-ος, -α, -ον	ploo'see-ohs, -ah, -ohn
ripe	ῶριμ-ος, -ον	oh'reem-ohs, -ohn
rough	βάναυσ-ος, -ον χονδρ-ος, -ή, -όν	vah'nahfs-ohs, -ohn (chohnthr-ohs', -ee', -ohn') [-ee', -ohn]
round	στρογγυλ-ος, -ή, -όν	strohng-gheel-ohs',
possible	δυνατ-ος, -ή, -όν	theenahl-ohs', -ee', -ohn' [-ohn']
practicable	{ προσιτ-ος, -ή, -όν { (κατορθωτ-ος, -ή, -όν)	prohseet-ohs', -ee', (kahtohrthoht-ohs', -ee', -ohn') [-ee'
rude	τραχ-ος, εῖα, -ό	trahch-ees', -ee'ah,
sad	περιλυπ-ος, -ον	perce'leep-ohs, -ohn
sharp	δέξις, -εῖα, -ό (σουβληρ-ος, -ή, -όν)	ohx-ees', -ee'ah, -ee' (soovler-ohs', -ee', -ohn')
short	κοντ-ος, -ή, -όν	kohnt-ohs', -ee', -ohn'
slow	βραδ-ος, -εῖα, -ό (ἀργ-ος, -ή, -όν)	vrahth-ees', -ah, -ee' (ahrg-ohs', -ee', ohn') [-ohn']
small	μικρ-ος, -ά, -όν	meekr-ohs', -ah',
smooth	λεῖος, -α, -ον (γλυκ-ος, -εῖα, -ό)	lee'-ohs, -ah, -ohn (gleek-ees', -ee'ah, -ee') [ohn']
soft	μαλακ-ος, -ή, -όν	mahlahk-ohs', -ee',
sound	στερε-ος, -ά, -όν	stereh-ohs', -ah', -ohn'
sour	ξυν-ος, -ή, -όν	xeen-ohs', -ee', -ohn',
square	τετράγων-ος, -ον	tetrah'gohn-ohs, -ohn
strange	περίεργ-ος, -ον	perce'ehrg-ohs, -ohn
strong	ἰσχυρ-ος, -ά, -όν	eесcheer-ohs', -ah', -ohn' [-ohn']
stupid	γλυπτ-ος, -α, -ον	eeleec'thee-ohs, -ah,
sweet	γλυκ-ος, -εῖα, -ό	gleek-ees', -ee'ah, -ee'
swift	δύληγωρ-ος, -ον	ohglee'gohr-ohs, -ohn' [-ohn']
tender	τρυφερ-ος, -ά, -όν	treefer-ohs', -ah',

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
thick	{ χονδρός, -ή, -όν (πυκτός, -ή, -όν)	chohnthr-ohs', -ee', -ohn' [-ohn'] (peekt-ohs', -ee', ee peeknoh'tees-
the thickness	ή πυκνότης — (τὸ γόνδρος)	toh chohn'thoths
thin	λεπτός, -ή, -όν	lept-ohs', -ee', -ohn'
thirsty	δειψαλέος, -α, -ον	theepsahleh'-ohs, -ah, -ohn [-ee, -ohn]
torn	ξεσχισμένος, -η, -ον	xescheesmen'-ohs,
troublesome	διχληρός, -ά, -όν	ohchleer-ohs', -ah' -ohn'
true	ἀληθής, -ές	ahleeth-ees', -ess'
uncertain	ἀβέβαιος, -α, -ον	ahvev'eh-ohs, -ah, -ohn
unequal	ἄνισος, -ον	ahn'ees-ohs, -ohn
ugly	ἄσχημος, -ον	ahs'cheem-ohs, -ohn
unfit	{ ἀκατάλληλος, -ον	ahkahtah'leel-ohs, -ohn
unsettled	{ (ἀνεπιτήδειος, -α, -ον)	(ahnepeetee'thee- ohs, -ah, -ohn)
unsewn	ἄστατος, -ον	ah'staht-ohs, -ohn
	ξελομένος, -η, -ον	xeelomen'-ohs, -ee, -ohn
useful	ώφελιμος, -ον	ohfel'eem-ohs, -ohn
vain	μάταιος, -α, -ον	mah'teh-ohs, -ah, -ohn [-ohn']
warm	{ θερμός, -ή, -όν	thehrm-ohs', -ee', (zest-ohs', -ee', -ohn)
weak	{ (ζεστός, -ή, -όν) ἀδύνατος, -ον	ahtheen'aht-ohs, -ohn
well	ύγιείς, -ές	eeeyee-ees', -ess'
wet	ύγρος, -ά, -όν	eegr-ohs', -ah', -ohn'
whole	ὅλος, -η, -ον	ohl'-ohs, -ee, -ohn
wide	πλατύς, -εῖα, -ύ	plaht-ees', -ee'ah, -ee' [-ohn]
wild	ἄγριος, -α, -ον	ah'gree-ohs, -ah,
wise	φρόνιμος, -ον	froh'neem-ohs, -ohn
wonderful	μεγαλοπρεπής, -ές	meg-ahlohprep- ees', ess' [-ohn]
wooden (of wood)	ξύλινος, -η, -ον	xee'leen-ohs, -ee,
young	νέος, -α, -ον	neh'-ohs, -ah, -ohn

33. Verbs *.

(Πράγματα.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
To accept	νὰ δέχωμαι	nah theck'ohmeh
to admire	νὰ θαυμάζω	nah thahvma'zoh
to answer	νὰ ἀπαντῶ	nah ah-pahntoh'
to approve	νὰ ἐπιδοκιμάζω	nah ep-eethohkee-mah'zoh [noh]
to arrange	νὰ διορθώνω	nah theeoehrthoh'
to arrive	νὰ φθάνω	nah fthal'noh
to ascend	νὰ ἀναβαίνω	nah ahnalven'oh
to ask	νὰ ἔρωτῶ	nah eh-rohtoh'
to assure	νὰ βεβαιώνω	nah vev-eh-oh'noh
to awake	νὰ ψυπνῶ	nah xleepnoh'
to beat	νὰ κτυπῶ	nah kteepoh'
to begin	νὰ ἀρχίζω	nah ahrchee'zoh
— to believe	νὰ νομίζω	nah nohmee'zoh
to blame	νὰ κατακρίνω	nah kahtakkree'noh
to boil	νὰ βράζω	nah vrah'zoh
to borrow	νὰ δανείζωμαι	nah thahneec'ohmeh
to breakfast	νὰ προγεύματίζω	nah proh-yevmah-
to bring	νὰ φέρω	nah feh'roh [tee'zoh]
to build	νὰ κτίζω	nah ktee'zoh
— to buy	νὰ αγοράζω	nah ahgohra'zoh
to calculate	νὰ ύπολογίζω	nah eepohlohyee'-
to carry	νὰ φέρω	nah feh'roh [zoh]
to chat	νὰ συνομιλῶ	nah seenohmeeloh'
to cook	νὰ ψίνω	nah psee'noh
to compare	νὰ παραβάλλω	nah pahrahvah'loh
to continue	νὰ ξέσκολουθῶ	nah exahkohloo-thoh' [nev'oh]
to consent	νὰ συγκατανεύω	nah seengahtah-
to cover	νὰ σκεπάζω	nah skepal'zoh
— to dance	νὰ χορεύω	nah chorev'oh
to deny	νὰ ἀρνοῦμαι	nah ahrnoo'meh
to depart	νὰ ἀναχωρῶ	nah ahnahnchohroh'

* In Modern Greek there is no infinitive. This mood is expressed by the verb preceded by the conjunction νὰ (nah). Ex. I must be οφείλω νὰ ιμας (ohfee'lōh nah ee'meh). (For grammar of verbs, see p. 85.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
to descend	νὰ καταβαίνω	nah kahlahven'oh
to desire	νὰ ἐπιθυμῶ	nah epeetheemoh'
to dine	νὰ δειπνῶ	nah theepnoh'
to dispute	νὰ φιλονεικῶ	nah feelohnEEKOH'
to doubt	νὰ ἀμφιβάλλω	nah ahmfeevah'loh
to draw	{ (pull) (plan) (depict)	nah see'roh
		nah schetheeoh-
		grahfoh'
-to dream	νὰ ζωγραφίζω	nah zohgrahfee'zoh
to dress	νὰ ὑνειρεύωμαι	nah ohneerev'ohmeh
- to drink	νὰ ἔνδυωμαι	nah enthee'ohmeh
to drown	νὰ πίνω	nah pee'noh
<u>to eat</u>	νὰ πνίγω	nah pnee'goh
to embrace	νὰ τρώγω	nah troh goh
to esteem	νὰ ἀσπάζωμαι	nah ahspah'zohmek
to exchange	(νὰ φιλῶ)	(nah feeloh')
to estimate	νὰ ἐκτιμῶ	nah ekteemoh'
	νὰ ἀνταλλάζω	nah ahntahlah'zoh
	νὰ ὑπολογίζω	nah eepohllohyee'
		zoh
to exclaim	νὰ ἐπιφωνῶ	nah epeefohnoh'
to excuse	νὰ συγχωρῶ	nah seenchohroh'
to explain	νὰ ἔξηγῶ	nah exeegoh'
to fall	νὰ πίπτω	nah peep'toh
to feel	νὰ αἰσθάνωμαι	nah esthah'nohmeh
to find	νὰ εὑρίσκω	nah evrees'koh
to finish	νὰ τελειώνω	nah telecoh'noh
to follow	νὰ ἀκολουθῶ	nah ahkohloothoh'
to forget	νὰ λησμονῶ	nah leesmohnoh'
to get	νὰ λαμβάνω	nah lahmvalh'noh
	(νὰ πέρνω)	(nah pehr'noh)
to give	νὰ δίδω	nah thee'toh
to go	νὰ μεταβαίνω	nah metalven'oh
to go in	(νὰ πηγαίνω)	(nah pee-yen'oh)
to go out	νὰ εἰσέρχωμαι	nah eesehr'choh-
	(νὰ ἐμβαίνω)	meh
to grow	νὰ ἐξέρχωμαι	(nah exehr'chohmeh
	(νὰ βγαίνω)	(nah v-yen'oh)
	νὰ αὐξάνω	nah ahfxah'noh

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
to hate	νὰ ἀποστρέφωμαι	nah ahprohstref'oh-
to hear	νὰ ἀκούω	nah ahkoo'oh [meh]
to honour	νὰ τιμῶ	nah teemoh'
to hope	νὰ ἐλπίζω	nah elpee'zoh
to hide	νὰ κρύπτω	nah kreep'toh
to hire	νὰ ἐνοικιάζω	nah eneekeah'zoh
to be hungry	νὰ πεινῶ	nah peenoh'
to imagine	νὰ φαντάζωμαι	nah fahntah'zohmeh
to imitate	νὰ μιμοῦμαι	nah meemoo'meh
to insult	νὰ ὑβρίζω	nah eevree'zoh
to jump	νὰ πηδῶ	nah peethoh'
to know	νὰ γνωρίζω	nah gnohree'zoh
to land	νὰ ἀποθιβάζωμαι	nah ahpohveevah'-
to laugh	νὰ γελῶ	nah yeloh' [zohmeh]
to learn	νὰ μανθάνω	nah mahnthah'noh
to lend	νὰ δανείζω	nah thahnee'zoh
to lie down	νὰ πλαγιάζω	nah plah-yeeah'zoh
to live (to dwell)	νὰ ζῶ	nah zoh'
to look for	νὰ ζητῶ	nah zeetoh'
to lose	νὰ χάνω	nah chah'noh
to love	νὰ ἀγαπῶ	nah ahgahpol'
to marry	νὰ ὑπανδρεύωμαι	nah eepahnthrev'- ohmeh
to be mistaken	νὰ ἀπατῶμαι	nah ahpahtoh'meh
to object	νὰ παρατηρῶ	nah pahrahteroh'
to offend	νὰ προσβάλλω	nah prohsvah'loh
to offer	νὰ προσφέρω	nah prohsfeh'roh
to open	νὰ ἀνοίγω	nah ahnee'goh
to order	νὰ διατάσσω	nah theeahtah'soh
to pack up	νὰ τυλίζω	nah teelee'zoh
to paint	νὰ ζωγραφίζω	nah zohgrahfee'zoh
to pay	νὰ πληρόνω	nah pleeroh'noh
to plan	νὰ σχεδιάζω	nah schethceeah'zoh
to plant	νὰ φυτεύω	nah feetev'oh
to play	νὰ παίζω	nah pez'oh
to pluck	νὰ κόπτω	nah kohp'toh
to praise	νὰ ἐπαινῶ	nah ep-en-oh'
to present	νὰ προσφέρω	nah prohsfeh'roh
to prove	νὰ ἀποδεικνύω	nah ahpohtheek- nee'oh

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
to punish	νὰ τιμωρῶ	nah teemohroh'
to quarrel	νὰ μαλόνω	nah mahlohn'noh
to receive	νὰ δέχωμαι	nah thechohmeh'
to read	Ι (νὰ ἀναγινώσκω)	nah ahnah-yee-nohs'koh (nah theeahvah'zoh)
to reflect	νὰ ἀντανακλῶ	nah ahntahnahkloh'
to refuse	νὰ ἀργοῦμαι	nah ahrnoo'meh
to regret	νὰ λυποῦμαι	nah leepoo'meh
to rejoice	νὰ χαίρωμαι	nah cheh'rohmeh
to remember	νὰ ξειθημούμαι	nah entheemoh'meh
to repay	νὰ ἀποδίω	nah ahpohthee'toh
to repeat	νὰ ἐπαναλαμβάνω	nah ep-ahnahlahm-vah'noh
to reply	νὰ ἀπαντῶ	nah ahpahntoh'
to return, restore	νὰ ἐπιστρέψω	nah ep-eestref'oh
to ring the bell	νὰ κουδουνίζω	nah koothoonee'zoh
to roast	νὰ ψίνω	nah psee'noh
to run	νὰ τρέχω	nah trech'oh
to sail	νὰ ἀναγωρῶ	nah ahnahchohroh'
to say	νὰ λέγω	nah leg'oh
to score	νὰ σημαδεύω	nah seemahthev'oh
to seal	νὰ βούλονω	nah vooloh'noh
to see	νὰ βλέπω	nah vlep'oh
to sell	νὰ πωλῶ	nah pohloh'
to show	Ι (νὰ δεικνύω)	nah theek-nee'oh (nah thee'chnoh)
to sigh	νὰ ἀναστενάζω	nah ahnahstenah'-
to be silent	νὰ σιωπῶ	nah seeohpoh' [zoh]
to sign	νὰ ὑπογράφω	nah eepohgrah'foh
to sit down	νὰ κάθημαι	nah kah'theemeh
to sleep	νὰ κοιμῶμαι	nah keemoh'meh
to sneeze	νὰ πτερνίζωμαι	nah ptehrnee'zoh-
to sow	νὰ σπείρω	nah spee'roh [meh]
to speak	νὰ ὄμιλῶ	nah ohmeeloh'
to spoil	Ι (νὰ καταστρέψω)	nah kaltahtstref'oh (nah chahlnoh')
to steal	νὰ κλέπτω	nah klep'toh
to stitch	νὰ ράπτω	nah rahp'toh
to study	νὰ σπουδάζω	nah spoothah'zoh

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
to swear	νὰ ὑβρίζω	nah eevree'zoh
to take	νὰ λαμβάνω (νὰ πέρνω)	nah lahmvah'noh (nah pehr'noh)
to taste	νὰ γεύωμαι	nah yev'ohmeh
to tell	νὰ λέγω	nah leg'oh
to thank	νὰ εὐχαριστῶ	nah efchahreestoh'
to be thirsty	νὰ δειψῶ	nah theepsoh'
to throw	νὰ ρίπτω	nah reep'toh
to touch	νὰ ἔγγιζω	nah eng-ghee'zoh
to translate	νὰ μεταφράζω	nah met-ahfrah'zoh
to travel	νὰ ταξηδεύω	nah tahxeethhev'oh
to discover	νὰ ἀνακαλύπτω	nah ahnahkah- leep'toh [tuh]
to uncover, reveal	νὰ ἀποκαλύπτω	nah ahpohkahleep'-
to unpack	νὰ ξετυλίζω	nah xeteelee'zoh
to wash	νὰ πλύνω	nah plee'noh
to weep	νὰ κλαίω	nah kleh'oh
to weigh	νὰ ζυγίζω	nah zee-yee'zoh
to will	νὰ θέλω	nah thel'oh
to wish	νὰ εὕχωμαι	nah ef'chohmeh
to work	νὰ ἐργάζωμαι	nah ehrgah'zohmeh
to worship	νὰ λατρεύω	nah lahtrev'oh
to wrap	νὰ περιτυλίστω	nah pereetelee'soh
to write	νὰ γράψω	nah grah'foh

34. Adverbs, Conjunctions and Prepositions.

(Ἐπιφρήματα, σύνδεσμοι καὶ προθέσεις.)

(For grammatical notes, see p. 87.)

About	περίπου	peree'poo
above	ἄνωτέρω	ahnohter'oh
above all	ἰδίως	eethee'ohs
according	συμφώνως πρός (with accusative)*	seemfoh'nols prohs'
after	μετά (with, accus.)	metah'
afterwards	ἐπειτα [itive] κατόπιν (with gen-)	ep'eetah kahtoh'peen

* The case of the noun or pronoun following varies according to the preposition used and its particular signification.

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
again	ἡὲν νέου πάλιν [gen.]	ek neh'oo pah'leen
against	ἡὲναντίον (with) κατά (with gen.)	en-ahntee'ohn kahtah'
all	ὅλαι (m.), ὅλαι (f.), ὅλα (n.) adjective	oh'lee — oh'leh — oh'lah
all at once	ἅπαντα μῆτις	theeah' meeahs'
almost	σχεδόν	schethohn'
already	γῆρη	ee'thee
also	ἐπίσης	ep-ee'sees
although	ἄν καὶ	ahn keh
altogether	ἢ δλας ὅτι ὅλου ἢ καὶ δλοκληροίαν	oh'lohs theeooh'loo kahth'ohlohklee- ree'ahn
always	πάντοτε	pahn'tohteh
among	μεταξύ (with gen.)	met-ahxee'
and	καὶ	keh
anywhere	ὅπουδήποτε	ohpoothhee' pohteh
as	ώς, καθώς	ohs', kahthohs'
as many, as much	τόσον ὅσον	toh'sohn oh'sohn
as soon as	μόλις	moh'lees
at	εἰς (with accus.)	ees
at first	κατὰ πρῶτον, κατ' ἀρχάς	kahtah' proh'tohn, kaht'ahrchahs'
at last	ἐπὶ τέλους	ep-ee' tel'oos
at least	τούλάχιστον	toolah'cheestohn
at once	ἀμέσως	ahmeh'sohs
at present	τώρα	toh'rah
badly	κακῶς	kahkohs'
because	διότι	theeooh'tee
before	πρὶν, πρό (the last with gen.)	preen, proh
behind	διπέσω	ohpec'soh
below	κατωτέρω ἢ κάτω	kahtohteh'roh kah'toh
besides	ἐκτός (with gen.)	ektohs'
beyond	ἐπέκεινα	ehpeh'keenah
better	καλλίτερον	kahlee'teroahn
between	μεταξύ (with gen.)	met-ahxee'
but	ἄλλα	ahlah'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
by — at — to	διὰ (with gen.), εἰς (with acc.)	theeah', ees
by the side of	πλησίον (with gen.), παρὰ (with dat.)	pleesee'ohn — pah-rah'
by turns	μὲτρή σειράν	meh teen seerahn'
consequently	ſώς ἐκ τούτου	ohs ek too'too
down	ἴ (ἀκολούθως)	(ahkohloo'thohs)
during	κατά	kahtah'
early	κατά (with accus.)	kahtah'
either — or	ἢ — ἢ	ee — ee
elsewhere	ἄλλοι	ahloo'
enough	ἀρκετά	ahrketah'
even	ἀκόμη,	ahkoh'mee
even of	ἀκόμητι καὶ ἂν	ahkoh'mee keh ahn
every	καθέτι	kah'theh
everywhere	παντοῦ	pahn'too
except (prep. and from [conj.]	ἐκτός (with gen.)	ektohs'
far	ἀπό (with acc. and	ahpoh'
for	μακρυά [gen.]	mahkreeah'
for (conj.)	διὰ (with acc. and	theeah'
hardly	διότι [gen.]	theeooh'tee
here	μόλις	moh'lees
how	ἔδω	ethoh'
however	πῶς	pohs
how much	μ' ὅλον τοῦτο	m'oh'lohn too'toh
	πόσος (m.), πόσῃ (f.),	poh'sohs — poh'see
	πόσον (n.)	— poh'sohn
if	ἔσαι	eh-ahn'
immediately	ἀμέσως	ahmeh'sohs
in future	εἰς τὸ μέλλον	ees toh meh'lohn
in, within	ἐντός (with gen.), εἰς (with acc.), μέσα	entohs' — ees —
indeed	ἀληθῶς	meh'sah
in spite of	παρὰ (with acc.)	ahleethohs'
instead of	ἀντί (with gen.)	pahrah'
late	ἀργά	ahntee'
lately	ἀργότερα	ahrgah'
less	διλιγότερον	ahrgoh'terah
like	ώς, καθώς	ohleegoh'terohn' ohs', kahthohs'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
little (but little)	σχεδόν	schethohn'
many times	συχνά	seechnah'
more	περισσότερον	pereesoh'terohn
much	πολύ	pohlee'
near	πλησίον	pleesee'ohn
nearly	σχεδόν	schethohn'
neither — nor	ή οὔτε — οὔτε ή (μήτε — μήτε)	oo'teh — oo'teh (mee'teh — mee'teh)
never	ποτέ	pohteh'
not	δὲν, δή	then', oh'chee
not at all	καθόλου	kahthoh'lloo
nothing	τίποτε	tee'pohteh
now	τώρα	toh'rah
nowhere	πούπετα	poo'petah
of course	βεβαίως	vehveh'ohs
often	συχνά	seechnah'
on account of	διὰ τοῦτο	theeah' too'toh
on the contrary	τούναντίον	toonahntee'ohn
on the left	ἀριστερά	ahreesterah'
on the right	δεξιά	thexeeah' [meh'rohs]
on this side	ἄπ' αὐτὸν τὸ μέρος	ahp'ahftoh' toh
only	μόνον	moh'nohn
opposite	ἀντεικρύ	ahnteekree'
or	ή	ee
otherwise	ἄλλως — ἀλλέως	ah'lohs — ahleh'ohs
outside	ἔξω — ἔκτος	exoh' — ektohs'
over	ἐπάνω	ep-ah'noh
perhaps	Ίσως	ee'sohs
presently, soon	ἐντός ὅλιγου	entohs' ohlee'goo
previously	πρότερον	proh'terohn
quickly	δηλιγχωρά	ohglee'gohrah
rather	μᾶλλον	mah'lohn
round about	πέριξ (with gen.)	peh'reex
scarcely	μόλις	moh'lees
seldom	σπανίως	spahnnee'ohs
since (prep.)	ἀφότου	ahfoh'too
since (conj.)	ἀφοῦ	ahfoo'
so	τόσον	tol'sohn
sometimes	ἐνίοτε	en-ee'ohteh
so much	τόσον	tol'sohn

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
soon	ἐντός δλίγου	entoohs' ohlee'goo
suddenly	αιχνιδίως	efneelhee'ohs
that	ὅτι	oh'tee
that is	ὅτιαδή	theelahthee'
then (adv.)	τότε	toh'teh
then (conj.)	λοιπόν	leepohn'
thence	ἀπ' ἐκεῖ	ahp'ekee'
there	ἐκεῖ	ekee'
therefore	λοιπόν	leepohn'
through	διά (with gen.) — ἀνάμεσα	theeah' — ahnah'- messah
thus	οὕτω — ἔτσι	oo'toh — et'see
till	ἕως	eh'ohs
to	εἰς	ees
together	ὅμοῦ — μαζῆ	ohmoo' — mahzee'
too	πολύ	pohlee'
towards	πρὸς (with accus.)	prohs
under	ὑπὸ (with accus.)	eepoh'
unless	ἐκτός — εἴν	ektohs' — eh-ahn'
until	μέχρι (with gen.)	mech'ree
up	ἐπάνω εἰς (with acc.)	ep-ah'noh ees
upon	ἐπὶ (with gen.)	ep-ee'
very	παρὰ πολύ	pahrah' pohlee'
well	καλῶς — καλά	kahlohs' — kahlah'
when	ὅταν	oh'tahn
where	ποῦ	poo'
while, whilst	ἐνῶ	en-oh'
why	διατί	theeahtee'
willingly	εὐχαρίστως [acc.]	efchahrees'tohs
with	ὅμοῦ — μέ (with	ohmoo' — meh'
with — near	εἰς (with gen.)	ees
within	ἐντός (with gen.)	entoohs'
without	χωρίς (with acc.)	chohrees'
without doubt	χωρίς ἀμφιβολίαν	chohrees' ahmfee- vohlee'ahn
yet	ἡ ἀχρίμη (ἐν τούτοις)	ahkoh'mee (en too'tees)

Elementary Grammar.

Modern Greek has:

Three genders: masculine, feminine, neuter.

Two numbers: singular, plural.

Five cases: nominative, genitive, dative, accusative, vocative.

The Article.

The Definite Article.

Singular.					
Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom. ὁ	ἡ	τὸ	οἱ	αι	τὰ
Gen. τοῦ	τῆς	τοῦ	τῶν	τῶν	τῶν
Dat. τῷ	τῇ	τῷ	τοῖς	ταις	τοῖς
Acc. τὸν	τὴν	τὸ	τοὺς	τὰς	τὰ

Note I. — In the current language the dative is very rarely used. Ex. To the father = τῷ πατρὶ is expressed by the preposition εἰς, to, and the accusative τῷ: — εἰς τὸν πατέρα. Often merely the s of the preposition εἰς, is joined to the accusative. Ex. στὸν πατέρα instead of εἰς τὸν πατέρα.

II. — Instead of the nominative plural feminine (αι) η̄ is generally used before feminine nouns. Ex. η̄ γυναικες, the women.

The Indefinite Article.

In modern Greek the numeral adjective ἕνας, one, is used as an indefinite article.

	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	εἷς or ἕνας	μία or μιὰ	ἕν or ἕνα
Gen.	ἐνός	μίας or μιᾶς	ἕνας
Dat.	εἰς ἕνα	εἰς μίαν	εἰς ἕνα
Acc.	ἕνα	μίαν or μιὰ	ἕν or ἕνα

The Noun (*τὸ οὐσιαστικόν*).

The modern Greek declension is sensibly different from the ancient Greek. There are many declensions, some of which only is it necessary to mention here.

We shall omit the dative, because in the current language it is replaced by the accusative preceded by the preposition εἰς.

First declension.

This declension includes masculine nouns ending in -ας or -ης and feminine nouns ending in a vowel. Ex. ὁ πατέρας

the father; ὁ κλέπτης the thief; ἡ φωνή the voice; ἡ γυναῖκα the woman.

The declension varies according to the ending of the word.

	Sing.	Plur.
Nom.	ὁ κλέπτης	οἱ πατέρας
Gen.	τοῦ κλέπτου	τῶν πατέρων
Acc.	τὸν κλέπτην	τὸν πατέρα
Voc.	ὦ κλέπτα	ὦ πατέρα
	Sing.	Plur.
Nom.	οἱ κλέπται	οἱ πατέρες
Gen.	τῶν κλέπτῶν	τῶν πατέρων
Acc.	τοὺς κλέπτας	τοὺς πατέρας
Voc.	ὦ κλέπται	ὦ πατέρες
	Sing.	Plur.
Nom.	ἡ γυναῖκα	ἡ οἱ αἱ γυναῖκες
Gen.	τῆς γυναικάς	τῶν γυναικῶν
Acc.	τὴν γυναῖκα	τὰς γυναικάς
Voc.	ὦ γυναῖκα	ὦ γυναικες

Second declension.

The second declension consists of masculine nouns ending in -ος and neuter nouns ending -ον, -ι, -ος. Ex. ὁ ἔμπορος the merchant; τὸ ξύλον the wood; τὸ χέρι the hand; τὸ ἔθνος the nation.

	Sing.	Plur.
Nom.	ὁ ἔμπορος	οἱ ἔμποροι
Gen.	τοῦ ἔμπόρου	τῶν ἔμπόρων
Acc.	τὸν ἔμπορον	τοὺς ἔμπόρους
Voc.	ὦ ἔμπορε	ὦ ἔμποροι
	Neut. — Sing.	Plur.
Nom.	τὸ ξύλον	τὸ χέρι
Gen.	τοῦ ξύλου	τοῦ χεριοῦ
Acc.	τὸ ξύλον	τὸ χέρι
Voc.	ὦ ξύλον	ὦ χέρι
	Neut. — Plur.	Plur.
Nom.	τὰ ξύλα	τὰ χέρια
Gen.	τῶν ξύλων	τῶν χεριών
Acc.	τὰ ξύλα	τὰ χέρια
Voc.	ὦ ξύλα	ὦ χέρια

Third declension.

The third declension includes nouns of all genders which have not the same number of syllables in the nominative plural as in the nominative singular.

These nouns are: masculines ending in -ᾰς, -ής, -οῦς, -էς.

" " " feminines " " -οῦ.

" " " neuters " " -α.

Ex. ὁ ψωμᾶς the baker; ὁ καφετέρης the coffeeemaker; ὁ παπάς the grandfather; ὁ καφὲς the coffee; ὁ αλεποῦ the fox; τὸ πρᾶγμα the thing.

Masc. — Sing.

Nom. ὁ ψωμᾶς	ὁ καφετζῆς	ὁ παπποῦς	ὁ καρές
Gen. τοῦ ψωμᾶ	τοῦ καφετζῆ	τοῦ παπποῦ	τοῦ καρέ
Acc. τὸν ψωμᾶ	τὸν καφετζῆ	τὸν παπποῦ	τὸν καρέ
Dat. ὦ ψωμᾶ	ὦ καφετζῆ	ὦ παπποῦ	ὦ καρέ

Masc. — Plur.

Nom. οἱ ψωμάδες	οἱ καφετζῆδες	οἱ παπποῦδες	οἱ καρέδες
Gen. τῶν ψωμάδων	τῶν καφετζῆδων	τῶν παπποῦδων	τῶν καρέδων
Acc. τὸν ψωμάδες	τὸν καφετζῆδες	τὸν παπποῦδες	τὸν καρέδες
Dat. ὦ ψωμάδες	ὦ καφετζῆδες	ὦ παπποῦδες	ὦ καρέδες

Feminine.

Sing.

Nom. ἡ ἀλεπόν	ἡ ἀλεπούδης
Gen. τῆς ἀλεπούς	τῶν ἀλεπούδων
Acc. τὴν ἀλεποῦ	τὶς ἀλεπούδες
Voc. ὦ ἀλεποῦ	ὦ ἀλεπούδες

Neuter.

Sing.

Nom. τὸ πράγμα	τὰ πράγματα
Gen. τοῦ πράγματος	τῶν πραγμάτων
Acc. τὸ πράγμα	τὰ πράγματα
Voc. ὦ πράγμα	ὦ πράγματα

Note. The final *o* of the nominatives and accusatives which have it is often omitted. Ex. τὸ ξέλο instead of τὸ ξέλον, τὸν ἄνθρωπο instead τὸν ἄνθρωπον.

The Adjective (τὸ ἐπίθετον) *.

Adjectives are either *Parasyllabic* or *Imparasyllabic*.

(a) *Parasyllabic adjectives* have the same number of syllables in the nominative plural as in the nominative singular; they are divided into three classes.

1. Ending in -ος, -η, -ον. Ex. μαύρος, μαύρη, μαύρον, black.

Singular.		Plural.			
Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
N. μαύρος	μαύρη	μαύρον	μαύροι	μαύραι	μαύρα
G. μαύρου	μαύρης	μαύρου	μαύρων	μαύρων	μαύρων
A. μαύρον	μαύρην	μαύρον	μαύρους	μαύρας	μαύρα
V. μαύρε	μαύρη	μαύρον	μαύροι	μαύραι	μαύρα

2. Adjectives in -ος, -σ, -ον. Ex. πλούσιος, πλούσια, πλούσιον, rich.

Singular.		Plural.			
Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
N. πλούσιος	πλούσια	πλούσιον	πλούσιοι	πλούσιαι	πλούσια
G. πλούσιου	πλούσιας	πλούσιου	πλούσιων	πλούσιων	πλούσιων
A. πλούσιον	πλούσιαν	πλούσιον	πλούσιους	πλούσιας	πλούσια
V. πλούσιε	πλούσια	πλούσιον	πλούσιοι	πλούσιαι	πλούσια

3. Adjectives in -ός, -εῖα, -ό. Ex. βαθύς, βαθεῖα, βαθύ deep.

Singular.

Masc.	Fem.	Neut.
Nom. βαθύς	βαθεῖα	βαθύς (βαθεῖα)
Gen. βαθύτως (or βαθεῖος)	βαθεῖας (βαθεῖας)	βαθής (βαθεῖος)
Acc. βαθύν	βαθεῖαν (βαθεῖα)	βαθύς
Voc. βαθύ	βαθεῖα (βαθεῖα)	βαθύ

* For list of adjectives see pages 64 to 69.

(b) *Imparisyllabic adjectives* have *not* the same number of syllables in the nominative plural as in the nominative singular. Ex. ζηλιάρης, ζηλιάρα, ζηλιάρικο, envious.

Singular.				Plural.
Masc.	Fem.	Neut.	Masc. and Fem.	Neut.
Nom. ζηλιάρης	ζηλιάρα	ζηλιάρικο	ζηλιάρηδες	ζηλιάρικα
Gen. ζηλιάρη	ζηλιάρας	ζηλιάρικου	ζηλιάρηδων	ζηλιάρικων
Acc. ζηλιάρη	ζηλιάρα	ζηλιάρικο	ζηλιάρηδες	ζηλιάρικα
Voc. ζηλιάρη	ζηλιάρα	ζηλιάρικο	ζηλιάρηδες	ζηλιάρικα

Note. The position occupied by the adjective with reference to the noun is very variable. You can say (1) without the article: ωρό παιδί, or παιδί ωρό, good child; (2) with the article: τὸ ωρό παιδί, τὸ παιδί τὸ ωρό, good child.

Degrees of Comparison.

The *Comparative* of Adjectives is formed by adding the termination -τερος, -τερα, -τερον to the root. Ex. μικρός small; μικρότερος, μικρότερα, μικρότερον = smaller.

You can also form the comparative by preceding the positive by πιό or πλέον (= more). Ex. πτωχός poor; πιό πτωχός, poorer.

There are some *irregular comparatives*: Ex. ωρός dab; γειρότερος worse.

The comparative ends in -τερος, -τερος, -τερος, when the positive is in -ος; in οτερος, when it is in -ό.

Superlative. (1) The *superlative relative* is formed by the comparative preceded by the article. Ex. ὁ πτωχότερος (or ὁ πιό πτωχός), the poorest.

(2) The *superlative absolute* is formed by adding the termination -τατος, -τατη, -τατον, or -ιστος, -ιστη, -ιστον to the root. Ex. πτωχύτατος, very poor.

The Greeks also use the positive preceded by the adverb πολύ or πάρα πολύ = very. Ex. πολὺ ωρός = very good.

Note 1. After a *comparative* the English *than* is translated in Greek — (a) by ή with nominative: ὁ Ιωάννης είνε πτωχότερος ή ὁ Πέτρος, John is poorer than Peter; (b) without ή with genitive; (c) by the preposition ἀπό or παρά followed by the accusative.

2. After the *superlative* the English *of* is translated — (a) by the genitive plural. Ex. καλλιστος πάρτων, best of all; — (b) by the preposition ἀπό followed by the accusative.

The Pronoun and pronominal adjectives.

(Η ἀντωνυμία καὶ ἀντωνυμικὰ ἐπίθετα.)

Personal Pronoun.

Generally the personal pronoun is not expressed, as έχω = I have, έχετε = you have, and not ἔγώ (I) έχω, σεῖς (you) έχετε. This form is however used in order to emphasize the subject, as follows:

ἔγώ έχω (I have)	must be translated: it is I that have
σύ έχεις (thou hast) " " thou that hast
αὐτός έχει (he has) " " he has
αὐτή έχει (she has) " " she "
έμεις έχουμεν (we have) " " we have
έστεις έχετε (you have). " " you "
αὐτοί έχουν	they have : " " they "
αὐταί οἱ αὐτεῖς έχουν	{ } they have : " " they "

I. Personal pronoun.

1. Personal pronoun (subject).

1st person sing.	$\dot{\epsilon}\gamma\omega$	Plur.	$\dot{\epsilon}\mu\varepsilon\varepsilon\varepsilon$
2nd	"	" or $\dot{\epsilon}\gamma\omega$	" $\dot{\epsilon}\sigma\varepsilon\varepsilon\varepsilon$ or $\sigma\varepsilon\varepsilon\varepsilon$.

The nominatives $\omega\tau\omega\varepsilon$; (he) $\omega\tau\iota\varepsilon$; (she) are taken from a demonstrative pronoun (see below).

2. Personal pronoun (complement).

1st person.	2nd person.
-------------	-------------

Singular.	Plural.	Singular.	Plural.
Gen. $\mu\omega\eta$, of me;	$\mu\tilde{\omega}\zeta$, of us;	Gen. $\sigma\omega\eta$, of you (thou);	$\sigma\tilde{\omega}\zeta$, of you;
Acc. $\mu\dot{\epsilon}$ or $\dot{\epsilon}\mu\dot{\epsilon}$, me;	$\mu\tilde{\omega}\zeta$, us;	Acc. $\sigma\dot{\epsilon}$ or $\dot{\epsilon}\sigma\dot{\epsilon}$, you (thou);	$\sigma\tilde{\omega}\zeta$ or $\dot{\epsilon}\sigma\tilde{\omega}\zeta$, you.

3rd person (three genders).

Singular.		
Masculine.	Feminine.	Neuter.

Gen. $\tau\omega\eta$, of him;	$\tau\tilde{\eta}\zeta$, of her;	$\tau\omega\eta$ of it;
Acc. $\tau\dot{\omega}\eta$, him;	$\tau\tilde{\eta}\eta$, her;	$\tau\dot{\omega}$, it.

Plural.		
Masculine.	Feminine.	Neuter.

Gen. $\tau\omega\eta\zeta$, of them;	$\tau\tilde{\eta}\zeta$;	$\tau\omega\eta\zeta$;
Acc. $\tau\omega\eta\zeta$, them;	$\tau\tilde{\eta}\zeta$;	$\tau\dot{\omega}\eta$.

The genitives $\mu\omega\eta$, $\mu\tilde{\omega}\zeta$; $\sigma\omega\eta$, $\sigma\tilde{\omega}\zeta$; $\tau\omega\eta$, $\tau\tilde{\eta}\zeta$, $\tau\omega\eta\zeta$, and $\tau\omega\eta\zeta$, $\tau\tilde{\eta}\zeta$, correspond with the English *dative* or *indirect object*, as $\mu\omega\eta \lambda\acute{e}g\eta$, he tells *me*; $\sigma\omega\eta \lambda\acute{e}g\eta$, he tells *you* (thee).

The accusative is of course the *direct object*, as $\mu\dot{\epsilon} \dot{\epsilon}\pi\alpha\nu\omega\eta$, he praises *me*.

2. Reflective pronoun.

This has the two following forms:

Gen. $\tau\omega\eta \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$; Acc. $\tau\dot{\omega} \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$,
to which is joined the genitive of the personal pronouns.

1st person.

Singular.		Plural.
-----------	--	---------

Gen. $\tau\omega\eta \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\mu\omega\eta$, of myself;	$\tau\omega\eta \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\mu\tilde{\omega}\zeta$, of ourselves.
Acc. $\tau\dot{\omega} \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\mu\omega\eta$, myself;	$\tau\dot{\omega} \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\mu\tilde{\omega}\zeta$, ourselves.

2nd person.

Singular.		Plural.
-----------	--	---------

Gen. $\tau\omega\eta \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\omega\eta$, of yourself;	$\tau\omega\eta \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\tilde{\omega}\zeta$, of yourselves.
Acc. $\tau\dot{\omega} \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\omega\eta$, yourself;	$\tau\dot{\omega} \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\tilde{\omega}\zeta$, yourselves.

3rd person.

Singular.	
-----------	--

Gen. $\tau\omega\eta \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\omega\eta$ (fem. $\tau\tilde{\eta}\zeta$), of himself (herself).
Acc. $\tau\dot{\omega} \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\omega\eta$ (fem. $\tau\tilde{\eta}\zeta$), himself (herself).

Plural.

G. $\tau\omega\eta \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\omega\eta\zeta$, of themselves;
A. $\tau\dot{\omega} \dot{\epsilon}\alpha\omega\tau\omega\eta$ $\tau\omega\eta\zeta$, themselves.

Pronouns and possessive adjectives.

My, thy, his (her, its), our, your, their, are expressed in Greek by the *genitive* of personal pronouns: μου, σου, του (της), μας, σας, τους. Ex. ὁ γιός μου = my son.

Mine, thine, his (hers, its), ours, yours, theirs are expressed by these same genitives preceded by the adjectives οὗτος, οἵτει, τό λόγον. Ex. ποῦ εἶναι ὁ πατέρας μου; Where is my father? Ποῦ εἶναι ὁ λόγος μου; Where is mine?

Pronouns and demonstrative adjectives.

Three pronouns: τοῦτος, αὐτός, ἐκεῖνος, correspond to the English *this* and *that*. The most used are: αὐτός, this: ἐκεῖνος, that.

αὐτός.

Pronoun: αὐτός, αὐτή, αὐτό.

Adjective: αὐτός ὁ κύριος = this gentleman.

Singular (this)			Plural (these)		
Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
αὐτός	αὐτή	αὐτό	αὐτοί	αὐταί or αὐτές	αὐτά
Gen.			αὐτῶν	αὐτῶν	αὐτῶν
Acc.	αὐτόν	αὐτήν	αὐτό	αὐτούς	αὐτάς or αὐτές

Ἐκεῖνος.

Pronoun: ἐκεῖνος, ἐκείνη, ἐκεῖνο.

Adjective: ἐκεῖνος ὁ κύριος = that gentleman.

Singular (that)			Plural (those)		
Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
ἐκεῖνος	ἐκείνη	ἐκεῖνο	ἐκεῖνοι	ἐκεῖναι or ἐκεῖνες	ἐκεῖνα
Gen.			ἐκείνου	ἐκείνων	ἐκείνων
Acc.	ἐκεῖνον	ἐκείνην	ἐκεῖνο	ἐκείνους	ἐκείνας or ἐκεῖνες

Pronouns and Relative adjectives.

In modern Greek the relative pronoun is generally replaced by the adverb ποῦ, which means where. Ex. ὁ ἄνθρωπος ποῦ ἦλθε, the man who came.

For the three genders there are used also: ὁ ὅποιος, ἡ ὅποια, τὸ ὅποιον.

Pronouns and interrogative adjectives.

There are three interrogative adjective-pronouns:

1. ποῖος, ποῖα, ποῖον (who? which?).

2. τι; (what?).

3. πόσος, πόση, πόσον = how much?

1. ποῖος, ποῖα, ποῖον.

Singular (who? which?)			Plural (who? which?)		
Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
ποῖος	ποῖα	ποῖον	ποῖοι	ποῖαι	ποῖα
Gen.			ποίων	ποίων	ποίων
Acc.	ποῖον	ποῖαν	ποῖον	ποῖους	ποῖας

2. τι; (what?) is invariable.

3. πόσος, πόση, πόσον, (how much?) is declined exactly like the adjective μαύρος (black). (See p. 81.)

Pronouns and indefinite adjectives.

Ενος, μία, ἕν, somebody. For declension see the indefinite article, p. 79.

Κάπεις, καμπιτα, κανένα, nobody. For declension see the indefinite article.

Καθένας, καθεμιτα, καθένα, anybody (idem).

Κάτι, something, and τίποτε, nothing, are invariable.

"Άλλος, άλλη, άλλο other; for declension see the adjective μαύρος, p. 81.

Όλος, Όλη, Όλον, all; for declension see μαύρος.

Μόνος, μόνη, μονον, alone; see μαύρος.

The verb. (Τὸ πῆμα.)

Auxiliary verbs.

There are three auxiliary verbs, viz., εἰμι, I am; ξέω, I have; θέω, I want.

1. εἰμι — I am.

Indicative.

Present	Imperfect and past definite
εἰμι I am	ἴμην or ἤμουν I was
εἶσαι thou art	ἴσαι " ἤσουν thou wast
εῖναι he or she is	ἴτο " ἤταν he (she) was
εἰμεθα we are	ἴμεθα " ἤμαστε we were
εἰσθε you are	ἴσθε " ἤμαστε you were
εἰσιν they are	ἴσιν " ἤταν they were

Future. For the formation of the future it is only necessary to add θὰ to the indicative present, as θὰ εἰμι, I shall be, etc.

Subjunctive.

For the formation of the subjunctive νὰ is added to the indicative present: νὰ εἰμι, that I may be, νὰ εἶσαι, that thou mayst be, νὰ εἰσθε, that you may be, etc.

Imperative.

For the Imperative the Subjunctive forms are used: νὰ εἰμι, νὰ εἶσαι, etc., or νὰ is replaced by α;. Ex. α; εἶσαι, be: α; εἰμεθα, let us be.

Conditional.

The Conditional is formed by adding θὰ to the Indicative Imperfect. Ex. θὰ ίμην that I might be, θὰ ισσεν that they might be.

Infinitive.

The infinitive mood is replaced in modern Greek by the subjunctive, as νὰ εἰμι, to be.

Participle.

The participle is declined as follows:

	Singular.			Plural.		
	Masc.	Fem.	Neut.	Masc.	Fem.	Neut.
Nom.	Ὥν	ὦσα	ὦν	ὦντες	ὦσαι	ὦντα
Gen.	ὦντος	ὦσῃς	ὦντος	ὦντων	ὦσῶν	ὦντων
Acc.	ὦντα	ὦσαν	ὦν	ὦντας	ὦσας	ὦντα

2. ἔχω — I have.

Indicative.

Present.

ἔχω	I have
ἔχεις	thou hast
ἔχει	he (she) has
ἔχομεν	we have
ἔχετε	you have
ἔχουν or ἔχουται	they have

Imperfect and past definite.

εἶχον or εἶχα	I had or was having
εἶχες	thou hadst
εἶχε	he (she) had
εἶχομεν or εἶχαμεν	we had
εἶχετε or εἶχατε	you had
εἶχουν or εἶχαται	they had

The other *moods* and *tenses* are formed like the corresponding moods and tenses of the verb εἰμι, with θὰ and να. Ex. θὰ ἔχω I shall have. The participle ἔχων, ἔχουσα. ἔχον is declined the same as ὄν, ὄσα, ὄν.

3. θέλω — I want.

Indicative

The Present θέλω, θέλεις is conjugated exactly as ᔁχω, ᔁχεις.

Imperfect and past definite.

Singular.

ζήθελον or ζήθελα	I was wanting, I wanted
ζήθελες	thou wast wanting, thou wantedst
ζήθελε	he (she) was wanting, he wanted

Plural.

ζήθέλαμεν or θέλαμε	we were wanting, we wanted
ζήθέλατε or θέλατε	you were wanting, you wanted
ζήθελαν or θέλανται	they were wanting, they wanted.

The past definite, I wanted, is also expressed by θέλησα, which is conjugated thus: θέλησα, θέλησες, θέλησε, θέλησαμεν, θέλησατε, θέλησαν.

The participle θέλων, θέλουσα, θέλον is declined as ᔁχων, ᔁχουσα, ᔁχον.

Modern Greek verbs are divided into two classes, with reference to the position of the accent, viz.:

(a) Those accented on the last syllable but one of the first person sing., pres. indic. (named *Paroxytona*), as γάνω, I lose.

(b) Those in which the vowel ending of the stem is contracted with the personal termination (called *Perispomena* or *Contracta*), as ἀγαπῶ, I love.

Most of the verbs have *two voices*: the *active voice*, ex. γάνω, I lose, ἀγαπῶ, I love, and the *passive voice*, ex. γάνονται I am lost, ἀγαπῶμαι I am loved.

Certain verbs have, strictly speaking, no voice: they are *neuter*, as ὅπάρχω I exist; others have no passive voice, κοιμῶμαι I am sleeping.

The verbs have eight tenses: *present*; *imperfect*, *aorist* (past definite); *continued future*; *momentary future*; *perfect*; *pluperfect*, and *anterior future*.

There are five moods: *indicative*; *imperative*; *subjunctive*; *conditional*; *infinitive*.

Note: The verbs which begin with a consonant take, in the *imperfect* and *aorist*, before the initial consonant, a vowel called *αὐξῆσις*, augmentation. This vowel is generally ε. Ex. γράψω (grah'foh) I write, imperfect ἔγραψον (ee'grafohn) I was writing; sometimes the augmentation is η. Ex. θέλω I want, imperfect ηθελόν, I was wanting.

The verbs beginning with a vowel do not generally take augmentation. They transform the initial vowel into another. Ex. ἀκούω, I hear, imperfect ἤκουον, I was hearing.

The *compound* verbs (that is to say composed by a verb and a preposition) take the augmentation after the preposition when the verb is in use in its *simple form*. Ex. περιπατῶ I walk, imperfect περι-επίπτουν, I was walking.

Some other verbs in "vulgar" Greek do not take any augmentation. Ex. ξαταλάψάω, I understand, imperfect ξαταλάψαντα, I was understanding. The correct form in writing is:

ξαταλάψανον, -να, imperfect tense; ξαταλάψον, aorist.

Adverbs.

(For list of adverbs see pages 74—78.)

Greek adverbs are classified as follows:

1. Adverbs of Manner:

Most of these adverbs terminate in -ῶ, in the language of the purists, but in -ά in the current speech.

Ex.: ξακώς — ξακά; λαμπρῶς — λαμπρά.

To these we may add:

πῶς, how	ἄλλως, otherwise	κάππως, in a way
εἴτες, εἴται, thus	ἐπάνω πάντω, almost	

2. Adverbs of Place:

ποῦ, where	παντοῦ, everywhere	ἔξω, out, outside
ἀπὸ ποῦ, wherefrom	ἄνω — ἐπάνω, up, up-	ἔντος — μέσα, in — in-
ὅπου, wherever	stairs	[stairs] side
ἄλλού, elsewhere	κάτω, down, down-	etc. etc.

3. Adverbs of Time:

πότε, when	τότε, then	ἀκόμη, more
ποτέ, never	τώρα, now	πάλιν, again
κάποτε, sometimes	μάλις, scarcely	πάντοτε, always, etc.

4. Adverbs of **Affirmation** and **Negation**, etc.

<i>ναί</i> , <i>μάλιστα</i> , yes	<i>ούτε</i> — <i>μήτε</i> , not even	<i>τις</i> , perhaps
<i>όχι</i> , no	— <i>νιέτη</i>	
<i>καθόλου</i> , not at all		<i>τίποτα</i> , nothing

Prepositions. (Πρόθεσις.)

(For list of prepositions see p. 74 to 78.)

Most of the Greek prepositions are employed with the accusative: The principal prepositions are:

1. *Εἰς*, to, in. Example:

'Ηλθε *εἰς τὸ Λονδίνον*, He came to London.

In the popular language this preposition *εἰς* is used also in the form of *σε*. Ex.: *σε μιὰ ώρα*, in one hour.

2. *Από*, from, since, by. Examples:

'Ερχομαι *ἀπό τὴν Ἑλλάδα*, I come from Greece.

Από τὸ πρωΐ, since morning; *Απὸ τὸν ἄνθρωπον*, by the man.

3. *Διὰ* or *γιὰ*, for. Example:

Φεύγει *διὰ τὴν Ἀγγλίαν*, He leaves for England.

4. *Μὲν*, with. Example:

'Ηλθε *μὲν τὸν ἀδελφὸν τού*, He came with his brother.

5. *Κατὰ*, according, towards. Examples:

Κατά τὸν καιρόν, according to the weather;

'Ηλθε *κατ' ἐμέ*, He came towards me.

6. *Χωρὶς*, without. Example:

Χωρὶς φίλον, without friend.

7. *Ἐώς*, till. Example:

Ἐώς αὔριον, till to-morrow.

The following are

Adverbial prepositions.

<i>ἐπάνω</i> , <i>εἰς</i> , on	<i>ἔξω</i> <i>ἀπό</i> , out of	<i>ἐμπρὸς</i> <i>εἰς</i> , in front
<i>ἀπὸ</i> <i>κάτω</i> <i>ἀπό</i> , under	<i>διπλῶς</i> <i>ἀπό</i> , behind	<i>ὑστερα</i> <i>ἀπό</i> , after

μαζί *μὲν*, with.

Conjunctions. (Σύνδεσμοι.)

(For list of conjunctions see pages 74 to 78.)

The principal Conjunctions are:

<i>καὶ</i> , and	<i>αλλά</i> , but	<i>ἄν</i> <i>καὶ</i> , although
<i>ἢ</i> , <i>εἴτε</i> , or	<i>διειτί</i> , why	<i>ὅταν</i> , when
<i>οὐτε</i> ... <i>οὐτε</i> , neither	<i>λοιπόν</i> , then	<i>ἄν</i> , <i>ἐάν</i> , if
... nor	<i>επειδή</i> , <i>ἀφοῦ</i> , as	<i>ὅτι</i> , that

Interjections. (Ἐπιφωνήματα.)

The chief Interjections are as follow:

<i>άγ!</i> oh!	<i>γά!</i> there is!	<i>στάσου!</i> halt!
<i>ἀλλοιμονο!</i> alas!	<i>χρίμα!</i> what a pity!	<i>ἔλα!</i> come!
<i>է,</i> eh!	<i>άλιθεια!</i> really!	<i>ζήτω!</i> long live —!
<i>πώ,</i> πώ! oh! oh!		

Conversational Phrases and Sentences.

Useful and Necessary Idiomatic Expressions and Phrases.

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
If you please	σᾶς παρακαλῶ	sahs pahrahkahloh'
(I) thank you	σᾶς εὐχαριστῶ	sahs efchahreestoh'
Have the goodness	λάβετε τὴν καλω-	lah'vetuh teen kahloh-
	σύνην	see'neen
Much obliged	ὑπόγρεως	eepoh'chreh-ohs
Yes Sir	ναι κύριε	neh kee'ree-eh
Yes Miss	ναι δεσποινίς	neh thespeenees'
No Madam	ήγι κυρία	oh'chee keeree'ah
Allow me	ἐπιτρέψάτε με	ep-eetrep'sahteh meh
Bring me [stand?]	φέρετε μου	feh'ret-eh moo
Do you understand?	ἔννοεῖτε:	en-oh-ee'teh?
Excuse me	συγγωρήσατε με	seenchohreesahteh'
Give me	δόσατε μου	thohs'teh moo [meh
Tell me	εἰπέτε μου [πῆτε:	eeepet' eh moo [pee'teh?
Will you tell me?	θέλετε νὰ μου εἰ-	thel'et-eh nah moo ee-
Is there anyone who speaks	{ δὲν ὑπάρχει κα-	then eepahr'chee kah-
English here?	{ νεὶς ἔδω νὰ { ὅμιλη ἀγγλικά;	nees' ethoh' nah oh- meelee' ahnglee- tee ee'pahteh? [kah'?
What did you say?	τί είπατε:	tee ee'pahteh?
I beg your pardon	συγγνώμην	seeng-gnoh'meen
What did you ask?	τί εἰχατέ:	tee ezechetee'sahteh?
Never mind [for?]	δὲν πειράζει	then peerah'zee
What is the matter?	τί συμβαίνει:	tee seemven'ee?
Nothing [ter?]	τίποτες	tee'pohteh
I understand	ἐννοῶ	en-oh-oh'
I do not understand	δὲν ἐννοῶ	then en-oh-oh'
Take this [stand]	πάρετε αὐτό	pah'ret-eh ahftoh'
Make haste!	εγκέργωρα!	ohglee'gohrah!
Come along	πάμε	pah'meh

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Take care!	προσέχετε!	prohseh' cheteh!
Listen!	ἀκούσατε!	ahkoo'sahteh!
Come in!	εἰσέλθετε!	eesel'theteh!
Come here!	ἐλάτε!	elah'teh!
Go away! [way	πηγαίνετε!	peeghen'eteh!
This way, that	ἀπ' ἔδω, ἀπ' ἔκει	ahp'ethoh', ahp'ekee'
Too soon	πολὺ ἐνωρίς	pohlee' enohrees'
Too late	πολὺ ἀργά	pohlee' ahrgah'
Very well [want?	πολὺ καλά	pohlee' kahlkah'
What do you	τί θέλετε;	tee' thel'eteh?
What do you say?	τί λέγετε;	tee' leg'eteh?
It snows	χιωνίζει	cheeohnnee'zee [ah'
It freezes	χάμνει παγωνιά	kahm'nee pahgohnnee-
It thaws	λυώνουν τὰ χιόνια	leehoh'noon tah' chee- oh'neah
It is very dirty	ἔχει πολὺ λάσπη	ech'ee pohlee' lah'spee
Is it slippery out of doors?	γλιστρᾶ ἔξω;	gleestrah' ex'oh?
I nearly fell	ἐλίγον ἔλειψε νὰ πέσω	ohlee'goahn ee'leepseh nah peh'soh
Do you think it will rain?	νομίζετε ὅτι θὰ βρέξῃ;	nohmee'zeteh oh'tee thah' vrex'ee
I am afraid so	τὸ φοβοῦμαι	toh fohvoo'meh [lees'
It is very windy	φυσά ἀνεμος πολύς	feesah' ah'nemohs poh-
It is very cold	χάμνει πολὺ κρύο	kahm'nee pohlee'kree'-
It is dark	χάμνει σκότος	kahm'nee skoh'tohs[oh
It is soon dark	θὰ νυχτώσῃ ἐντός ὅλιγου	thah' neechtoh'see en- tohs' ohlee'goo
A dark night	μία μαύρη νύχτα	mee'ah mah'vree
It is a fine day	εῖνε ὡραῖα ἡμέρα	nee'clitalh [meh'rah
It is very warm	χάμνει πολὺ ζέστη	ee'neh ohreh'ah ee- kahm'nee pohlee' zest'ee
How cold it is!	τὰ κρύο ποῦ κάμνει	tee kree'oh poo kahm'-
Of course	βέβαια	vev'eh-ah [nee
On the contrary	τούταντίον	toonahntee'ohn
After all	ἐπὶ τέλους	epee' tel'oos
The other day	τὴν ἄλλην ἡμέραν	teen ah'leen eemer'ahn
Between our- selves	μεταξύ μας	metahxee' mahs

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Everybody knows it	ὅλος ὁ κόσμος τὸ ξέρει	oh'lohs oh kohs'mohs toh xeh'ree
I remember it	τὸ ἐνθυμοῦματι	toh entheemoo'meh
All at once	αἰσχνῆς	ef'nees
Nowhere	πούπετα	poo'petah
Sooner or later	{ θάττον ἢ βράδιον μιὰ ὥρα μπρός μιὰ ὥρα πίσω	that tohn ee' vräh'- theeoohn mee'ah oh'rah brohs' mee'ah oh'rah pee'soh
Leave me alone	ἀφήσατέ με γῆρουν	ahfee'sahteh' meh ee'- seechohn
You are joking	ἀστείζεσθε	ahsteh-ee'zes-theh[ohn
You are right	ἐχετε δίκαιον	ee'chet-eh thee'keh- mee' theemoh'nateh
Don't be angry	μὴ θυμώνετε	exahrtah'teh
That depends	ἐξαρτάται	
So much the more	κατὰ τοσοῦτο μᾶλ- λον	kahtah' tohsoo'toh mah'lohn
With all my heart	μὲς οὐληγ τὴν καρ- διά μου	meh oh'leen teen' kahrtheeah' moo
Are we going anywhere?	Θὰ μεταβαίνομεν	thah' metahven'ohmen
I am going to town	πούπετα;	poo'petah?
Upstairs	μεταβαίνω εἰς τὴν ἐπάνω [πόλιν]	metaheve'oh ees' teen' epah'noh [poh'leen
Downstairs	κάτω	kah'toh
I am in a hurry	εἰμαι βιαστικός	ee'meh vecahsteekohs'
Where have you come from?	πόθεν ἔργεσθε;	poh'then ehr'chess- theh? [ness-theh
Don't go away	μὴ ἀπομακρύνεσθε	mee ahpohmahkree'-
I shall go home	Θὰ ὑπάγω εἰς τὸ σπίτι	thah' eepah'goh ees toh' spee'tee
On horseback	ἵππιππος (adject.)	ef'eepolhs
He is a friend of mine [you	εἶναι ἐκ τῶν φίλων μου	ee'neh ek tohn' fee'- lohn moo
That is just like	ὅπως σεῖς	oh'pohs seess
Not long ago	πρὸ διλέγου	proh' ohlee'goo
I have come to tell you	ἔργημαι νὰ σᾶς εἰπω	ehr'chohmeh nah sahs ee'poh
She is always well dressed	εἶναι πάντοτε καλῶς ἐνδεδουμένη	ee'neh pahn'tohteh kahlohs' entheth-ec- men'ee

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
No sooner said than done	μόλις τὸ εἶπε καὶ τὸ ἔκαμε	moh'lees toh ee'peh keh toh eh'kahmeh
I like being here	ἀρέσκομαι ἐδῶ	ahres'kohmeh ethoh'
I have been told	μὲ εἰπον	meh ee'poohn
As much as I can	ὅσον δύναμαι	oh'sohn thee'nahmeh
I value it very much	τὸ ἐπιθυμῶ πολύ	toh epeetheemoh' poh-lee' [ahftoh']
I am used to it	συνείθισα εἰς αὐτό	seenee'theesah ees pee'ohs meh fohnah'-zee [moo]
Who is it calls me?	ποῖος μὲ φωνάζει	en toh' metahxee' ech'et-eh teen kahloh-see'neen
It is not my fault	δὲν εἰνε λάθιος μου	then ee'neh lah'thohs
In the meantime	ἐν τῷ μεταξύ	en toh' metahxee'
Would you kindly	ἔχετε τὴν καλω-	ech'et-eh teen kahlo-
	σύνηγη	see'neen
First of all	πρῶτον	proh'tohn
He has just come in	ἐπανῆλθε πρὸ δλί-	epahneel'theh proh
	γου	ohlee'goo
Don't imagine	μὴ φαντάζεσθε	mee fahntah'zestheh
What good is it?	εἰς τὶ ὡφελεῖ;	ees tee ohfeleel'?
As for me	ὅσον δὶ' ἐμέ	oh'sohn thee'-emeh'
In a good temper	εὖθυμος (adject.)	ef'theemohs
Unknown to me	ἐν ἀγνοίᾳ μου	en ahgnee'ah moo
At the latest	τὸ ἀργότερον	toh ahrghoh'terohn
Where was I?	ποῦ γῆμην;	poo ee'meen?
He began to laugh	γέρχεται νὰ γελᾷ	eer'chee-seh nah yelah'
I cannot see any longer	δὲν βλέπω πλέον	then vlep'oh pleh'ohn
One is as good as the other	ό εἰς ἀξίζει τὸν ἄλλον	oh ees ahxee'zee tohn ah'lohn
I can do without it	θὰ περάσω χωρὶς αὐτό	thah' perah'soh choh-rees' ahftoh'
Will you give me?	μὲ δίδετε;	meh thee'thet-eh?

Expressions of Surprise, Sorrow, Joy, Anger, and Reproof.

(Ἐκφράζεις ἐκπλήξεως, θλίψεως, χαρᾶς, δργῆς καὶ μοιφῆς.)

What?	πῶς;	pol's?
Is it possible?	εἰνε δυνατόν;	ee'neh theenahtolin'?
Indeed!	ἀληθῶς!	ahleethohs'!

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
That is impossible	εἰναι ἀδύνατον	ee'neh ahthee'nahtohn
That cannot be	δὲν εἰναι δυνατόν	then ee'neh theenah-tohn'
You surprise me	μὲς ἐκπλήττετε	meh ekplee'ttet-eh
Don't touch!	μὴ ἔγγιζετε!	mee eng-ghee'zeteh!
My fault	εἰναι τὸ λάθος μου	ee'neh toh lah'thohs moo
Oh! it's nothing!	δὲν πειράζει!	then peerah'zee!
I am sorry for it	λυπούμασι διὰ τούτο	leepoo'meh theeah' too'toh
I am quite vexed about it	είμαι ἀπαρηγόρη- τος διὰ τούτο	ee'meh ahpahreegoh'- reetohs theeah' too'toh
What a pity!	τὶ κοῦμα!	tee' kree'mah !
It is a sad thing	εἰναι λυπηρόν	ee'neh leepeerohn'
I am very glad	είμαι πολὺ εὐτυχής	ee'meh pohlee' eftee- chees'
How happy I am	τόσον εὐτυχής εί- μαι	poh'sohn efteechees ee'meh
He is very angry	είναι πολὺ θυμω- μένος	ee'neh pohlee' thee- mohmen'ohs
It makes me angry	μὲς λυπεῖ πολὺ	meh leepee' pohlee'
Hold your tongue	σιωπήσατε	seeohpee'sahiteh
You are wrong	չγετε ἀδικού	ech'eteh ah'theekohn
What a shame!	τὶ αἰσχυνεῖ! — τὶ 'ντροπή!	tee ees'chohs ! — tee 'ntrohpee' !
How could you do so?	πῶς μπορέσατε καὶ τὸ κάματε;	pohs' 'mbohreh'sahiteh keh toh kah'mahiteh :
I am delighted	είμαι ἐνθουσιασ- μένος	ee'meh enthooseeahs- men'ohs
I am ashamed of you	ἐντρέπομαι γιὰ τὰς	entrep'ohmeh yee-ah' sahs
For shame!	πῦφ!	peef!
You are very much to blame	εἰσίτε πολὺ ἀξέ- μπτος	ees'theh pohlee' ahxee- oh'memtohs
Don't answer	μὴ ἀπαντᾶτε	mee ahpahntah'teh
It answers my purpose	այժմ բարձէի մէ τὸν σκοπόν μου	ahftoh' tereeah'zee meh tohn skohpohn' moo

Making inquiries. (Ἐρωτήσεις.)

The Greek interrogative sign is (;) .

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
What do you say?	τί λέγετε;	tee leg'et-eh?
Do you hear me?	μὲν ἀκούετε;	meh ahkoo'et-eh?
Will you kindly?	Θέλετε παρακαλῶ;	thel'et-eh pahrahkahal'oh?
Do you understand me?	μὲν ἐννοεῖτε;	meh enoh-ee'teh? [loh'?
What is that?	τί εἶνε τοῦτο;	tee ee'neh too'toh?
What do you mean?	τί θέλετε νὰ εἰπῆτε;	tee thel'et-eh nah ee-pee'teh?
Don't you speak Greek?	δὲν ὄμιλεῖτε Ἑλλη-γικά;	then ohmeelee'teh eeleenekah'?
Do you know Mr. X.?	γνωρίζετε τὸν κύριον Χ.;	gnohree'zeh teh tohn' kee'reeohn X? ...
Where is?	ποῦ εἶνε . . . !	poo ee'neh . . . ?
What do you call that? [mean?]	πῶς ὀνομάζετε τοῦτο;	pohs ohnholmah'zeh teh too'toh? [toh?]
What does that mean?	τί σημαίνει τοῦτο;	tee seemen'ee too'
What is that good for?	εἰς τὶ χρησιμεύει τοῦτο;	ees tee chreeseemev'ee too'toh?

Notices. (Σημειώσεις.)

Apartments	διαιτήματα — ἀπαρτεμάν	thee-eteemah-tah — ahpahrtemahn'
Bed-room for single gentleman	δωμάτιον διὰ νέον	thohmah'teeohn thee-ah' neh'ohn
Entrance	εἴσοδος	ee'sohdohs
Exit	εξόδος	ex'ohthohs
Furnished rooms	δωμάτιον μετ' ἐπί- πλων	thohmah'teeohn met epee'plohn
Just published	ἐξεδόθη νεωστί	exethoh'thee neh-ohs-
Knock	κρούστας	kroo'sahstas [tee'
Notice!	ἀγγελία!	ahng-ghelee'ah!
No admittance	ἀπαγορεύεται η εἰσόδος	ahpahgohree'vetch ee ees'ohthohs
No thoroughfare	ἐμποδίζεται τὸ δια- βαίνειν	embohthee'zeh teh theeahven'een
No smoking allowed	ἐμποδίζεται τὸ καπνίζειν	embohthee'zeh teh kahpnee'zeen

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Please do not touch	παρακαλεῖσθε νὰ μὴ ἐγγίζετε	pahrahkahlees'theh nah mee eng-ghee-zeteh
Please wipe your feet	παρακαλεῖσθε νὰ σκουπίζετε τοὺς πόδας σας	pahrahkahlees'theh nah skohpee'zeteh toos poh'thahs sahs
Private	ἰδιωτικόν	eethheeotekohn'
Public notice!	ἀγγελία!	ahng-ghelee'ah!
Pull, Push	σύρετε, σπρώξατε	see'retch, sproh'xahteh
Refreshments	ἀναψυκτικά	ahmahpseekteekah'
Ring	χώδων	koh'thohn
To be let	δι᾽ ἐνοίκιον	thee enee'keelohn
Unfurnished rooms	δωματία ἀνευ ἐπί- πλων	thohmah'teeah ah'nef epee'plohn
Unfurnished bedroom to be let	δωματίον ἀνευ ἐπί- πλων δι᾽ ἐνοίκιον	thohmali'teeohn ah'nef epee'plohn thee enee'keelohn

The Railway. (‘Ο σιδηρόδρομος.)

Get my luggage, here is the ticket	πάρετε τὰ υπαστήματα μου, ιδού τὸ εἰσιτήριον	pah'reteh tah bah-oo'-lah moo, eethoo' toh eeseceteerreeohn
Where is the waiting-room? — booking-office?	ποῦ εῖναι τὸ ἀναπαυτήριον; ποῦ δίδουν τὰ εἰσιτήρια;	poo ee'neh toh ahnah-pahftee'reeohn? poo theelkoon ' tah eeseceteer'rēeah?
— buffet?	τὸ μπουφέ;	toh boofeh'?
— train for — ?	ὁ σιδηρόδρομος διὰ . . . :	oh seetheeroh'troh-mohs theeah'[ohn?
— lavatory?	τὸ ἀναγκαῖον;	toh ahnahnng-gheh'-
Are you going by the express?	ἀναγκωρεῖτε μὲ τὴν ταχεῖαν ἀμαξοστοιχίαν;	ahmahchohree'teh meh teen' tahchee'ahn ahmahxohsteechhee'-ahn?
Show me a time-table	δείξετε μου τὸ ηρμονικόν	thee'xeteh moo toh throlmohlohyeeohn
When does the train start?	πότε φεύγει τὸ τραίνον:	poh'teh fev'gee toh tren'oh?
Can I book through to — ?	δῆστε εἰσιτήριον διὰ — ;	thee'theteh eeseceteerreeohn theeah' — ?

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
I want a first-class ticket to —	Θέλω εἰσιτήριον πρώτης τάξεως διὰ	thel'oh eeseetee'reeohn proh'tees tahx'-eh-ohs <i>theeah'</i>
How much is it?	πόσα κοστίζει;	poh'sah kohstee'zeec?
We want family tickets	εἰσιτήρια δι' οικογένειαν	eeseetee'reeah <i>thee ee-koh-yen'eeahn</i>
— return tickets	εἰσιτήρια μετ' ἐπιστροφῆς	eeseetee'reeah met' epeestrohfees'
— a carriage for ladies	κουπέ διὰ κυρίας	koopeh' <i>theeah'</i> kee-reeahs
— a non-smoking compartment	ἔνα βαγόνι διὰ μη καπνιστάς	en'ah valghoh'nee <i>theeah'</i> mee kahpnees-tahs'
To the ... station	διά τὸν σταθμόν τοῦ . . .	theeah' tohn stahth-mohm' too . . .
Put it in the cloakroom	βάλετε τὸ εἰς τὴν ὑποθήκην	vah'leteh toh ees teen eepohthhee'keen
I wish to register my luggage for	Θέλω νὰ ἔγγραψω τὸ μπαουλό μου διὰ . . .	thel'oh nah enggrahp'-soh toh bah-oo'loh moo <i>theeah'</i> . . .
Is this the train for —?	εἶνε τὸ τραίνο διὰ —; theeah'?	ee'neh toh tren'oh <i>theeah'</i> ?
Do I change anywhere on the journey?	Θὰ διλλάξω τραίνο καθ' ὅδόν:	thah ahlah'xoh tren'oh kaht' oh'hohn'?
Where must I change for —?	ποὺ πρέπει νὰ διλλάξω διὰ . . .	poh prep'ee nah ah-lah'xoh <i>theeah'</i> ?
Is this seat engaged?	εἶνε παρμένη αὐτή ή θέσις;	ee'neh pahrmeh'nee ahftee' ee thes'ees?
There is no room	δὲν ἔχει θέσι	then ed'ee thes'ee
Call the guard	φωνάξετε τὸν ἐπιστάτην	fohnah'xeteh tohn epeestah'teen
The train is just going to start	τὸ τραίνο φεύγει στὴν σταγμήν	toh' tren'oh fev'yee stee steegmee'
Open the door	ἀνοίξατε τὴν θύρα	ahnee'xahteh teen theerah
Open the window	ἀνοίξατε τὸ παράθυρο	ahnee'xahteh toh pah-rah'heero
Here is the station	ἰδού ἔνας σταθμός	eethoo' en'ahs stahth-mohs' [ethoh'?
Do we stop here?	Θὰ σταθοῦμε ἐδῶ;	thah stahthoo'meh

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Do we alighthere?	έδω θὰ καταβοῦμε;	ethoh' thah kahtah-vo'meh?
Do we change carriages here?	θὰ αλλάξουμε τραίνο έδω;	thah ahllah'xoomeh tren'oh ethoh'?
How long do we stop here?	πόσο θὰ σταθοῦμε έδω;	poh'soh thah stah-thoo'meh ethoh'?
Five minutes	πέντε λεπτά	pen'teh leptah'
The luggage-train	η μεταφορική, ἀμαξά	ee metafohreekee' ah'mahxah
Send this by fast train	στείλετε αὐτὸ μὲ τὴν ταχεῖαν ὑπηρεσίαν	stee'lethah ahftoh' meh teen tahchee'ahn ee-perehsee'ahn
Send this by slow train	στείλετε αὐτὸ μὲ τὴν βραχεῖαν ὑπηρεσίαν	stee'lethah ahftoh' meh teen vrahthee'ahn ee-perehsee'ahn
My luggage is lost	έχαΐθηκαν τὰ μπαοῦλα μου	echah'theekahn tah bah-oo'lah moo
Give your ticket	δόσετε το εισιτήριον σας	thohs'teh toh eesee-tee'reeohn sahs
Here it is	ἰδού το	eethoo' toh

Steamboat. (Άτμοπλοιον.)

(See Vocabulary 20, p. 45.)

When do we start?	πότε φεύγουμε;	pol'teh fev'goomeh?
Wait for me!	περιμένετε με!	pereemen'eteh meh!
Time is up!	είναι ώρα! ἐμπρός!	ee'neh oh'r ah! embrohs'!
[arrive?]		
When shall we	πότε φθάνουμε;	poh'teh fthah'noomeh?
Where is your	ποῦ είναι τὰ μπαοῦλα σας;	poo ee'neh tah bahoo'-lah sahs?
luggage?	ἀς καταβοῦμε στὴν καμπίνα	ahs kahtahvoo'meh steen kahbee'nah
Let us go down	ποῦ είναι τὸ κρεβ-	poo ee'neh toh krev-
into the cabin	βάτι μου;	ah'tee moo?
Where is my	πόλι είναι τὸ κρεβ-	poo ee'neh toh krev-
berth?	βάτι μου;	ah'tee moo?
I want a cabin	μέλιτο μία καμπίνα	thel'oh mee'ah kah-bee'nah thee emeh' moh'nohn
— to myself	δι' εὑρί μόνον	di' ee'uhri muh'nohn
Look for my things	ζητήσατε τὰ πράγματα μου	zeetee'sahteh tah prahg'mahtah moo

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
There was another trunk	εῖχε ἐν ἄλλῳ σεν- τοῦκι	ee'cheh en ah'loh sen- too'kee
Come to the custom-house	έλαπτε στὸ τελω- νεῖον	elah'teh stoh telohnee'- ohn
Have you your passport?	ἔχετε τὸ διαβατή- ριον σας;	ech'eteh toh theeah- vahtee'reeohn sahs?
Will you examine this trunk?	Θέλετε νὰ ἔξετά- σετε αὐτὸ τὸ σεν- τοῦκι;	thel'eteh nah exetah'- seteh ahftoh' toh sentoo'kee?
Here are the keys	ἰδοὺ τὰ κλειδιά	eethoo' tah kleethheeah'
Have you anything to declare?	ἔχετε νὰ δηλώσετε τίποτα;	ech'eteh nah theeloh'- seteh tee'pohtah?
Not that I know of	νομίζω ὅτι οὔχι	nohmee'zoh oh'tee oh'chee
I have nothing liable to duty	δὲν ἔχω τίποτα νὰ δηλώσω	then ech'oh tee'pohtah nah theeloh'soh
The custom-house	τὸ τελωνεῖον	toh telohnee'ohn
The — officer	ὁ τελώνης	oh teloh'nees
What is the duty?	ποῖα εἶναι τὰ δι- καιώματα;	pee'ah ee'neh tah thee- keh-oh'mahtah?
Is my luggage passed?	ἔξετάσθηκαν τὰ μπασούλα μου;	exehtahs'theekahn tah bahoo'lah moo?
Can I remove it?	΄μπορῶ νὰ πάρω αὐτό;	bohroh' nah pah'roh ahftoh'?
Passengers are requested to keep clear of the gangways	οἱ ἐπιβάται παρα- καλοῦνται νὰ μὴ ἴσταυται ἐπὶ τῆς γεφύρας	ee epeevah'teh pahrah- kahloon'teh nah mee ee'stahnteh epee' tees yef-ee'rahs
No smoking allowed	ἐμποδίζεται τὸ καπ- νίζειν	embohthee'zeteh toh kahpnee'zeen

Arrival. (*Ἀριξις.*)

Call a cab	φωνάζετε μία ἀμαξία	fohnah'xeteh mee'ah ah'mahxah
Closed, open	ἀνοικτή, κλειστή	ahneektee, kleestee'
Put my luggage in the cab	βάλετε τὰ μπασούλα μου στ' ἀμάξι	vah'leteh tah bah-oo'- lah moo st'ahmah'xes
Drive me to —	πηγαίνετε με εἰς	pee-yen'eteh meh ees
Give me your tariff	δόσετε μου τὸ τιμο- λογιόν σας	thoh'seteh meh toh tee- mohloh-yeeohn' sahs

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
What is the fare by the journey (by the hour) cabman?	πόσα ἔχει ἡ κοῦρσα (μὲ τὴν ὥρα) ἀμάξα;	poh'sah ech'ee ee koor'sah (meh teen oh'rah) ahmahxah'?
Drive quickly!	πηγαίνετε γλήγω-	pee-yen'eteh glee'goh-
Drive slower!	πιὸ ἀγάλια!	reeoh' ahgah'leeh!
Stop! Go on!	στάσου! ἐμπρός!	stah'soo! — embrohs'!
Wait!	περιμένετε!	pereemen'eteh! [voh'
I wish to get out	Θέλω νὰ καταθῶ	thel'oh nah kahtah-

The Hotel. (Τὸ ξενοδοχεῖον.)

(See Vocabularies 15 and 17, pages 34—37.)

Which is the best hotel?	ποῖον εἶνε τὸ καλύτερον ξενοδοχεῖον;	pee'ohn ee'neh toh kahlee'terohn xen-ohthohchec'ohn?
Let us have supper soon	δόστε μας νὰ φᾶμες γλήγωρα	thoh'steh mahs nah fah'meh glee'gohrah
Are our rooms ready?	εἶνε ἔτοιμα τὰ δωμάτια μας;	ee'neh et'eemah tah thohmah'teeah mahs?
I want a bedroom	Θέλω μία κρεβάτια	thel'oh meeah' krevah-tohkah'mahrah
Let me see the room	δείξετε με τὸ δωμάτιον	theex'eteh meh toh thohmal'teeohn
What is the price of this room?	ποία εἶνε ἡ τιμὴ αὐτοῦ τοῦ δωματίου;	pee'ah ee'neh ee tee-mee' ahftoo' too thohmahtee'oo? [vee' ee'neh pohlee' ahkree-thel'oh mee'ah efthee-nohter'ah
That is too dear	εἶνε πολὺ ἀκριβή	ee'neh pohlee' ahkree-
I want a cheaper one	Θέλω μία εὐθηνότερα	thel'oh mee'ah efthee-nohter'ah
Have you a double-bedded room?	ἔχετε δωμάτιον μὲ δύο κρεβάτια;	ech'eteh thohmal'teeohn meh thee'oh krevah'teeah?
Are there any letters for me?	ἔχει γράμματα ὡς:	ech'ee grammahtah thee'emeli'?
Where is the W.C.?	ποῦ εἶνε τὸ μέρος:	poo ee'neh toh mer' ohs?
Can I have a warm bath?	μπαρόν νὰ πάρω ένα ζεστὸ λουτρό;	bohroh' nah pah'roh en'ah zestoh'lootroh'?

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Give me the key of my room	δόστε μου τὸ κλειδόν τοῦ δωματίου μου	thohs'teh moo toh klee-thee' too thohmah-tee'oo moo
Bring me some warm water	φέρτε μου ζεστὸν νερόν	fehr'teh moo zestoh' neroh'
Take my luggage down	κατεβάστε τὰ μπαοῦλα μου	kahtevah'steh tah bah-oo'lah moo
Give me a candle please	δόστε με παρακαλῶ ένα κερί	thoh'steh meh pahrah-kahloh' en'ah keree'
— some matches	— σπίρτα	— speer'tah
Don't forget that we leave early to-morrow	μηδὲ ξεχάστε διτὶ ^ς φεύγομε νωρὶς αὔριο	mee xedhah'steh oh'tee fev'gohmeh nohrees' ahv'reeoh
Have you made out our bill?	έκάμπατε τὸν λογα- ριασμὸν μας;	ekah'mahteh tohn loh-gahreeahsmohn' mabs?

Correspondence. (Ἀνταπόκρισις.)

(See Vocabularies 26 and 27, pp. 56 and 57.)

I must write a letter	πρέπει νὰ γράψω ένα γράμμα	prep'ee nah grah'psoh en'ah grah'mah
I want some paper and ink	ἔχω ἀνάγκη χαρ- τιοῦ καὶ μελά- γης	ech'oh ahnahng'ghee charteeoo' keh mel-ah'nees
Have you any?	ἔχετε;	ech'eteh?
Will you give me some?	Θέλετε νὰ μὲ δώ- σετε;	thel'eteh nah meh thoh'seteh?
Lend me a sheet	δανείσετε μου ένα φύλλο	thahnee'seteh moo en'ah fee'loh
Do you like a hard or soft pen?	προτιμᾶτε μία πένα σκληρὰ ἢ μαλα- κιά;	proliteemah'teh mee'ah pen'ah skleerah' ee mahlahkeeah'?
I like it hard, fine, broad	έπιθυμῶ νὰ γίναι σκληρή, λεπτή, χονδρή	epeetheemoh' nah ee'neh skleeree' lep-tee', chohnthree'
Is your letter for the post?	είνε τὸ γράμμα σας διὰ τὸ ταχυ- δρομεῖον;	ee'neh toh grah'mah sahs theeah' toh tah-cheethrohmeeohn?

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
What is the day of the month?	τί ἡμέρα μηνίαν ἔχομεν;	tee eemerohmeenee'-ahn ech'ohmen?
To-day is the first	σήμερον εἶναι ἡ πρώτη	see'merohn ee'neh ee proh'tee
Seal your letter	σφραγίσατε τὸ γράμμα σας	sfrah-vee'sahiteh toh grah'mah sahs
There is no wax	δὲν ὑπάρχει βου- λοκέρι	then eepahr'chee voo-lokeh'ree
Take this letter to the post	δύστε αὐτὸ τὸ γράμμα εἰς τὸ ταχυδρομεῖον	thoh'seteh ahftoh' toh grah'mah ees toh tah-cheelrohmeéohn
Pay the postage	πληρώσατε τὰ ταχυδρομικά	pleeroh'seteh tah tah-cheelrohmeekah'
Have you any letters, telegrams newspapers, for Mr. —?	ἔχετε γράμματα, τηλεγραφήματα, έφημερίδας, διὰ τὸν κύριον —; (written χον)	ech'eteh grah'mahtah, telegrahfee'mah-tah, efeemeree'tahs theeah' tohn kee'ree-ohn —?
Will this letter go to-night?	Θὰ φύγῃ αὐτὸ τὸ γράμμα ἀπόψε;	thah fee'yee ahftoh' toh grah'mah alpoh-pseh?
What stamp will this letter require?	τί γραμματόγραμμον θέλει αὐτὸ τὸ γράμμα;	tee grahlmahtoh'see-mohn thel'ee ahftoh' toh grah'mah?
To register a letter	νὰ συστήσω ἐπι- στολήν	nah seestee'soh epee-stohleen'
I wish to send a telegram	Θέλω νὰ στείλω ένα τηλεγρά- φημα	thel'oh nah stee'löh en'ah teelegrah-feemah
What is the cost?	πόσα κάνει;	poh'sah kah'nee?
What is the charge per word?	πόσα ἔχει ἡ λέξις;	poh'sah ech'ee ee lex'eess?
When does the post leave for England?	πότε ὑπάρχει ταχυ- δρομεῖο διὰ τὴν Αγγλία;	poh'teh eepahr'chee tahcheelrohmeéohn theeah' teen Ahng-glee'ah?
When is the next delivery?	πότε γίνεται ἡ προ- σεγγῆς διανομῆ;	poh'teh yee'neth eh prohsechees' thee-ahnholmee'?

Post-Office and Telegrams.

(Ταχυδρομεῖον καὶ Τηλεγραφήματα.)

(For Vocabulary see p. 57.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Custom's declaration	τελωνειακὴ δήλωσις	tehlohnneahkee' thee-lohseess
Stamp of office of origin	σφραγὶς τοῦ ἀρχικοῦ γραφείου	sfrah-yees' too archee-koo' grahfee'oo
Name and address of sender	ὄνομα καὶ διεύθυνσις τοῦ ἀποστολέως	oh'nohmah keh thee-eeftheenseess too ahpostohleh'ohs
Signature of sender	ὑπογραφὴ τοῦ ἀποστολέως	eepohgrahfee' too ahpostohleh'ohs
Where is the telegraph, post office?	ποῦ εἶναι τὸ τηλεγραφεῖον; ποῦ εἶναι τὸ ταχυδρομεῖον;	poo ee'neh toh teele-grafee'ohn? poo ee'neh toh tah-cheethromee'ohn?
When does the office close?	κατὰ ποίαν ώραν κλείσει τὸ γραφεῖον;	kahtah' pee'ahn oh'-rahn klee'ee toh grahfee'ohn?
I want a Postal Order payable at the General Post-Office, London	Θέλω χρηματικὴν ἐπιταγὴν πληρωτέαν εἰς τὸ γενικὸν ταχυδρομεῖον τοῦ Λονδίνου	thel'oh chreemahitee-keen' epeetah-yeen' pleerohteh'ahn ees toh yeneekohn' tah-cheethrohmee'ohn too lohnthee'noo
Is the London Mail in yet?	ἔφθασεν ἡ γραμματόπηρα τοῦ Λονδίνου;	ef'tahsen ee grahmah-toh'peerah too lohn-thee'noo?
The first ten words	αἱ πρῶται δέκα λέξεις	eh proh'tee thek'ab lex'eess
Every additional word	ἕκαστη πρόσθετος λέξις	ekah'stee prohs' thetohs lex'eess
Is there a foreign parcel-post?	δέχεσθε ταχυδρομικοὺς φακέλλους διὰ τὸ ἔξωτερικόν;	theh'ches-theh tahcheethrohmeekoos' fahkel'loos theeah' toh exohtereekohn'?

Breakfast. (Τὸ πρόγευμα.)

(For Vocabularies, see pp. 18 to 21, and 34 to 37.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Is the breakfast ready?	εἰνε τὸ πρόγευμα ἔτοιμον;	ee'neh toh proh'yev-mah et'eemohn?
Breakfast is ready	τὸ πρόγευμα εἰνε ἔτοιμον	toh proh'yevmah ee'-neh et'eemohn
Is the tea made?	ἔγινε τὸ τζᾶτ;	eh'yeeneh toh tsah'ee?
Some rolls	μικρὰ ψωμάκια	meekrah' psohmah'-keeah
Do you drink tea or coffee?	πέρνετε τζᾶτ ἢ καφέ;	pehr'neteh tsah'ee ee kahfeh'?
This cream is sour [egg?]	αὐτὴ ἡ κρέμα ἐξύνιτσε	ahftee' ee krem'ah exee'neeseh [goh'?
Will you take an egg?	Θέλετε ἓνα αὐγό;	thel'eteh en'ah ahv-
These eggs are hard	αὐτὰ τὰ αὐγὰ εἰνε σκληρά	ahftah' tah ahvgah' ee'neh skleerah'
Give me the salt, pepper, mustard	δόσετε με τὸ ἀλας τὸ πιπέρι, τὴν μουστάρδα	thoh'seteh meh toh ah'-lahs, toh peeper'ee, teen moostahr'tah
Pass me the butter	περάστε με τὸ βούτυρο	perah'seteh meh toh voo'teerooh
This butter is not fresh	αὐτὸ τὸ βούτυρο δὲν εἶνε φρέσκο	ahftoh' toh voo'teerooh then ee'neh fres'koh
Bring me some more	φέρετε διλίγο ἀκόμη	feh'reteh ohlee'go ah-koh'mee
Is the coffee strong enough?	εἶνε ὁ καφές ἀρκετὰ δυνατός;	ee'neh oh kahfess' ahr-ketah' theenahtohs'?
We want more cups	μᾶς γρειάζονται ἀκόμη τσάσκες (or) φλυτζάνια	mahs chreeal'zohnteh ahkoh'mee tsahs'-kess (or) fleetzah'-neeah
Take some more sugar	πάρετε ἀκόμη ζάχαρι	pah'reteh ahkoh'mee zah'chahree
A piece of toast	ἕνα κομμάτι φργ- γανιά	en'ah koh'mahtee free-gahneeah'
Coffee with milk, cream	καφές μὲ γάλα, μὲ κρέμα	kahfess' meh gah'lah, meh kreh'mah
Coffee without milk, cream	καφές χωρὶς γάλα, χωρὶς κρέμα	kahfess' chohrees' gah'lah, chohree's kreh'mah

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
The table-cloth	τὸ τραπεζομάνδυ- λον	toh trahpezohmahn'- theelohn
You can take away the things	μπορεῖτε νὰ σηκό- σετε τὸ τραπέζι	bohree'teh nah seekoh'- seteh toh trahpez'ee
Dinner. (Δεῖπνον.)		
(See Vocabularies, pages 18 to 21 and 34 to 37.)		
Show me the bill- of-fare	δείξετε μου τὸν κατάλογον	thee'xahteh moo tohn kahtah'lohgohn
What have you ready?	τί ξέχετε ἔτοιμον;	tee ech'eteh et'ee- mohn?
What soup will you have?	τί σοῦπα θέλετε;	tee soo'pah thel'eteh?
Gravy soup	ζωμόν	zohmohn'
Have you any roast beef?	ἔχετε ροσμπίφ;	ee'cheteh rohsbeef'?
Fried soles	γλῶσσα τηγανητή	gloh'sah teegalneetee'
What wines will you have?	τὶ κρασιὰ θέλετε;	tee krahseeah' thel'- et-eh?
Here is the list	ἰδοὺ ὁ κατάλογος	eethoo' oh kahtah'loh- gohs
We shall dine at 3 o'clock	Θὰ δειπνήσωμεν εἰς τὰς τρεῖς	thah theepnee'sohmen ees tahs treeess'
Be punctual	νὰ εἰσιθε ἀκριβῆς	nah ees'theh ahkree- vees'
Are you hungry?	πεινάτε:	peenah'teh?
I am hungry	πεινῶ	peenoh'
Are you thirsty?	δειψάτε;	theepsah'teh?
I am very thirsty	δειψῶ πολύ	theepsoh' pohlee'
What shall I help you to?	τὶ θὰ σᾶς δώσω;	tee thah sahs thoh'- soh?
Will you take some soup?	Θέλετε ὥλιγη σοῦπα:	thel'eteh ohlee'yee soo'pah?
No, thank you	δήλι, εὐχαριστῶ	oh'chee efchahreestoh'
Help yourself	πάρετε	pah'reteh
Well done, under- done	καλοψιμένο, μι- σοψιμένο	kahlohpseemen'oh, meesohpseemen'oh
It is excellent	εἶναι ἔξοχον	ee'neh ex'ohchohn
Here are spinach and broccoli	ἰδοὺ σπανάκια καὶ μπροκόλια	eethoo' spahnah'keeah keh brohkoh'leehah

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
The mustard-pot	ή μουσταρδοίέρα	ee moostahrthee'erah
Change the plates	ἀλλάξατε τὰ πιάτα	ahllah'xeteh tah pee-al'tah
Give me a clean fork	δόσατε μου ἔνα καθαρὸν πιρούνι	thoh'sahteh moo en'ah kahthahroh' peero'nee
A clean knife	ἔνα καθαρὸν μαχαῖρι	en'ah katharoh' mah-cheh'ree
Bring me a glass of water	δόσατε μου ἔνα ποτήριον νερό	thoh'sahteh moo en'ah pohtee'ree nehroh'
Give me something to drink	δόσατε μου κάτιν	thoh'sahteh moo kah'-tee nah peeoh'
A cork-screw	ἔνα τιρ-μπουσόνι	en'ah teer-boosoh'nee

Tea. (Τέϊον — τζάϊ.)

(See Vocabularies, pages 18 to 21 and 34 to 37.)

Tea is ready	τὸ τζάϊ εἶναι έτοιμον	toh tzah'ee ee'neh et'eemohn
Pour out the tea	χύσατε τὸ τζάϊ	chee'seteh toh tzah'ee
Bring a saucer	φέρετε ἔνα πιατάκι	fer'eteh en'ah peeah-tah'kee
Ring, if you please	χτυπήσατε τὸ κουκούνι, σάς παρακαλῶ	chteepee'seteh toh koothoo'nee, sahs pahrahkahloh'
A little more milk	ἀκόμη δλέγο γάλα	ahkoh'mee ohlee'goh gah'lah [mee']
More bread	περισσότερο ψωμί	pereesoh'teroh psoh-
Some bread and butter, some eggs	δλέγο ψωμὶ καὶ βούτυρο, μερικὰ αὐγά	ohlee'goh psohmee' keh voo'teeroh, mereekah' ahvgah'
A slice of bread and butter	μία φέτα ψωμὶ μὲ βούτυρο	mee'ah fet'ah psohmee' meh voo'teeroh
Will you take some cake?	Θέλετε γλύκυσμα;	thel'eteh glee'kees-mah? [mah'tee]
A small piece	ἔνα μικρὸν κομμάτι	en'ah meekroh' koh-
Make more toast	κάμετε ἀκόμη φρυγανίες	kah'meteh ahkoh'mee freegahnee-ess'
This is excellent tea	αὐτὸν εἶναι καλὸν τζάϊ	ahftoh' ee'neh kahloh' tzah'ee

Evening. (Ἐσπέρα.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
It is late	εῖναι ἀργά	ee'neh ahrgah'
It is not late	δὲν εἶναι ἀργά	then ee'neh ahrgah'
It is still early	εῖναι ἀκόμη ἐνωρίς	ee'neh ahkoh'mee enohrees' [ohs?]
Are you tired?	εῖσθε κουρασμένος;	ees'tehl koorahsmen'-
Not at all	διόλου	theeooh'loo
Not much	οχι πολύ	oh'chee pohlee'
It is only ten	εῖναι μόνο ή ώρα δέκα	ee'neh moh'noh ee oh'-rah thek'ah
Are you sleepy?	νυστάζετε;	neestah'zeteh?
I am sleepy	νυστάζω	neestah'zoh
It is time to go to bed	εῖναι καιρὸς νὰ πλαγιάσωμες	ee'neh kerohs' nah plah-yeeah'sohmeh
Is my room ready?	εῖναι έτοιμο τὸ δωμάτιο μου;	ee'neh et'eemoh toh thohmah'teeoh moo?
Go and see	πηγαίνετε νὰ ξέρητε	pee-yen'eteh nah ee-thee'teh
Good night!	καλή νύκτα	kahlee' neek'tah

The Time. (Ο χρόνος.)

(See Vocabulary 8, p. 21.)

Morning, evening,	πρωΐ, βράδυ	proh-ee', vrah'thee
day, night	ἡμέρα, νύκτα	eemer'ah, neek'tah
Midnight, noon	μεσάνυκτα, μεσημέρι	mesah'neektah, mesee-mer'ee
What o'clock is it?	τι ώρα είναι;	tee oh'rah ee'neh?
Ten minutes past seven	έπτα καὶ δέκα	eptah' keh thek'ah
It has just struck nine	χτύπησε ή ώρα ἐννέα	chtee'peeseh ee oh'rah ennelah'
A quarter past one	ἡ ώρα είναι μία καὶ τέταρτον	ee oh'rah ee'neh mee'-ah keh tet'ahrtohn
Half past four	ἡ ώρα τέσσαρες καὶ μισή	ee oh'rah tes'sahress keh meesee'
Twenty minutes to six	έξι παρα είκοσι	ex pahrah' ee'kohsee
A quarter to eight	δικτὼ παρὰ τέταρτον	ohktoh' pahrah' tet'-ahrtohn

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Exactly three o'clock	ἀκριβῶς ἡ ώρα τρεῖς	ahkreevohs' ee oh'rah treess
The clock is striking	τὸ ωρολόγι τὶ ώρα σημαίνει	toh ohrohloh'yee tee oh'rah seemen'ee
9.0 a.m.	έννέα πρὸ μεσημ- βρίας (9 π. μ.)	eneh'ah proh messem-vree'ahs
7.0. p.m.	ἡ ώρα ἑπτά μετὰ μεσημβρίαν (7 μ. μ.)	ee oh'rah eptah' meh-tah' messemvree'-ahn

Health. (Ὑγεία.)

(See Vocabulary 13, p. 30.)

How are you?	πῶς εἰσθε;	pohs ees'theh?
Pretty well	ἀρκετὰ καλά	ahrketah' kahlah'
I am very well	εῖμαι πολὺ καλά	ee'meh pohlee' kahlah'
— not very well	δύι πολὺ καλά	oh'chee pohlee' kahlah'
— ill	ἄρρωστος	ah'rohstohs [lohn
I have a headache	ἔχω πονοκέφαλον	ech'oh pochnokfah-
— a sore throat	ἔχω πονόλαιμο	ech'oh pochnoh'lemon
— got a chill	εῖμαι κρυωμένος	ee'meh kreeohmen'ohs
I feel sick	ἔχω ναυτίασιν	ech'oh nahftee'ahseen
Send for a doctor	φωνάξατε ἔνα ἰατρόν	fohnah'xahteh en'ah eeahtrohn'
I want to see a ...	Θέλω νὰ θῶ ἔνα....	thel'oh nah eethoh' en'ah....
She has a cough	ἔχει βῆχα	ech'ee vee'chah
She is hoarse	εἶναι βραχγνασμένη	ee'neh vrahchneeahs-men'ee
Where is there a chemist's shop?	ποῦ ἔχει ἔνα φαρμακεῖο;	poo ech'ee en'ah fahr-mahkee'oh?
How much is the doctor's fee for a visit?	πόσα πληρώνεται ἡ ἐπίσκεψις τοῦ ἰατροῦ;	poh'sah pleeroh'netch ee epees'kepseess too eeahtroo'?
Have this prescription made up	κάνετε αὐτὴ τὴν συνταγήν	kah'neteh ahftee' tee seentah-yee'
To be taken after each meal	κατόπιν ἑκάστου γεύματος	kahtoh'peen ekah'stoo yev'malitohs
— three times a day	τρεῖς φορὲς τὴν ἡμέρα [ληγ]	treess foхress' teen eemer'ah [ah'leen
Shake the bottle	ταράξατε τὴν φιά-	tahrahx'ahteh teen fee-

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Poison!	δηλητήριον!	theeleetee'reeohn!
Outward application only	ἐξωτερικὴ χρῆσις	exohtereekee' chree-seess
In Town. ('Εν τῇ πόλει.) (See Vocabulary 10, p. 24.)		
Where shall we go?	ἀπὸ ποῦ θὰ πάμε	ahpoh' poo thah pah'meh
Which is the way to —?	ἀπὸ ποιὸ δρόμο θὰ πάμε εἰς —;	ahpoh' peeoh' throhlmoh thah pah'meh ees —?
Where does this road lead?	ποῦ ἡδηγεῖ αὐτὸς οἱ δρόμος;	poo ohthee-yee' ahf-tohs' oh throh'mohs?
Straight before you	πηγαίνετε λία μπροσθά σας	pee-yen'eteh ee'seeah brohsthah' sahs
To the right, left	δεξιά, ἀριστερά	thexeeah', ahreesterah'
About a mile	περίπου ἐνα μίλι	peree'poo en'ah mee-lee [throh'moh]
Go up the street	ἄναβῃτε τὸν δρόμο	ahnahpee'teh tohn
Is it far from here?	εἰνε μακρὺ ἀπὸ 'δῶ;	ee'neh mahkreeah' ah-poh' 'thoh?
How far is it to —?	πόσον ἀπέχει ἀπὸ 'δῶ;	poh'sohn ahpech'ee ah-poh' 'thoh?
Where can I get an omnibus to —?	ποῦ μπορῶ νὰ πάρω τὸ λεωφορεῖον τοῦ* —;	poo bohroh' nah pah-roh toh leh-ohfoh-ree'ohn too —?
Go quickly	πηγαίνετε γλήγωρα	pee-yen'eteh glee'gohrah [leeah]
Go slowly	πηγαίνετε ἀγάλια	pee-yen'eteh ahgah'-ohloh-ee'seeah
Straight on	ἀλοίσια	
Let us go!	πάμε [δρόμον]	pah'meh [throh'mohn]
Show me the way	δείξατε μου τὸν	thee'xahteh moo tohn
Turn to the right	στρέψατε δεξιά	streps'ahteh thexeeah'
Keep to the left	πάρετε ἀριστερά	pah'reteh ahreesterah'
Second turning to the right	ἡ δευτέρα κώνη δεξιά	ee thefter'ah koh'chee thexeeah'
Take the first to the left and the second to the right	πάρετε τὸν πρῶτο ἀριστερὰ καὶ τὸν δεύτερο δεξιά	pah'reteh tohn proh-toh ahreesterah'keh tohn thefter'oh thexeeah'

* The gender of the article must depend on that of the noun following.

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Cross the road	περάσατε τὸν δρόμο	perah'sahteh tohn throh'moh
In what street is —?	εἰς ποῖον δρόμον εἶνε —;	ees pee'ohn throh'mohn ee'neh —?
Is this the way to ?	ἔδω εἴνε ὁ δρόμος τοῦ ;	ethoh' ee'neh oh throh'- mohs too ?
Is the way easy to find?	εἴνε εύκολον νὰ εῦρω τὸν δρό- μον;	ee'neh ef'kohlohn nah ev'roh tohn throh'- mohn?
Do you know Mr. F.?	γνωρίζετε τὸν κο- ριν Φ;	gnohree'zeteh tohn kee'reeohn F.?
I don't know any- one of that name [mine	δὲν γνωρίζω κά- νένα νὰ δύναμα- ζεται ἔτσι	then gnohree'zoh kah- nen'ah nah ohnoh- mah'zeteh et'see
He is a friend of I know him very well [live?	εἴνε φίλος μου τὸν γνωρίζω κάλ- λιστα	ee'neh fee'lohs moo tohn gnohree'zoh kah'- leestah
Where does he Close by	ποῦ καίθεται; ἔδω πλησίον	poo kah'heteh? ethoh' pleesee'ohn
Can you direct me to his house?	δύνασθε νὰ μὲ δείξετε τὸ σπίτι του;	thee'nahstheh nah meh thee'xeteh toh spee'- tee too?
Is Mr. . . . (Mrs.) at home?	ὁ κύριος . . . (ἡ κυ- ρία . . .) εἴνε εἰς τὸ σπίτι;	oh kee'reeohs . . . (ee keeree'ah . . .) ee'- neh ees toh spee'tee?
Good morning	καλή μέρα σας	kahlee' mer'ah sahss
How do you do?	πῶς ἔχετε;	pohs ech'eteh?
I must go	πρέπει νὰ φεύγω	prep'ee nah fev'goh
Farewell	χαιρέτε	cher'eteh
Good-bye	χαιρέτε	cher'eteh
I wish you a pleas- ant morning	σας εὐχόματε καλήν ήμέραν	sahs ef'chohmeh kah- leen' eemeh'ahn
Good evening	καλή σπέρα σας	kahlee' sper'ah sahss
Good night	καλή νύχτα σας	kahlee' neek'tah sahss

Shopping. (Καταστήματα.)

(For Vocabularies, see pp. 18—21, 32—41, and 43—45.)

How much?	πόσα:	pol'sah?
That is too much	είνε παρά πολύ	ee'neh pahrah' pohlee'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Show me some —	δεῖξετε με —	theex'eteh meh —
What is the price?	ποία εἰνε ἡ τιμή;	pee'ah ee'neh ee tee-mee'?
Will you send them at once?	μπορεῖτε νὰ μὲ τὸ στείλετε ἀμέσως;	bohree'teh nah mel-toh stee'leth ah-mess'ohs?
I wish to buy	Θὰ θέλεια νὰ αγοράσω	thah ee'thelah nah ahgohrah'soh
I will take this	Θὰ πάρω αὐτὸ	thah pah'roh ahftoh'
Send them to —	στείλετε τα εἰς —	stee'leth tah ees —
I want some calico	Θέλω υφασμα	thel'oh ee'fahsmah
I should like to see some ribbons	Θὰ θέλεια νὰ ιδῶ μερικαῖς κορδέλες	thah ee'thelah nah ee-thoh' mereekess' kohrthel'ess
This colour is too dark — too light [narrower?]	αὐτὸ τὸ χρῶμα εἰνε πολὺ βαθύ — πολὺ ἀνοιχτό	ahftoh' toh chroh'mah ee'neh pohlee' vah-thee' — pohlee' ah-neechtloh'
Have you any Broader	ἔχετε στενώτερο; φαρδύτερο	ech'eteh stenoh'teroh? fahrthee'teroh
What is this a yard?	πόσον εἰνε αυτὸ ἐν μέτρον;	poh'sohn ee'neh ahftoh' en met'rhn?
It is faded	εἰνε ζουριασμένο (or) ξεβαμμένο	ee'neh zooreeahsmen'-oh (or) xevahmen'oh
Show me some cotton	δεῖξετε μου βαμβάκι	thee'xeteh moo vahm-vah'kee
Not so fine	δηλι τόσον ψιλό	oh'chee toh'sohn psee-
This will do	αὐτὸ ἀρκεῖ	ahftoh' ahrkee' [loh'
Sewing-silk	μετάξι διὰ ράψιμο	metal'xee theeah' rahp'seemoh
A skein	μία θηλειά (νήματος)	mee'ah theeleeah' (nee'mahtohs)
Pins	χαρφίτσες	kahrfeet'sess
Mixed pins; needles	χαρφίτσες ἀνακατωμέναις, βελόνες	kahrfeet'sess ahnah-kahtolmen'ess, veloh'ness
Tape	χορδέλα ἀπὸ κλωστῆ	kohrthel'ah ahpol' klohshee'
What are they a pair?	πόσο τὰ πωλεῖτε τὸ ζευγάρι;	poh'soh tah pohlee'teh toh zevgah'ree

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Show me some others	δεῖσέτε με μερικά ἄλλα	theex'eteh meh meree'-kah' ah'lah
Try on these	δοκιμάσετε αὐτὰ	thohkeemah'seteh ahftah'
They fit you very well	σᾶς πηγαίνουν πολὺ καλά	sahs pee-yen'oon poh-lee' kahlah'
I will take them with me	Θὰ τὰ πάρω μαζῆ μου	thah tah pah'roh mah-zee' moo
Send all this home directly	στείλετε ὅλα αὐτὰ κατ' εὐθεῖαν εἰς τὸ σπίτι	stee'lethoh oh'lah ahftah' kaht'efthee'ahn ees toh spee'tee
The bill	ὁ λογαριασμός	oh lohgahreeahsmohs'

The Dressmaker. (Ἡ ράπτρια.)

Here is the dress-maker	ἴδού η̄ ράπτρια [μένη]	eethoo' ee rahp'treeah [reemen'ee]
Tell her to wait	εἰπέτε την νὰ περι-	eepet'ee teen nah peh-
Show her in	εἰπέτε την νὰ εἰσέλθῃ	eepet'ee teen nah ees-el'thee
Have you brought my dress?	μὲς φέρατε τὸ φουστάνι μου;	meh fer'ahteh toh foostah'nee moo?
Here it is	ἴδού το	eethoo' toh
Will you try it on?	Θέλετε νὰ τὸ δοκιμάσετε;	thel'eteh nah toh thoh-keemah'seteh?
It fits you very well	σᾶς πηγαίνει λαμπρά	sahs pee-yen'ee lahm-brah'
The sleeves are not wide enough	τὰ μανίκια δὲν εἰνε ἀρκετὰ φαρδύα	tah mahnee'keeah then ee'neh ahrket-ah' fahrtheeah'
The skirt is too narrow	ἡ φούστα εἶνε πολὺ στενή	ee foo'stah ee'neh poh-lee' stenee'
Add another breadth	προσθέσατε ἔνα φύλλο ἀκόμη	prohstheh'sahteh en'ah fee'loh ahkoh'mee
It is too short-waisted	ἡ μέση εἶνε πολὺ κοντή	ee mel'see ee'neh poh-lee' kohntee'
Too long-waisted	πολὺ μακριά	pohlee' mahkreeah'
Make all these alterations	κάμετε ὅλας αὐτὰς τὰς ἀλλαγὰς	kah'meteh oh'lahs ahftahs' tals ahlah-gahs'

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
What trimming would you put on?	τί οὐτα θέλετε νὰ σᾶς βάλω;	tee oo'eah thel'eteh nah sahs vah'loh?
Light blue ribbon	χορδέλα γαλάζια	kohrthel'ah gahlah'- zeeah ahneechtee'
When can you let me have it?	ποιά μέρα θὰ μου τὴν δώσετε;	peeah' meh'rah thah moo teen thoh'seteh?
You shall have it on Saturday	Θὰ τὴν ἔχετε τὸ σάββατο	thah teen ech'eteh toh sah'vahtoh
Without fail [me]	χωρὶς ἄλλο	chohrees' ah'loh
Don't disappoint	μὴ μὲ γελάσετε	mee meh yelah'seteh

The Shoemaker. (Ο ὑποδηματοποιός.)

I wish to see some shoes—boots	θέλω νὰ ιδῶ πα- πούτσια — υπο- δήματα	thel'oh nah eethoh' pahpoot'seeah — ee- pohthhee'mahhtah
Ladies' boots— slippers	μποτινια γυναικεῖα — παντοῦφλες	bontee neean yeeneen- kee'ah, pahntoo'fless
The soles are rather thick — thin	τὸ χνάρι εἶνε δλίγο χονδρό — λεπτό	toh chnah'ree eeneh ohlee'goh chohn- throh' — leptoh'
They are too tight	εἶνε πολὺ στενὰ	ee'neh pohlee' stenah'
I cannot get my foot in	δὲν 'μπορῶ νὰ βάλω τὸ πόδι	then bohroh' nah vah'loh toh poh'thee
[horn	μου μέσα	moo mes'sah [loh
Here is a shoe-	ἴδοι ἐνα κόκκαλο	eethoo' en'ah koh'kah-
They hurt my heel — toes	μὲ πονοῦν εἰς τὸ τακοῦνι	meh pohnoon' ees toh tahkoo'nee
The instep is too tight	— εἰς τὸ με- γάλο δάκτυλο	— — ees toh megah'- loh thahk'teeloh
I cannot walk in them	τὸ ἄνω μέρος εἶνε πολὺ στενό	toh ah'noh meh'rohs ee'neh pohlee' steno'
Besides, they are too short	δὲν 'μπορῶ νὰ περιπατήσω μὲ αὐτά	then bohroh' nah pere- pahtee'soh meh ahf- tah'
Take my measure	ἄλλως τε εἶνε πολὺ ^{χοντά} [μου	ah'lohs tee ee'neh poh- lee' kolntah' [moo
	πάρετε τὸ μέτρος	pah'reteh toh metrohs

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
I must have them as soon as possible	πρέπει νὰ τὰ ἔχω ὅσου τὸ δυνατὸν ἐνωρίτερα	prep'ee nah tali ech'oh oh'sohn toh theenah- tohn' enohree'terah
The Laundress. (Ἡ πλύστρα.)		
(See Vocabulary 14, p. 32, and <i>Washing List</i> below.)		
This is too limp	αὐτὸς εἰνε πολὺ	ahftoh' ee'neh pohlee'
You don't put enough starch in	μαλακό — δὲν βάζετε ἀρκετή κόλλα	mahlahkoh' — then val'zeteh ahrketee' koh'lah
I miss a collar	μοῦ λείπει ένας κολλάρος	moo lee'pee en'ahs kohlah'rohs
See how badly that is done	κυττάζετε πόσον αὐτὸς εἰνε κακο- καρμωμένο	keetah'xeteh poh'sohn ahftoh' ee'neh kah- kohkahmohmen'oh
You must take it back	πρέπει νὰ τὸ ξανα- πάρετε	prep'ee nah toh xahn- nahpah'reteh
This is badly ironed	αὐτὸς εἰνε κακοσι- δερωμένο	ahftoh' ee'neh kahkoh- seelherohmen'oh
You have scorched this dress	ἐκάψατε αὐτὸς τὸ φουστάνι	ehkah'psahteh ahftoh' toh foostah'nee
You put too much blue in my linen	βάζετε πολὺ λου- λάνι εἰς τὰ ἀσ- πρόρρουγά μου	vah'zeteh pohlee' loo- lah'kee ees tah ahs- prohrohchah' moo
This is not my handkerchief	αὐτὸς τὸ μανδύλι δὲν εἰνε λιτεύον μου	ahftoh' toh mahnthee'- lee then ee'neh ee- theekohn' moo
You have torn this dress	ξετυγίσατε αὐτὸς τὸ φουστάνι	exesschee'sahteh ahf- toh' toh foostah'nee
Have you your bill?	ἔχετε τὸν λογαρια- σμόν σας;	ech'eteh tohn lohgah- reeahsmohn' sahs?
I want this linen washed	θέλω νὰ πλυθοῦν αὐτὰ τὰ ρούχα	thel'oh nah pleethoon' ahftah' tah roo'chah
Please return this linen on —	σᾶς παρακαλῶ νὰ μοῦ ξαναφέρετε αὐτὰ τὰ ἀσπρό- ρουχα	sahs pahrahkahloh' nah moo 'xahnah- fer'reteh ahftah' tah ahsprohr'roochah
I will pay you —	Θὰ σᾶς πληρώσω —	thah sahs pleeroh'soh
You must bring back this list	πρέπει νὰ ξανα- φέρετε αὐτὴν τὴν σημείωσιν	prep'eo nah xahnah- fer'reteh ahfteen' teen seemee'ohseen

Washing List. (Σημείπσις ἀσωρορρούγχων.)

For Gentlemen. (Διὰ κυρίους.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Collars	κολλάρα	kohlah'rah
Cuffs	μανικέτια	mahneeket'eeah
Drawers	έσωβραχα	essoh'vrahkah
Flannel waistcoat	γελέκι φανελένιο	yel-ek'ee fahnelen'ee-
Neckties	κραβάτες	krahvah'tess [oh
Night shirts	νυχτικά	neechteekah'
Pocket handkerchiefs	μανδύλια	mahnthee'leehah
Shirts	ὑποκάμιτα	eepohkah'meesah
Silk handkerchiefs	μεταξώτα μανδύλια	metahxohtah' mahn-thee'leehah
Socks	χάλτσες	kahlt'sess
Stockings		
Trousers	πανταλόνια	pahntahloh'neeah
Undervest	γελέκι τοῦ στήθους	yel-ek'ee too stee'thoos
Waistcoat	γελέκι	yel-ek'ee
For Ladies. (Διὰ κυρίας.)		
Bodice	ἐπανωκόρμι — κορσάζ	epahnokohr'mee — kohrsahz'
Chemise	πουκαμίσα	pookahmee'sah
Night gowns	νυχτικά	neechteekah'
Silk stockings	μεταξώτες χάλτσες	metahxohtess' kahlt'-skoo'fee-ess [sess
Night caps	σκούφιες	foos'tess
Petticoats	φούστες	fahnelen'eeah foos'tah
Flannel petticoat	φανελένια φούστα	keetohnnee'tees
Dressing gown	χοιτωνίτης	mahnee'keeah
Sleeves	μανίκια	en'ah foostah'nee
A dress	ένα φουστάνι	mee'ah brohsthel'lah
An apron	μία μπροστιέλλα	mee'ah skoo'feeah
A cap	μία σκούφια	foolah'roh
Neckerchief	σουλάρο	zevgah'ree seenthoh'-klee'feeah [neeah
Pair of sheets	ζευγάρι σινδόνια	skepahs'mahtah
Pillow cases	κλιψια	prohsop'h'seeah
Blankets	σκεπάσματα	trahpezohmahn'lhee-
Towels	προσόψια	petset'ess [lohn
Table cloth	τραπεζομάνδυλον	
Napkins	πετσέτες	

Photographic Phrases. (Φράσεις περὶ φωτογραφίας.)

(For Vocabulary, see p. 51.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Must permission be obtained to photograph?	ἀπαιτεῖται ἀδεια ὅπως φωτογρα- φήσω ἐθῶ;	ahpehitee'teh ah'theeah oh'pohs fohtohgrah- fee'soh ethoh'?
I wish to take the interior	ἐπιθυμῶ νὰ φωτο- γραφήσω τὸ ἔσωτερικόν	ep-eethemoh' nah fohtohgrahfee'soh toh essohtereekohn'
What exposure must I give it?	τί ἔκθεσιν πρέπει νὰ τῷ δώσω;	tee ek'thesseen preh'- pee nah tee thoh'- soh?
The light is too strong	τὸ φῶς εἶναι πολὺ ^ν δυνατόν	toh fohs ee'neh pohlee' theenahtohn'
It is out of focus	εἶναι ἐκτὸς τοῦ ση- μείου τῆς ἐστίας	ee'neh ektohs' too seemee'oo tees estee'ahs
What size of plate do you use?	τί μέγεθος πλακῆς μεταχειρίζεσθε;	tee meh'yethohs plah- kohs' metahcheereec'- zestheh?
I only use quarter-plate	μεταχειρίζομαι μό- νον τετάρτου μεγέθους	metahcheereee'zohmeh moh'nohn tetahr'- too meh-yeth'oos
Have you a dark room?	ἔχετε σκοτεινὸν; Θάλαμον;	ech'eteh skohteenohn' thah'lahmohn
I want to develop some plates	θέλω νὰ ἐμφανίσω τινὰς πλάκας	thel'oh nah emfahnee'- soh teen'ahs plah'- kahs
What a beautiful photograph!	τί ωραία φωτο- γραφία!	tee ohreh'ah fohtoh- grahfee'ah!
It is a perfect picture	εἶναι ἐντελῆς εἰ- κών	ee'neh entelees' ee- kohn'
That is due to over-exposure	τοῦτο ὅφελεται εἰς ὑπερέκθεσιν	too'toh ohfee'leteh ees ceperek'thesseen
I am going to print more copies	Νὰ ἐκτυπώσω πλειότερα ἀντί- γραφα	nah ekteepoh'soh pleeh'terah ahn- tee'grahfah
This was spoilt in the printing	τοῦτο ἐχάκασε εἰς τὴν ἐκτύπωσιν	too'toh echah'lahsah ees teen ektee'pohseen

Commercial and Trading.

(For Vocabulary, see p. 49.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Send in my account	στείλετε μου τὸν λογαριασμόν	stee'letheh moo tohn lohgahreeahsmohn'
Give me a receipt	δόστε μου μίαν απόδειξιν	thoh'steh moo mee'ahn ahpoh'theexeen
The firm has failed	τὸν κατάστημα ἐκηρύχθη εἰς πτώχευσιν	toh kahtahli'steemah ekeereech'thee ees ptoh'chefseen
What assets — liabilities — are there?	τί ἔνεργητικόν — παθητικόν — ἔχει;	tee enehr-yeeteeekohn' — pahtheeteekohn' — ech'ee?
Show me a balance-sheet	δείξετε μου ἐκκαθαρισμόν	theex'eteh moo ekah-thahreesmohn'
There is an error in your account	ὑπάρχει λάθος εἰς τὸν λογαριασμό σας	eepahr'chee lah'thohs ees tohn lohgahree-alismoh' sahss
My samples are delayed	τὰ δείγματα μου ἕργοπόρησαν	tah theeg'mahtah moo eergohpoh'reesahn
I want to get them through the Custom House	Θέλω νὰ τὰ περάσω ἀπὸ τὸ τελωνεῖον	thel'oh nah tah perah-soh ahpoh' toh telohnee'ohn
I want a detailed statement	Θέλω λεπτομερῆ ἔκθεσιν	thel'oh leptohmeree' ek'thesseen
I shall send in a claim	Θὰ στείλω διαμαρτύρησιν	thah stee'loh theeah-mahrtee'reeseen
Will you accept a bill?	Θέχεσθε μίαν συναλλαγματικήν;	thech'essstheh mee'ahn seenahlahgmahtee-tree'meenohn [keen']
— at three months	τρίμηνον	eh ahpohskeveh' sahs ee'neh telohnee'seemee ahftee' ee epeetahyee'
Your luggage is liable to duty	αἱ ἀποσκευαί σας εἰνε τελωνίσμοι	prep'ee nah ohpees-thohgrahfeethhee'
This cheque needs endorsing	αὐτὴ ἡ ἐπιταγή πρέπει νὰ ὑποσθογραφηθῇ	pee'ohn ee'neh toh vah-rohs? [ahxee'ahn etheeloh'sahteh teen thah prohpleeroh'soh teen ah'mahxahn
[weight?]		
What is the [the value?]	ποῖον εἰνε τὸ βάρος; [ἀξίαν;	
Have you declared	ἔδηλώσατε τὴν	
I will prepay the carriage	Θὰ προπληρώσω τὴν ἀμαξίαν	

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
I have a letter of introduction	εγώ συστατικήν [τημήν]	ech'oh seestahtee-keen' [teemeen'
Quote me a price	προσφέρετε μίαν	prohsfer'eteh mee'ahn
The goods are still in bond	τὰ ἐμπορεύματα εἰνε ἀκόμη εἰς τὴν ἀποθήκην	tah embolrev'mahata ee'neh ahkoh'mee ees teen ahpoh-thee'keen
Please give me the address of the British Consul	δέστε μου παρα- καλῶ τὴν διεύ- θυνσιν τοῦ ἄγ- γλου προξένου	thoh'stuh moo pahrah-kahloh' teen thee-ef'-theenseen too ahng'-gloo prohxen'oo
Where do I obtain a Commercial Traveller's Permit?	ποῦ εἰμπορῶ νὰ πάρω ἀδειαν ἐμπόρου ταξι- διώτου;	poo eembohroh' nah pah'roo ah'theeahn emboh'roh tahxee-theeooh' too?
Must I get my passport <i>viséed</i> by a Greek Consul?	εἰνε ἀνάγκη νὰ ἔχω ἐπιθεωρη- μένο τὸ διαβα- τήριο μου ἀπὸ τὸν ἄγγλο πρό- ξενο:	ee'neh ahnahng'ghee nah ech'oh epeethelohreemen'oh toh theeahvahtee'reeoh moo ahpoh' tohn ahng'gloh proh-xenoh?
Kindly direct me to his office	λάβετε τὴν καλω- σύνην νὰ με δόη- γήσετε εἰς τὸ γραφεῖον του	lah'veteh teen kahloh-see'neen nah meh oh!theeyee'seteh ees toh grahfee'ohn too
What is the fee for the permit?	τὶ κοστίζει ἡ ἀδεια:	tee kohstee'zee ee ah'-theeah?
Is there any extra tax?	εἴσι κανένα ἔκτακ- τον δικαιώμα;	ech'ee kahnen'oh ek-tahktohn theekeh'-ohmah?
Is there any duty on samples?	ὑποβάλλονται τὰ δείγματα εἰς κα- νένα δικαιώμα	eepohval'lolnteh tah theeg'mahtah ees kahnen'ah theekeh'-ohmah?
I represent the firm of . . .	ἀντιπροσωπεύω τὸ κατάστημα τοῦ	ahnteeprhosolpev'oh toh kahtah'steemah too . . .
May I show you my samples?	νὰ σᾶς δεῖξω τὰ δείγματα μου;	nah sahs thee'xoh tah theeg'mahtah moo?

Changing Money. (Ἀλλαγὴ νομίσματος.)

English.	Modern Greek.	Pronunciation.
Where can I get money changed?	ποῦ ἡ μπορῶ ν' ἀλλάξω χρήματα;	poo 'mbohroh' n' ah-lah'xoh chree'mah-tah?
I want change for a £ 5 note <i>(or, a bank-note)</i>	Θέλω ν' ἀλλάξω ἐν τραπεζογραμμάτινον πέντε λιρῶν (or) ἐν τραπεζογραμμάτινον πέντε λιρῶν	thel'oh n' ahhlah'xoh en trahpezohgrah-mah'teeohn pen'teh leerohn' (or) en trahpezohgrah-mah'teeohn
Will you give me Greek money?	μου δίδετε ἑλληνικὰ χρήματα;	moo thee'theteh elee-neekah' chree'mah-tah?
What is the exchange on English money?	πόσα εἰνες ἦ διαφορὰ τοῦ ἀγγλικοῦ νομίσματος;	poh'sah ee'neh ee theeahfohrah' too ahng-gleekoo' noh-meess'mahtohs?
Will you change me these Sovereigns?	μου ἀλλάξετε αὐτές της στερλίνες;	moo ahlah'zeteh ahftess' tees stehrlee-ness?
Will you cash this cheque for me?	μου ἀλλάξετε σᾶς παραχαλῶ αὐτὸν συνάλλαγμα;	moo ahlah'zeteh sahss pahrahkahloh' ahftoh' toh seenah'-lahgmah?

Greek Money. (Ἐλληνικὰ νομίσματα.)

Note. — These equivalents are subject to the fluctuations in the rate of exchange. The drachmē (*plur.* drachmai) or drachm* is equal to the French franc.

Gold Coins.

Greek	English	American
Drach. lepta	£ s. d.	Dols. c.
20 — = 0 16 0	= 4 —	
10 — = 0 8 0	= 2 —	
5 — = 0 4 0	= 1 —	

* Also spelt drachma.

Silver Coins.

Greek Drach. lepta	English £ s. d.	American Dols. c.
5 —	= 0 4 0	= 1 —
2 —	= 0 1 8	= — 41
1 —	= 0 0 10	= — 20
— 50	= 0 0 5	= — 10

There are also *nickel* coins of 5, 10 and 20 lepta, and *bronze* coins of 1, 2 and 5 lepta, a lepton being worth about one-tenth of a penny*.

English and American Money reduced to Greek.

English £ s. d.	American Dols. c.	Greek Drach. lepta
40 0 0	= 200 —	= 1000 —
20 0 0	= 100 —	= 500 —
8 0 0	= 40 —	= 200 —
4 0 0	= 20 —	= 100 —
2 0 0	= 10 —	= 50 —
1 0 0	= 5 —	= 25 —
0 16 0	= 4 —	= 20 —
0 8 0	= 2 —	= 10 —
0 4 0	= 1 —	= 5 —
0 1 0	= — 25	= 1 25

Paper Money.

In Greece they also use as current money, and to a greater extent than Gold and Silver, the paper money called *τραχιμοί* (*trachimoi*) or drachms; this is the legal tender. We cannot give here the exact value of the paper money as it is subject to the daily fluctuation of the Stock Exchange. The paper money most in circulation is as follows:—

500 drachms	10 drachms
100 "	5 "
50 "	2 "
25 "	1 "

Note. — In Greece at the present time 20 Frs. in Gold are equivalent to 33 drachms. The currency of coins is to be found daily on the last page of any Greek newspaper.

* *λεπτόν* (*leptohn'*) is singular, and *λεπτά* (*leptah'*) is plural.

Weights and Measures.

The French *Metric System* of Weights and Measures has been adopted in Greece as in most Continental Countries.

Weights.

Metric.	English Equivalents.
1 Gramme	= 15.432 grains
1 Decagramme	= 154.32 " (less than $\frac{1}{3}$ oz.).
1 Hectogramme	= 1543.2 " (about $3\frac{1}{5}$ ozs.).
1 Kilogramme	= 15432 " (" 2 lbs.).
10 Kilos	= 20 lbs. (about).
55 $\frac{3}{4}$ Kilos	= 1 cwt.
1114 $\frac{3}{4}$ " "	= 1 ton "

English.	Metric Equivalents.
1 dram (avoirdupois)	= $\frac{1}{2}$ gramme (about).
0 $\frac{1}{4}$ oz.	= $\frac{3}{4}$ grammes "
0 $\frac{1}{2}$ "	= $\frac{1}{2}$ " "
1 "	= 31.104 " "
4 ozs. ($\frac{1}{4}$ lb.)	= 124.4 " (12.4 decagrammes).
8 ozs. ($\frac{1}{2}$ lb.)	= 248.8 " (24.8 ").
1 lb.	= 497.66 " ($\frac{1}{2}$ Kilo nearly).
2 lbs.	= 1 Kilogramme (nearly).
1 cwt.	= 55 $\frac{3}{4}$ Kilos (nearly).
1 ton	= 1114 $\frac{3}{4}$ Kilos (about).

The *Oke* (η ózâ), a Turkish measure, is also used in Greece; it equals 2 lbs. 12 to 13 ozs. It is divided into 400 *δράμια* (thrah'meeah), so that 1 lb. = 146 *δράμια* (about).

The *zaridó* is 44 okes, roughly equal to 1 cwt. 11 lbs. (123 lbs.).

Length.

Metric.	English Equivalents.
1 Mètre	= 39.37 inc. (3 ft. $3\frac{1}{3}$ inc.).
1 Centimètre	= $6\frac{2}{5}$ inc. (about).
1 Kilomètre	= 1093 yds. (about $5\frac{1}{8}$ mile).

English.	Metric Equivalents.
1 inch	= 2.539 centimètres.
2 inch	= 5 " (nearly).
1 foot	= 30.47 "
1 yard	= 0.9141 ($9\frac{1}{10}$) mètre.
12 yards.	= 11 mètres (nearly).
1 mile	= $1\frac{3}{5}$ kilomètre (about).

In the principal shops in Athens the *yard* is understood equally with the *mètre*. $\delta\pi\eta\chi\nu\varsigma$ (oh pee'chees), commonly called $\eta\pi\eta\chi\eta$ (*the forearm*), is 0.669 *mètre*, or nearly $\frac{3}{4}$ yard.

Capacity.

Metric.	English Equivalents.
1 Litre	= 0.22 gallon ($1\frac{3}{4}$ pint).
1 Hectolitre	= 22 gals.

English.	Metric Equivalents.
1 pint	= 0.568 litre (about $\frac{4}{7}$ li.).
1 gallon	= 4.54 litres.
1 bushel	= 36.36 "

Greek Postage.

The postage from Greece to Gt. Britain is 30 lepta (3d.) per 15 grammes (about $\frac{1}{2}$ oz.). Internally the rate is about 10 lepta per 30 grammes. Ordinary postage stamps are issued up to 3 francs.

RETURN TO the circulation desk of any
University of California Library
or to the

NORTHERN REGIONAL LIBRARY FACILITY
Bldg. 400, Richmond Field Station
University of California
Richmond, CA 94804-4698

ALL BOOKS MAY BE RECALLED AFTER 7 DAYS
2-month loans may be renewed by calling
(415) 642-6233
1-year loans may be recharged by bringing books
to NRLF
Renewals and recharges may be made 4 days
prior to due date

DUE AS STAMPED BELOW

DUE NRLF NOV 15 1987

YB 38059

M212100

PA1058

A6

1916

2

THE UNIVERSITY OF CALIFORNIA LIBRARY

